

UNIVERSITY OF EDUCATION, WINNEBA

MFANTSE NYƐƐ ‘YI’ NTOADO NE SEMANTSESE NA PRAGMATSESE

MPƐNSAPƐNSAMU



MASTER OF PHILOSOPHY

2023

UNIVERSITY OF EDUCATION, WINNEBA

MFANTSE NYƐƐ ‘YI’ NTOADO NE SEMANTSESE NA PRAGMATSESE

MPƐNSAPƐNSAMU



**Nhwehwɛmu dwumadzi a medze ama University of Education, Winneba ne fa a
ɔhwɛ Ghana kasa ahorow ho adzesua do no ne fa a ɔhwɛ Akan-Nzema kasa
na “School of Graduate Studies”.**

**Iyi bɛka ho bi ma esuapɔn no ama me
“Master of Philosophy
(Ghanaian Language Studies-Mfantse)” abɔdzin.**

ƆBERƐƐƆW, 2023.

PAEMUKA

Osuaryi ne Paemuka

Emi, FAUSTINA DADZIE, paa mu ka de dem nhwehwemu dwumadzi yi, se woyi nkorofu dwuma a musuaa biribi fii mu a, medze ato gua wo nwoma yi mu dada no si nkyen a, biribiara a wo mu no ye marankasa m'adwen mu dwumadzi a obiara mmfaa nnkɛgyee abɔdzin biara wo beebiara da.

Ɔdabaa.....

Da.....



Ɔhwɛfo ne Paemuka

Meka to gua de ofitsi dwumadzi yi n'ahyese kesi n'ewiei ye dza marankasa medze nhyehyee a wodze hwe nhwehwemu dwuma a otse dem do a ofi University of Education, Winneba, hwɛe.

Ɔbemfo Charles Owu-Ewie (Ɔhwɛfo)

Ɔdabaa.....

Da.....

DZINTO

Moto nwoma yi dzin ma me na Ɔbaatan pa Agnes Aidoo, me ba Uriel Kwame Arhin na mo nuanom nyinara.



ASEDA

Wiadze a yewo mu yi, se obi ye biribi ma wo a, ose de ekyere ho enyiso. Abofo ahorow na woboaa me wo mo dwumadzi yi mu na onno so na ama mo nhwehwemu dwumadzi yi edzi mu papaapa. Dem ntsi se mammfa abofo yi hon edzin annto gua na mannda hon ase a nna meye otsiafo.

Odzi kan, meda Twerampɔn Nyankopɔn ase wo nkwa, ahodzen na adwen a odze doom me ma meye mo nhwehwemu dwumadzi yi. Bio, medze aseda ma Obemfo Charles Owu-Ewie de ohwee tsentsenee mo dwumadzi yi fi ahyese kesi ewiei maa me. No mboa, n'akwankyerɛ, n'afotu pa na no nkuranhyesem na ama mo dumadzi yi edzi mu. Obemfo, Nyame nhyira wo pii.

M'aseda a otɔ do bio ko ma Owura E. K. Tetteh, Owurayer Patience Obeng, Owura Lawrence Bosiwah, Owura Patrick Wonkyi na Mfantsefo akyerɛkyerefo a wokyerɛ me adze nyinara. Hon mboa na akyerɛkyere pa fa Mfantse kasa ho na aboa me ma menya nyimdzee dze edzi dwuma yi. Mesan da Owura John Odoom ase de oboaa me, kyerekyere mbrɛ minsi nye me tsir asem no na meda no ase so wo n'afotu pa na no nkuranhye a odze maa me no.

Mesan da Owura Isaiah Nartey Obuobisa na me nsefo a woboaa me ma meye nsiesie ahorow wo mo dwumadzi yi mu ma edzi mu nyinara ase. Aseda kese no ara ko ma me papa Owura Kwame Dadzie (a oenya ne beebi kor) na me na Obataan pa Agnes Aidoo nye mo nuanom nyinara. Nyankopɔn nhyira hom pii.

Medze Nyankopɔn da obiara ase. Dza mebeka ara nye de Onhyira hom na dza obiara hweer
wo mo ho no so Okyeso Nyame noara Onhye hom anan mu mbɔhombɔho.



DZA ƆWƆ MU

ƆFA	KRATAAFA
Paemuka	iii
Dzinto	iv
Aseda	v
Dza ƆwƆ mu	vii
Pon Ahorow	xii
Egyinahyedze binom a ƆwƆ dwumadzi yi mu nkyerɛase	xii
Nhɛnmu	xiii
TSIR KOR : DWUMADZI NO NYINARA NE NYIENYIM	1
1.0 Nyienyim	1
1.1 Dwumadzi yi ne Ngyinado	1
1.2 Ɔhaw no	7
1.3 Nhwehwɛmu yi no Botae	8
1.4 Nhwehwɛmu yi ho Nsembisa	9
1.5. Nhwehwɛmu yi ho Mfaso	9
1.6 Beebi a Nhwehwɛmu yi Pem	11
1.7 Nhwehwɛmu yi mu Akwambew	11
1.8 Dwumadzi yi ne Nhyehyɛɛ	12
1.9 Ɔfa yi Tɔfabɔ	13

TSIR EBIEN : ENYIMDZEFO BINOM ADWENKYERE	15
2.0 Nyienyim	15
2.1 Mfantsefo na hɔn kasaa	15
2.2 Mfantse Kasa ho Mbra	16
2.2.1 Nkasafua nhyehyee wɔ asentɔw mu	16
2.2.2 Nyee ntoado	17
2.2.3 Dzin-ekyir-sibea	18
2.3 Ntsease Nsesa na Ntserɛwmu	19
2.4 Kasafua Nkyerɛase	21
2.4.1 Nsɔnsoree ahorow: <i>Monoseme /Homonimi /Pɔleseme</i>	22
2.4.2 <i>Pɔleseme</i> na <i>homonim</i> ahorow	25
2.4.3 Nkyerɛase mu twaka ahorow	28
2.5 Asɛmpɔw a Ɔfa Kɔntɛste ho	35
2.6 Pɔleseme: Semantsese anaa Pragmatsese?	40
2.7 Dza Akyerɛwfo bi Akyerɛw a Ɔnye Dwumadzi yi Dzi Nsɛ	45
2.8. Adwensu Ngyinado	49
2.9 Ɔfa yi no Tɔfabɔ	50
TSIR EBIASA : NHWEHWEMU AKWAN	52
3.0 Nyienyim	52
3.1 Nhwehwemu no Su	52
3.2 Nyimpa a Menye Hɔn Dzii Dwuma	54
3.3 Bea a Nhwehwemu no Kɔr Do	54

3.4 Nyiyimu Kwan	55
3.5 Nyimpa Dodow a Menye Hɔn Dzii Dwuma	56
3.6 Kwan a Mefaa do Nyaa Nsem Dzii mo Dwuma yi	58
3.7 Mboanosem Ho Edwumayɛdze	60
3.8 Akwansere	61
3.9 Kwan a Mefaa do Yɛɛ Mpensapensamu no	62
3.10 Ɔfa yi no Tɔfabɔ	63
TSIR ANAN : DWUMADZI YI NYINARA MPENSAPENSAMU	65
4.0 Nyienyim	65
4.1.0 Nsem Ahorow a Nyɛɛ ‘Yi’ Na Ne Ntoado Da Edzi Wɔ Mu	66
4.1.1 Yi + dzin	67
4.1.2 Yi + nyɛɛ	71
4.1.3 Yi + dzin-ekyir-sibea	72
4.1.4 Nsem ahorow a nyɛɛ ‘yi’ fa nkasafua ebien na no mboree dɛ ne nyɛɛ boafɔ na dza ɔmmfa nyɛɛ boafɔ.	73
4.2.0 Nyɛɛ ‘Yi’ Ne Nkyerɛase Ahorow	74
4.2.1 ‘Yi’ a ɔkyerɛ “fa adze”	75
4.2.2 Nyɛɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnye n’enyido ntsease no wɔ twaka	77
4.2.2.1 Yi + dzin	78
4.2.2.2 Yi + nyɛɛ	90
4.2.2.3 Yi + dzin-ekyir-sibea	95

4.2.2.4A. Ntsease ntserɛwmu ahorow a nyɛɛ ‘yi’ fa nkasafua ebien na no mboree dɛ nyɛɛ boafɔ	99
4.2.2.4B. Ntsease ntserɛwmu a nyɛɛ ‘yi’ mmfa nyɛɛ boafɔ ana wɔada edzi	102
4.2.3 Nyɛɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnnye n’enyido ntsease no nnyi twaka	104
4.2.3.1 Yi + dzin	104
4.2.3.2 Yi + nyɛɛ	115
4.2.3.3A. Ntsease ntserɛwmu ahorow a nyɛɛ ‘yi’ fa nkasafua ebien na no mboree dɛ nyɛɛ boafɔ.	115
4.2.3.3B. Ntsease ntserɛwmu ahorow a nyɛɛ ‘yi’ mmfa nyɛɛ boafɔ ana wɔada edzi	116
4.3 Ɔfa Yi Tɔfabɔ	125
TSIR ENUM : EWIEL, MBUBUDO NA ADWENKYERɛ	127
5.0 Nyienyim	127
5.1 Nhwehwɛmu Dwumadzi Yi No Tɔfabɔ	127
5.1.1 Kwan a mefaa do nyaa nsem yɛɛ nhwehwɛmu dwumadzi yi no tɔfabɔ	128
5.1.2 Dza dwumadzi yi daa no edzi	130
5.2 Adwenkyerɛ	134
5.2.1 Adwenkyerɛ a ɔfa nhwehwɛmu dwumadzi ne haw ho	134
5.2.2 Adwenkyerɛ a ɔfa daakye nhwehwɛmu ho	135
5.3 Ewiel	136
5.4 Tɔwɔɔ	137
MBOA MBUUKUU	138

NKEKAHO 1	144
Nsem ahorow a nyɛɛ ‘yi’ da edzi wɔ mu	144
NKEKAHO 2	148
Nkasafua ahorow a metwitwa no sin	148



PON AHOROW

PON	KRATAAFA
Pon 1: Nsonsoree a ɔda homonimi na poleseme ntamu	25
Pon 2: Kasafua ɔwɔ Dholuo ne nkyerɛase wɔ Mfantse kasa mu	35
Pon 3: Ber a 'yi' fa nyɛ boafo a wɔyɛ dzin	70
Pon 4: Ber a 'yi' fa nyɛ boafo a wɔyɛ nyɛ afofor	73
Pon 5: Ber a 'yi' fa nyɛ boafo a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea	74
Pon 6: Ber a 'yi' fa nkasafua ebien na no mboree dɛ ne nyɛ boafo	75
Pon 6: Ber a 'yi' mmfa nyɛ boafo	75



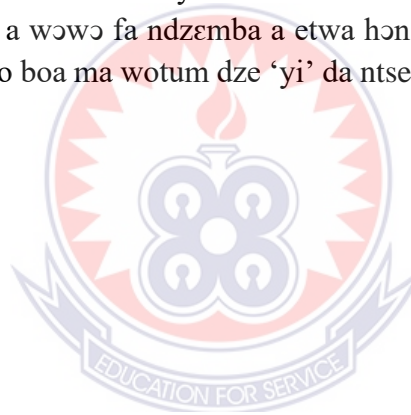
EGYINAHYEDZE BINOM A ɔWɔ DWUMADZI YI MU NKYERɛASE

- Nyɛ 'yi' ne nkyerɛase mu bi hɔn *sinonim* (dza wɔnye nyɛ 'yi' ne nkyerɛase mu bi yɛ pɛr)

- Dza wɔnnka wɔ Mfantse kasa mu

NHĒNMU

Nhwehwemu dwumadzi yi yɛ nyɛ ‘yi’ na ne ntoado ne semantsese na pragmatsese mpensapensamu a ɔtwe adwen si nsem ahorow a ‘yi’da edzi wɔ mu na ‘yi’ ne nkyerease ahorow a ɔda edzi wɔ Mfantse kasa mu ber a wɔdze edzi dwuma wɔ *kɔnteste* ahorow mu. Nhwehwemu yi dze praemeri na sekendri mboanosɛm dzii dwuma. Nhwehwemu yi dze nyiyimu kwan a ogyina botae do paaw esuafo na mpanyimfo a wɔyɛ Mfantsefo fii Ajumako a ɔwɔ Mfinimfin Mantɔw mu nye hɔn dzii dwuma. Migyinaa Nkasafua hɔn Pragmatsese Adwensu do pensapensaa mboanosɛm no mu. Dɛm adwensu ebien yi aboa ada ‘yi’ ne nkyerease ahorow a ɔda edzi wɔ Mfantse kasa mu edzi. Nhwehwemu yi ada no edzi dɛ ‘yi’ wɔ n’enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerease tsitsir kor na Mfantsefo tum dze ‘yi’ kyere ntsease ahorow wɔ *kɔnteste* ahorow mu ma ‘yi’ nya nkyerease afofor. Ne ntsease ntserɛwmu yi mu bi nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka a ɔma hɔn so nya twaka bi. Ntsease ntserɛwmu no mu bi so nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka, wɔyɛ soronko. Nhwehwemu yi ada no edzi dɛ nnye aber nyinara na ‘yi’ kyere adwen bi dɛ ‘erefa biribi efi beebi’. Bio, ada no edzi so dɛ Mfantsefo hɔn suahu a wonya fi hɔn daadaa asetsena mu nye hɔn amambra mu na nyimdzee nye nsusui a wɔwɔ fa ndzɛmba a etwa hɔn ho ehyia ho na *kɔnteste* a wɔdze ‘yi’ dzi dwuma wɔ mu no boa ma wotum dze ‘yi’ da ntsease ahorow edzi wɔ Mfantse kasa mu.



TSIR KOR

DWUMADZI NO NYINARA NE NYIENYIM

1.0 Nyienyim

Tsir yi da nhwehwemu dwumadzi yi nyinara ne nyienyim edzi. Ofa yi mu no, mebkyere dwumadzi yi ne ngyinado na mada ohaw a otwetwee dem nhwehwemu yi bae no edzi. Ofa yi mu so, mebkyere dwumadzi yi no botae na nsembisa a medze bedzi dwuma. Bio, medaa mfaso a owo dwumadzi yi ho so edzi. Ansaana medze ofa yi reba n'ewiei no, medaa beebi a nhwehwemu dwumadzi yi n'ano pem, nhwehwemu dwumadzi yi mu akwambew nye dwumadzi yi ne nhyehyee edzi na no kokoraa no, mabo dem ofa yi tofa.

1.1 Dwumadzi yi ne Ngyinado

Nkasafua a wowa nkyerease pii ye adze a ommpa kasahorow a owo wiadze yi mu. Yetum nya ntsease pii fi kasafua kor mu a dem ntsease pii yi mu bi wo pe twaka anaa wo anyenkoye bi (*poleseme*) na binom so nnyi anyenkoye bi anaa pe twaka nda ntsease ahorow no ntamu (*homonim*) na iyi tum dze adwenmu ntanta ba (Ansaah, Sekyi-Baidoo na Abrefa, 2021). Ber a kasa rinyin no, nkasafua tum nya nkyerease afofor de mbre wodze hon dzi dwuma daadaa wo kasa mu no.

Poleseme na *homonimi* ye adze a nwomanyimfo na nhwehwemufo dodowara tse de *lengwestekefo*, nyansapefo na *saekolengwestekefo* aye nhwehwemu pii afa ho. Nhwehwemufo dodowara tse de Lakoff na Johnson (2003), Frisson na Pickering (2001), Ruhl (1989), Devitt (2013a), Falkum (2011), Cartson (2021), Newman (2009), Okeke na Okeke (2022), Agyekum (2013), Ansaah n.a (2021) na dza wokeka ho aye nhwehwemu afa *poleseme* na *homonimi* ho na

wɔdze nsem bi ato gua, akyerɛ hɔn adwen afa dem nkasafua a wɔda edzi wɔ kasahorow mu ho. Falkum (2011) ka de, nkasafua a etwa kasafua bi ho ehyia anaa nye kasafua bi nam, na ber, bea, dwumadzi a ɔrokɔ do, amambra na nyimpa potsee a wɔdze kasafua bi ridzi dwuma no tum dze nsesa anaa nsakyer ba dem kasafua no ne nkyerɛase mu de dem kasafua no ye kasafua a ɔwɔ nkyerɛase kor (*monosemos*), ɔwɔ nkyerɛase ahorow a twaka biara nnda nkyerɛase no ntamu (*homonimos*) anaa kasafua a ɔwɔ nkyerɛase ahorow a twaka bi da hɔn ntamu (*pɔleseme*) no mu. Iyi nye de, nkasafua a wɔwɔ asentɔw mu a wɔnye kasafua bi nam na ber, bea, na nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma no tum boa ma kasafua bi ne nkyerɛase dadaw no sesa ma dem kasafua no nya nkyerɛase afofor. Wɔsakyer nkyerɛase a kasafua bi wɔ mu ma yenya nkyerɛase afofor. Agyekum (2013) ka dze to do de nkasafua anaa nsemfua mu ntsease nsesa (semantsese nsesa) tum ma nkasafua nya nkyerɛase afofor na ɔkyerɛ de semantsese nsesa ye kwan a mber, akwanya, bea na amambra tum ma nkasafua anaa asemfua bi nya nkyerɛase afofor. Iyi nye de kasafua anaa asemfua bi ne nkyerɛase tsitsir no tum sesa na ɔtserew da ntsease fofor edzi wɔ ber a wɔdze kasafua no edzi dwuma wɔ ber, bea anaa amambra potsee bi mu.

Falkum (2015) kyere de, nkasafua biara mu wɔ ntsease tsitsir kor na ntsease ahorow a ɔkasafɔ bi tum dze kasafua no kyere no ye dza yenya fi *kɔnteste* mu (nyimdzee a yewɔ fa kasafua no ho, nkasafua a wɔnye dem kasafua no nam nye bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma nye hɔn amambra na dwumadzi a ɔrokɔ do) boa ma yedze kyere anaa yehu. Iyi nye de, kasafua biara da ne nkyerɛase tsitsir kor (n'enyido ntsease) edzi na se wɔdze dem kasafua no dzi dwuma wɔ *kɔnteste* (nkasafua a wɔnye dem kasafua no nam wɔ nsem ahorow mu nye bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma nye hɔn amambra na dwumadzi a ɔrokɔ do) ahorow mu a, yenya nkyerɛase ahorow a wɔye nkyerɛase potsee bi anaa ɔye nkyerɛase a ɔkasafɔ no pe de ɔdze to gua fi kasafua no mu na iyi so ma kasafua bi nya

nkyerease ahorow. Dem ntsease ahorow a wɔdze kasafua bi kyere wɔ *kɔnteste* ahorow mu bi nye kasafua no n'enyido ntsease a ɔye ne nkyerease tsitsir wɔ twaka bi na ɔma dem ntsease ahorow no kye su bi anaa twaka anaa anyenkoye bi da hon ntamu na iyi ma kasafua no tum ye kasafua kor a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu (*nya poleseme* nsunsuando). Ntsease ahorow no bi so nnye kasafua no n'enyido ntsease no nnyi twaka na no mu biara ye soronko na iyi ma dem kasafua no ye nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka nnda ntamu (tum ye *homonimi*).

Nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu (*Poleseme*) ye nkɔmbɔtwetwe mu adze na ɔda edzi, tserew wɔ kasahorow a ɔwɔ wiadze yi mu. *Poleseme* ye kasafua a ɔwɔ nkyerease pii anaa ahorow a dem nkyerease ahorow yi nyinara wɔ pe twaka bi anaa ben hon ho wɔ kwa bi do (Falkum, 2011). Iyi kyere de, kasahorow a yewɔ no wiadze yi mu no, nkasafua bi wɔ ho a wonnyi nkyerease kor mbom wɔwɔ nkyerease ebien na no mboree na dem nkyerease yi nyinaa wɔ pe twaka bi anaa biribi potsee bi ka hon bo mu wɔ kwan bi do. Wotum tserew kasafua bi ne nkyerease dadaw mu ma wonya nkyerease afofor ahorow a ɔye adwenmusem anaa adwenmuadze mapa kyen dadaw no naaso nkyerease afofor no nnyi dadaw no mmfi ho prekoper. Iyi ntsi nkyerease dadaw no na afofor a wɔbo mu da edzi no na ɔma yena *poleseme*. Wɔkyere de, nkasafua nya nkyerease ahorow pii ɔnam ndzɛmba ahorow bi a wodzi nkitaho ho nsunsuando a bi nye *lengwesteke*, adwenmu na nkɔmbɔtwetwe mu ndzɛmba (Falkum, 2011). Dem nkyerease ahorow a wɔwɔ pe twaka bi yi nyinara so nye nkyerease tsitsir kor bi so wɔ pe twaka bi.

Falkum (2015) nye Falkum na Vicente (2015) ye adwen ka dze to do de kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hon ntamu kasafua biara wɔ ne nkyerease ankasa anaa tsitsir na hon

nkyerease ahorow anaa nkaa no ye dza yenya fi *kɔnteste* a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu no mu. Iyi nye de kasafua biara a ɔwɔ nkyerease pii a pe twaka da ne nkyerease no ntamu wɔ ne nkyerease tsitsir na yebotum asesa na yetserew kasafua no ne nkyerease tsitsir no mu dze akyerɛ ndzɛmba fofor anaa dze ada ntsease afofor edzi wɔ ber pɔtsee, bea pɔtsee, tsebea pɔtsee anaa amambra pɔtsee bi mu.

Adwen pii na nwomanyimfo na nhwehwɛmufo akyerɛ afa kwan a wɔnkyerekyerɛ nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu (*Pɔleseme*) mu, de nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu (*Pɔleseme*) ye *semantsese* nkotsee anaa *pragmatsese* nkotsee anaa de ɔye *semantsese* na *pragmatsese* nyinara. Nwomanyimfo anaa nhwehwɛmufo dodowara a wofi *semantsese* na *pragmatsese* afa mu na wɔdze hɔn adwenkyere ahorow ato gua. Dem nwomanyimfo mu bi nye Cartson (2021) na ɔka de, kasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (pɔlesɛmɔs kasafua) ne nkyerease pii mu bi ye *pragmatsese*. Iyi nye de, yegyina nkasafua a wɔnye dem kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (pɔlesɛmɔs kasafua) no nam wɔ asɛntɔw pɔtsee bi mu nye nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma, amambra, ber na bea pɔtsee bi nyinara do na yenya dem ntsease no (yenya dem ntsease no wɔ ber pɔtsee bi mu). ɔka bio so de, kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (pɔlesɛmɔs kasafua) ne nkyerease no mu bi so ye *semantsese* na iyi nye de, dem nkyerease yi abeye nsemhɔ wɔ kasa no mu na wɔwɔ hɔn a wɔka kasa no hɔn adwenmu nkyerease mu a se wɔdze kasafua no dzi dwuma ara per na dem nkyerease no aba hɔn tsirmu. Onnhia de wɔbɔhwɛ ber, bea na nyimpa pɔtsee a wɔdze kasafua no ridzi dwuma no ana woenya ne nkyerease no. ɔko do ka de, dem kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (pɔlesɛmɔs kasafua) ne nkyerease a wɔye *semantsese* no, ahyɛse no anaa abɔse no nna wɔye *pragmatsese* na de mbre wɔdze dem nkyerease ahorow no edzi dwuma dze akyerɛ de wɔye dem kasafua no ne nkyerease wɔ dem

nsentɔw no mu nye dem ber, bea na dza ɔkeka ho no mu ma afa mber ntsi abeka hon a wɔka dem kasa no hon tsirmu de woye dem kasafua no ne nkyerese.

Nhwehwemu dodowara na woye afa *homonimi* ho na Shumeli (2015) kyere de *homonimi* si ber a kasafua bi ne nkyerese ebien mu biara ye soronko. Dem nkyerese ahorow yi hon abose no dze nsonsoree ba hon ntamu na iyi ma wommben hon ho anaa twaka nda hon ntamu. *Homonim* kyere kasafua kor a onye kasafua fofor nsoperee ye per na wobɔ dzin so per naaso hon nkyerese nnye per. Pe twaka biara nnyi hon nkyerese no mu, woye soronko koraa (McCaughren, 2009). Ansah n.a (2021) so wonye no ye adwen na wɔka de, yebotum aka de nkasafua bi ye nkasafua a wɔwɔ nkyerese pii a twaka nda ntamu (*homonimɔs*) ber a hon nhyehyee anaa bobew (fɔoms) ye kor na wobɔ dzin so per naaso hon nkyerese ye soronko. Dza iyi kyere ara nye de, nkasafua ebien anaa no mboree bi hon fɔm, hon nsoperee na mbre wobɔ dzin so botum aye per naaso ntsease ahorow a dem nkasafua no dze to gua no nnye per. Ntsease pii a wɔdze to gua no ye soronko a twaka biara nda ntamu na se ɔba no dem a nna nkasafua no ye nkasafua a wɔwɔ nkyerese pii a twaka nda ntamu (*homonimɔs*).

Mfantse kasa mu so, nkasafua ahorow da edzi wɔ mu a wɔwɔ nkyerese ebien anaa no mboree na dem nkasafua no bi nye nyee 'yi'. Mfantse 'yi' da ntsease pii edzi ber a wɔdze edzi dwuma wɔ *kɔnteste* (nkasafua a wonye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu nye bea, ber, tsebea, n.a) ahorow mu. Iyi nye de, wotum dze 'yi' dzi dwuma wɔ *kɔnteste* ahorow mu dze kyere ndzeyee anaa ntsease pii. 'Yi' so da edzi wɔ nsem ahorow mu na ɔwɔ n'enyido ntsease a ɔye ne nkyerese tsitsir kor a onno nye de 'erefa biribi efi beebi' na Mfantsefo tum sesa anaa dan ne nkyerese tsitsir yi mu dze kyere ndzamba afofor anaa dze da ntsease afofor edzi wɔ ber a wɔdze edzi dwuma wɔ ber pɔtsee, bea pɔtsee anaa tsebea pɔtsee bi mu ma onya nkyerese

afofor. Dem ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere yi mu bi nye n’enyido ntsease no wo twaka bi na ntsease ntserewmu no mu bi so nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka. ‘Yi’ ne nkyerease ahorow no mu bi ye *semantsese* na bi so ye *pragmatsese*. Nhwehwemu dodowara na woaye afa nkasafua a wo wo nkyerease pii a twaka da hon ntamu (*polesemos* nkasafua) na nkasafua a wo wo nkyerease pii a twaka nda hon nkyerease mu (*homonimos* nkasafua) ho wo kasahorow mu wo wiadze afanan mu naaso munnhun nhwehwemu biara fa ntsease ahorow a yetum nya wo ‘yi’ mu ber a wodze edzi dwuma wo *konteste* ahorow mu ho wo Mfantse kasa mu na ogya kwan to ho a ose de wo ye nhwehwemu fa ho.

Iyi ntsi dem nhwehwemu dwumadzi yi no botae nye de ohwehwe Mfantse nsem ahorow a ‘yi’ da edzi wo mu na apensapensa ‘yi’ ne nkyerease pii no mu wo aber a enyi tsim dem nsem ahorow a wodze nyee yi edzi dwuma wo mu do ama aaboa ato nyimdzee a wo ho fa nkasafua na hon nkyerease ahorow do. Wodze ‘yi’ dzi dwuma pii wo nsentow anaa nsem ahorow mu na mbea nye mber ahorow mu na dem nyee yi ye kasafua a wo nkyerease pii a twaka da hon ntamu (tum nya *poleseme* nsunsuando) na ntsease ahorow a wotum dze nyee ‘yi’ kyere a wonnye n’enyido ntsease no nnyi twaka no ma otum ye nkasafua a hon nhyehyee anaa bobew ye per na wo bo dzin per naaso twaka nda hon nkyerease mu (*homonimos*) na meba da iyi edzi wo nhwehwemu dwumadzi yi mu. Asembisa tsitsir a mohwehwe de mibeyi ano nye ‘yi’ kyere den wo nsentow anaa nsem ahorow nye *konteste* ahorow mu? Meba da nkasafua a hon nkyerease nye nyee ‘yi’ ne nkyerease ahorow no mu bi ye per so edzi.

1.2 Ohaw no

Nwomanyimfo na nhwehwemufo dodowara na wɔayɛ nhwehwemu afa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔlesɛmɔs* nkasafua) na nkasafua a hɔn nhyehyɛɛ anaa bɔbew yɛ pɛr na wɔbɔ dzin pɛr naaso twaka nnda hɔn nkyerɛase mu (*homonimɔs*) nkasafua ahorow ho wɔ wiadze kasahorow pii mu. Newman (2009), Consigny (2006); Marobela (2006); AlBader (2015); Sullivan (2006); Cartson (2021); Falkum (2011); Okeke na Okeke (2022) na dodowara a wɔkeka ho no ayɛ nhwehwemu afa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase ahorow a twaka bi da nkyerɛase no mu, mekyerɛ *pɔlesɛmɔs* nkasafua ho wɔ aman afofor do. Oman Ghana mu so Otoo (2018) ayɛ nhwehwemu afa nyɛɛ ‘na’ nsem ne *pragmatsese* mpensapensamu ho wɔ Nkran kasa mu. Demara na Yakub (2021) so ayɛ nhwehwemu afa nyɛɛ ‘tu’ ne *semantsese* ntsease ntserɛwmu ho wɔ Nzema kasa mu akyerɛ nyɛɛ ‘tu’ ne nkyerɛase tsitsir na ntsease afofor a wotum tserɛw nyɛɛ ‘tu’ mu kyerɛ ma onya nkyerɛase afofor.

Akan kasa mu so, enyimdzefo beberee na wɔayɛ nhwehwemu afa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii ho. Dem enyimdzefo bi nye Ansah, n.a (2021) a wɔayɛ nhwehwemu akyerɛkyerɛ Akan nyɛɛ ‘di’ ne nkyerɛase ahorow mu. Agyekum (2015) ayɛ nhwehwemu afa kasafua ‘ani’ ne ngyinahɔma ntsease ntserɛwmu ho wɔ Akan kasa mu na nhwehwemu a ɔyɛɛ no wɔ (2013) mu no so ada kasafua ‘ano’ ne nkyerɛase nsesa, ntserɛwmu na mbrɛ wɔdze dzi dwuma dɛ ngyinahɔma wɔ Akan kasa mu. Agyekum (1997) so ahwɛ nyɛɛ ‘te’ ne *pɔlesɛme* na ne ngyinahɔma ntsease nterɛwmu wɔ Akan kasa mu na dodowara a wɔkeka ho.

Iyi da no edzi dɛ ɔwɔ mu dɛ enyimdzefo dodowara ayɛ nhwehwemu pii afa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn nkyerɛase ahorow mu na dza twaka nnda hɔn nkyerɛase ahorow mu ho wɔ kasahorow a Akan kasa ka ho bi naaso munnhun nhwehwemu dwumadzi biara a wɔayɛ afa Mfantse nyɛɛ ‘yi’ ho na mpo se obi ayɛ bi a ɔnndaa edzi mmaa obiara nnhunii. Dem

nhwehwemu ahorow yi nyinara mu no, nsem ahorow a 'yi' tum da edzi wo mu na ndzamba anaa ntsease ahorow a wotum tserew 'yi' ne nkyerease tsitsir mu dze kyere ma onya nkyerease afofor nyinara nnda edzi a ooma nyimdzee wo dem kwan yi do wo Akan mu no to sin kakra. Otwar de woye nhwehwemu fa 'yi' ho osiande 'yi' da nkyerease pii edzi wo Mfantse kasa mu. Yetum nya ntsease pii a twaka bi da ntsease no hon ntamu na dza twaka nnda hon ntamu fi dem kasafua anaa nyee kor yi mu. Iyi tum ma nkombodzi mu no, nsem no mu nnhye da nnda ho na ooma etsiefo no hon adwenmu ye hon konsee. Dza okasafu no pe de odze to gua no, otsiefo no tum ma no nkyerease fofor na iyi ma nkombodzi no nnwie emudzi. Ndembafo mu binom nnyim ntsease ahorow a wotum dze 'yi' kyere wo Mfantse kasa mu bi. Se wodze 'yi' dzi dwuma wo nsem ahorow mu a, oto da a ndembafo mu binom nntse dem nsem no ase nkankan de wodze 'yi' edzi dwuma de kasambirenyi wo nsem ahorow mu.

Iyi na apusuw me ahye me nkuran de menye dem nhwehwemu dwumadzi yi. Iyi saso ntsi na mo nhwehwemu dwumadzi yi fa nyee 'yi' ho de ohwehwe nsem ahorow a 'yi' da edzi wo mu na apensapensa 'yi' ne nkyerease pii no mu pefee ber a enyi tsim dem nsem ahorow no do na asan ada no mu ntsease ahorow a wonye 'yi' n'enyido ntsease a oye ne nkyerease tsitsir no wo twaka na dza wonnye no nnyi twaka edzi ama aaboa ma nyimdzee dadaw a owo ho no ewie emudzi.

1.3 Nhwehwemu yi no Botae

Nhwehwemu dwumadzi yi no botae nye de;

- (i) Daa Mfantse kasa mu nsem ahorow a nyee 'yi' da edzi wo mu no edzi.

- (ii) Ɖpensapensaa nyɛɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnye n’enyido ntsease no wɔ twaka mu.
- (iii) Ɖpensapensaa nyɛɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnnye n’enyido ntsease no nnyi twaka mu.

1.4 Nhwehwɛmu yi ho Nsembisa

Nsembisa pɔtsee a nhwehwɛmu dwumadzi yi gyina do nye dɛ;

- (i) Eben Mfantse kasa mu nsem na nyɛɛ ‘yi’ da edzi wɔ mu?
- (ii) Nyɛɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow bɛn na wɔnye n’enyido ntsease no wɔ twaka?
- (iii) Nyɛɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow bɛn na wɔnnye n’enyido ntsease no nnyi twaka?



1.5. Nhwehwɛmu yi ho Mfaso

Nhwehwɛmu biara ho wɔ mfaso na nhwehwɛmu biara a ɔbɔkɔ do no, ɔboa ma wonya nyimdzee fofor anaa ɔto nyimdzee dadaw do. Otum so sakyɛr nyimdzee dadaw a onnwie emudzi mu na ɔdze fofor to gua ma owie emudzi. Mfaso a ɔwɔ nhwehwɛmu yi ho na ɔka do yi.

Odzi kan, nhwehwɛmu dwumadzi yi bɔto skuulfo, akyerɛkyerɛfo, nwomanyimfo, Mfantsefo na hɔn a wɔnnye Mfantsefo na wɔka Mfantse kasa nyinara hɔn nyimdzee fa nyɛɛ ‘yi’ ho do. Iyi nye dɛ, nhwehwɛmu dwumadzi yi bɔboa ma woenya nyimdzee mapa na ntsease a no mu dɔ afa ‘yi’ ne nkyerɛase pii no ho, nkankan dɛ wɔdze ‘yi’ edzi dwuma dɛ kasambirenyi wɔ nsem ahorow mu.

Bio, de mbrɛ munnhun nhwehwɛmu biara fa Mfantse ‘yi’ ho no, dem nhwehwɛmu yi dze nyimdzee fofor beka nhwehwɛmu ahorow a wɔayɛ afa nkasafua a ɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔleseme*) na nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka nnda hɔn nkyerɛase mu (*homonimi* nkasafua) ho na ɔbɔboa ma yeenya ntsease mapa afa nhwehwɛmu a wɔayɛ afa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔlesemɔs* nkasafua) na nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka nnda hɔn nkyerɛase mu (*homonimi* nkasafua) ho wɔ wiadze kasahorow mu.

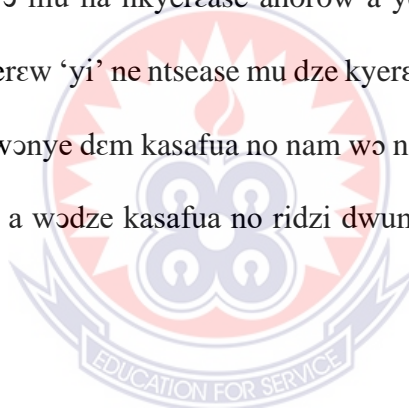
No korakora no, dem nhwehwɛmu dwumadzi yi beyɛ mboa nwoma ama daakye nhwehwɛmufo a wɔbɛpɛ de wɔbeyɛ nhwehwɛmu afa Mfantse nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii nkaa no ho. Obotum so ayɛ mboa nwoma ama nhwehwɛmufo a ɔbɛpɛ de ɔyɛ nhwehwɛmu fa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔlesemɔs* nkasafua) na nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka nnda hɔn nkyerɛase mu (*homonimi* nkasafua) wɔ kasa fofor mu no. Ɔbɔboa ma nyimpa a ɔreyɛ nhwehwɛmu afa *pɔlesemɔs* anaa *homonimi* nkasafua ho no ehu dza nkorɔfo ayɛ no dadaw na dza obotum ayɛ aka ho na obotum so dze atoto Mfantse kasa dze yi ho ahwɛ de ana wodzi nse anaa twaka biara nnda ntamu.

Sɛ murutwa no sin a, dza mada no edzi akyerɛkyerɛ mu nyinara kyere de, nhwehwɛmu dwumadzi yi ho hia mapa na otwar de meye osiande ɔbeyɛ mfaso kɛse ama esuafo, akyerɛkyerɛfo, Mfantsefo na mpo hɔn a wɔka kasa fofor nye nkyirma nyinara.

1.6 Beebi a Nhwehwemu yi Pem

Akan kasa no wɔ nkorbata etsitsir ebiasa a hɔn nye Asante Twi, Ekuapem Twi na Mfantse naaso mo nhwehwemu dwumadzi yi gyina Mfantse kasa nkotsee do. Nyimpa a menye hɔn dzii dwuma nyinara so ye Mfantsefo wofi Mfantse nkurow ahorow mu.

Nkasafua pii na ɔwɔ Mfantse kasa mu a wɔwɔ nkyerɛase pii naaso dza mo nhwehwemu dwumadzi yi twe adwen si do nye kasafua 'yi'. Kasafua 'yi' dzi dwuma de oyikyere na nyee wɔ Mfantse kasa mu naaso dza dwumadzi yi twe adwen si do potsee nye 'yi' no dwumadzi de nyee na nkyerɛase ahorow a yenya fi mu. Iyi nye de mo nhwehwemu dwumadzi yi hwe nsem ahorow a 'yi' da edzi wɔ mu na nkyerɛase ahorow a yenya fi dem 'yi' yi mu anaa ntsease ahorow a wotum sesa, tserɛw 'yi' ne ntsease mu dze kyere ber a wodze edzi dwuma wɔ *kontɛtse* ahorow mu (nkasafua a wonye dem kasafua no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu nye bea, ber, tsebea, nyimpa a wodze kasafua no ridzi dwuma nye hɔn amambra na dwumadzi a ɔroko do).



1.7 Nhwehwemu yi mu Akwambew

Dasanyi biara nnkotum edzi dwuma bi a orinnya akwansiwdze. Se dwumadzi no tse den ara mpo a obehyia akwansiwdze bi na dem akwansiwdze yi tum nya nsunsuando wɔ dwumadzi no do. Dem ɔfa yi fa akwansiwdze anaa akwambew a opuee m'akwan mu wɔ ber a nna mereye nhwehwemu dwumadzi yi na kwan a mefaa no dzii do ma mu dwumadzi yi ewie emudzi ho. Dem akwambew no mu bi na ɔka do yi.

Osiande de munnkotum dze nsem a mihia wɔ nkɔmbɔtwetwe no mu nyinara ato me stir mu ntsi mekyeer nkɔmbɔtwetwe no gu efir do na ɔhaw a minyae nye de efir no see ber a nna menye

kuw a odzi kan rotwetwe nkombɔ dze ape nsem dze edzi mo dwuma no naaso ɔnam de nna m'ahomatrofo no ben me ntsi ntsemara na miyii na mekyeer hen nkombɔtwetwe no guu do na mutum yee mpensapensamu dze dzii dwuma yi.

Bio, osiande nna otwar de moko abaefer ntsentan do keye nhwehwemu fa dza nwomanyimfo binom aye afa mo dwumadzi yi ho ntsi ɔmaa mihyiaa ɔhaw kese. Nwoma no bi wo ho a gyede motɔ na bi wo ho so a ehwehwe a nnhu anaa no nhwehwee ye dzen. Iyi maa mibisaa bi wo ankorankor ho wo esuapon fofor mu na meyye dem no me nsa kaa bi. Medze nsiye na abotar yee nhwehwemu yi ma mudur mo botae no ho.

1.8 Dwumadzi yi ne Nhyehyee

Nhwehwemu dwumadzi yi ne nhyehyee gyina nhyehyee a UEW- 'School of Graduate Studies' agye ato mu de wondzi do na womfa nkyerew nhwehwemu dwumadzi no do. Nhwehwemu dwumadzi yi wo tsir enum. Tsir a odzi kan no ye dwumadzi no nyinara nyienyim. Dem fa yi mu dza ɔwo mu nye; tsir a odzi kan no ne nyienyim, nhwehwemu no ne ngyina do, ɔhaw no, nhwehwemu no no botae, nhwehwemu no ho nsembisa, nhwehwemu no ho mfaso na beebi a nhwehwemu no pem. Ɔsan kasa fa nhwehwemu no ho akwambew, nhwehwemu no ne nhyehyee na ɔfa o odzi kan no towbo ho.

Tsir a ɔto do ebien no so da nsem a ahorow a enyimdzefo binom aka anaa akyerew a ɔnye mo dwumadzi yi ne fa bi wo twaka. Tsir yi da ne nyienyim na enyimdzefo na abemfo hon adwenkyere ahorow no edzi. Ɔfa yi mu no, makyekye abemfo hon adwenkyere ahorow no mu ako nsentsitsir ahorow mu. Ɔfa yi so kasa fa tiɔri a medze dzii mo dwuma yi no ho na ɔdze no towbo no dze wie.

Nhwehwemu dwumadzi yi ne fa a ɔto do ebiasa no kasa fa akwan ahorow a mefaa do nyaa nsem yee nhwehwemu yi. Ohwe ɔfa no nyienyim, nhwehwemu no su, nyimpadom a menye hon dzii dwuma no, bea a nhwehwemu no kor do, nyimpa no hon dodow, kwan a mefaa do paaw nyimpa no, kwan a mefaa do nyaa nsem dzii mo nhwehwemu yi ho dwuma, kwan a mefaa do yee mpensapensamu no na ɔfa a ɔto do ebiasa no no towbo.

Nhwehwemu dwumadzi ne tsir a otsia anan no kasa fa dwumadzi yi nyinara ne mpensapensamu ho. Migyinaa nsem ahorow a minyaa no wo ɔfa a otsia ebiasa no mu do na medze yee dem mpensapensamu no na miyiyii nhwehwemu dwumadzi yi ne nsembisa no nyinara ano. Tsir yi dze ne nyienyim no hye ase na ɔdze nsem ahorow a nyee 'yi' da edzi wo mu no na 'yi' ne nkyerease pii no ho mpensapensamu no toa do. Afei, ɔdze tsir yi no towbo wie.

Tsir a ɔto do enum no nye ɔfa a odzi ewiei wo mo nhwehwemu dwumadzi yi mu. Tsir yi bo nhwehwemu dwumadzi yi nyinara tofa. Tsir enum yi hwe ɔfa yi ne nyienyim, dwumadzi yi ne tsir ebiasa no towbo na osan bo dza obedaa gua wo nhwehwemu dwumadzi yi mu nyinara tow. Afei, ɔda mo nsusui na adwenkyere a ɔfa dwumadzi yi ho na daakye nhwehwemu a ɔfa tsir asem yi ho, ewiei na ɔfa yi no towbo edzi.

1.9 ɔfa yi Tofabo

Dem ɔfa yi ada nhwehwemu dwumadzi yi nyinara ne nyienyim edzi. ɔfa yi akasa afa nhwehwemu dwumadzi yi ne ngyinado, ohaw no, dwumadzi yi no botae nye ho nsembisa,

beebi a nhwehwemu dwumadzi yi pem, mfaso a ɔwɔ nhwehwemu dwumadzi yi ho, dwumadzi yi mu akwambew, mbrɛ mesi ahyehyɛ nhwehwemu dwumadzi yi na tsir yi no tɔwɔ.



TSIR EBIEN

ENYIMDZEFO BINOM ADWENKYERE

2.0 Nyienyim

Dem ofa yi da nhwehwemu ahorow a enyimdzefo, nwomanyimfo anaa nhwehwemufo binom edzi kan aye na hon adwenkyere a onye mo nhwehwemu yi ne fa bi wo twaka edzi. Makyekye enyimdzefo no adwekyere mu ako nsentsisir nsentsisir mu na mepensapensa adwenkyere biara a wo asentsisir biara ase mu. Mahyehye ofa yi wo dem kwan yi do. Ofa **2.1** kasa fa Mfantse kasa ho. Ofa **2.2** so kasa fa Mfantse kasa ho mbra tse de nkasafua nhyehyee, nyee ntoado na dzin-ekyir-sibea ho. Ofa **2.3** so kasa fa ntsease nsesa na ntserewmu ho na ofa **2.4.0** so kasa fa kasafua nkyerease ho. Ofa **2.4.1** kasa fa nsonsoree a oda *monoseme*, *homonimi* na *poleseme* ntamu, na ofa **2.4.2** ko do hwe *poleseme* na *homonim* ahorow. Ofa **2.4.3** so hwe twaka anaa anyenkoye ahorow a oda nkasafua a wo nkyerease pii a twaka da hon ntamu (*polesemos* nkasafua) hon nkyerease ntamu. Ofa **2.5** so kasa fa *konteste* (adze biara a etwa kasafua bi a wodze edzi dwuma ho ehyia) ho na mbre *konteste* nya nsunsuando wo nkasafua anaa asem nkyerease do. Ofa a odzi ho a oye **2.6** no so hwe adwenkyere ahorow a enyimdzefo binom ada no edzi afa *poleseme* ho de oye *semantsese* nkotsee, *pragmatsese* nkotsee anaade oye *semantsese* na *pragmatsese* nyinara. Ofa **2.7** no hwe dza akyerewfo bi akyerew a onye dwumadzi yi dzi nse na ofa **2.8** no so hwe adwensu a otaa mo dwumadzi yi ekyir.

2.1 Mfantsefo na hon kasaa

Dem nhwehwemu yi kasa fa Mfantse nyee 'yi' ho na ntsease ahorow a yetum nya fi 'yi' mu ho. Akan wo nkor bata etsisir ebiasa na no mu kor nye Mfantse kasa. Akan ka Kwa (*Tano Central*) kuw a oka *Niger-Congo* kasakuw a woka no Ghana na *Cote d'Ivoire* a ne nyinara wo

Ebibirmu Anee afa mu no ho (Adomako, 2015). Akan kasa no nkor bata kor a Mfantsefo ka nye Mfantse. Mfantse kasa ye kasa bi a woka no wo Mfinimfin na Atoree Mantow mu wo oman Ghana mu. Mo dwumadzi yi hwe Mfantse kasa a woka no wo Mfinimfin Mantow na Anee Mantow mu nyinara. Nyimpa a mapaw hon nye hon dzii dwuma no so gyina ho ma Mfantsefo nyinara.

2.2 Mfantse Kasa ho Mbra

Ofa yi mu no merebkyere nkasafua ne nhyehyee wo asentow anaa asempruw tsir tsiaba mu a oda edzi wo Mfantse kasa mu, tsitsir nyee ntoado na dzin-ekyir-sibea na twaka a onye mu dwumadzi yi wo.

2.2.1 Nkasafua nhyehyee wo asentow mu

Saah (1994) de mbre oda edzi wo Titov (2019) mu kyere de nkasafua ne nhyehyee a otaa da edzi wo Akanmu no ye nkasae (oyefo)-nyee-nkasaho. Iyi nye de, Mfantse kasa mu no mbre wosi hyehye nkasafua wo asentow mu nye de, nkasae (oyefo) no dzi kan ba ana nyee no atoa do na nkasaho (oyetsia) no so dzi nyee no ekyir. Omaa mfatoho tse de,

(1a). Adwoa hwe Mbofra.

Dem mfatoho (1a) mu no, yehu de 'Adwoa' a oye nkasae (oyefo) no dzi nyee a oye 'hwe' no enyim, kyere 'hwe' no dzi nkasae no ekyir pee na nkasaho 'mbofra' no so dzi nyee no ekyir.

Abunya, Owusu na Naapane (2020) so ka dze to do de asempruw tsiaba a ofa nkasaho no, nkasae no dzi nyee no enyim na nkasaho no so dzi nyee no ekyir na hon so maa mfatoho tse de,

(1b). Anaanse kaa asem no.

‘Anaanse’ a oye nkasae (oyefo) no dzi nyee ‘kaa’ no enyim na nkasaho ‘asem no’ so dzi nyee no ekyir.

2.2.2 Nyee ntoado

Mfantse kasa mu so, nyee ebien na no mboree tum toa do kor wo asentow anaa asempruw tsiaba mu a nkabomudze biara nntwa ntamu na iyi na wofre no nyee ntoado no (serial verb). Akan nyee nsemfua wo asempruw tsiaba mu tum ye nyee ebien na no mboree a yesusu wo hen adwenmu de woridzi dwuma kor anaa ma hen nkyerese kor (Abunya n.a, 2021). Womaa mfatoho tse de:

(1d). **Osaan bae**

(1e). **Okaa kyeree** no nyenko Koto

Mfatoho (1d) na (1e) a wowo sor yi mu no, se yeyi nyee a wotsia ebien a woye ‘bae’ na ‘kyerese’ no fi ho a, yennkenya asem anaa ntsease potsee a dem nsentow yi dzi roto gua no. Iyi si no pi de Mfantse kasa mu no, nyee ebien tum bo mu ma hen ntsease kor.

Owu-Ewie (2017) nye Abunya n.a (2021) ye adwen kor na oka de Mfantse kasa mu no, yetum nya nyee ebien a wotoa do kor wo asentow kor mu a woda ndzeyee anaa adwen kor edzi. Iyi nye de nsentow ahorow a woda edzi wo Mfantse kasa mu no nyee ebien bi tum toa do kor wo

mu ma wɔbɔ da ntsease anaa adwen pɔtsee bi edzi. Ɔkyerɛ dɛ nyɛɛ a odzi kan no mu ntsease no nnkotum ada edzi gyedɛ nyɛɛ a ɔtɔ do ebien no ka ho na dɛm nyɛɛ a wotum toa do kor wɔ asentɔw mu no da su anan bi edzi. Kabea a nyɛɛ a odzi kan no wɔ mu no, dza ɔtɔ do ebien no so wɔ dɛm kabea noara mu. Iyi ntsi sɛ nyɛɛ a odzi kan no wɔ daa kabea mu a, dza ɔtɔ do ebien no so wɔ daa kabea mu. Sɛ nyɛɛ a odzi kan no wɔ apaho kabea mu a otwar dɛ dza ɔtɔ do ebien so kɔ apaho kabea mu. Bio, sɛ nyɛɛ a odzi kan no wɔ igudo-reyɛ kabea mu a ɔsɛ dɛ dza ɔtɔ do ebien so yɛ igudo-kabea. No korakora no, sɛ nyɛɛ a odzi kan no wɔ daakye kabea mu a, nyɛɛ a ɔtɔ ebien no so wɔ daakye kabea mu. Ɔmaa mfatoho tse dɛ:

(1f). Ɔsoɛr ba daa

(1g). Oyii dzii

(1h). Morokɔ aba



2.2.3 Dzin-ekyir-sibea

Christaller (1875) dɛ mbɛɛ ɔda edzi wɔ Agyapong (2011) mu no da no edzi dɛ, dzin-ekyir-sibea yɛ dzin a ɔkyerɛ bea na nkitahodzi. Ɔka dɛ: “yɛfrɛ dɛm fɔɔms a ɔkyerɛ bea yi dzin-ekyir-sibea anaa dzin a ɔkyerɛ nkitahodzi osiandɛ ɔkyerɛ nkitahodzi a ɔda adze fofor bi anaa ne ndzeyɛɛ na ne tsebea na adze a wɔdze dzin-ekyir-sibea no abata ho no hɔn ntamu”. Ɔkyerɛ dɛ dɛm *fɔɔms* yi yɛ dzin na ɔmaa mfatoho awɔtwe a hɔn nye **ho, mu, enyi, ano, enyim, ekyir, ase** na **sor**. Welmers (1946) dɛ mbɛɛ ɔda edzi wɔ Agyapong (2011) mu no so frɛ dɛm Mfantse *fɔɔms* yi **mu, do, ase, nkyɛn, enyim, ekyir** na **ho** so dɛ wɔyɛ dzin. Yɛdze dzin-ekyir-sibea dɛ mbɛɛ ne dzin no tse no si dzin ekyir ma ɔkyerɛ bea anaa nkitahodzi a ɔda adze bi ntamu.

Mfantse kasa mu no, se kasafua ‘yi’ dzi dwuma de nyee a, odzi dzin asemfua a oridzi dwuma de nkasae (ɔyɛfo) ekyir wo nsentow nhyehyee ahorow mu. Mfantse nyee ‘yi’ ne nkyerese bi wo ho a, ‘yi’ nye nyee afofor a wɔtoa do kor na wɔbɔ mu ma wɔdze da dem nkyerese no edzi. Demara so na ‘yi’ ne nkyerese binom so wo ho a ‘yi’ nye dzin-ekyir-sibea bo mu ma wɔdze da dem nkyerese ahorow no edzi wo Mfantse kasa mu. Dem nyee na dzin-ekyir-sibea ahorow a ‘yi’ fa hon anaa nye hon nam no dzi dwuma de nyee bofo ma ‘yi’ na aber biara no, wɔbata ‘yi’ no ho. Se esesa hon a ‘yi’ ne nkyerese potsee no sesa na se iyi hon fi ho so a yennkenya ‘yi’ ne nkyerese potsee no. Mebekyerɛ de iyinom da edzi wo Mfantse ‘yi’ ne nkyerese ahorow mu wo ofa anan (4) a ɔye mo dwumadzi yi nyinara ne mpensapensamu no mu.

2.3 Ntsease Nsesa na Ntserɛwmu

De mbre kasa ye nkombɔtwetwe dwumadzi yi dze, yennkotum eyi ntsease nsesa akwa (Traugott na Dasher, 2001). Kasa tum sesa ber a wɔdze ridzi dwuma na mber so rokɔ enyim no na dem nsesa a ɔba kasa mu no tum si wo kasa no *fɔnɔlɔgye, mɔfɔlɔgye, sentase, semantsese* mu na dza ɔkeka ho mu. Dem ofa yi hwe ntsease nsesa na ntserɛwmu, na ntsease nsesa ahorow.

Wilkins (1996) kyere de, “ntsease nsesa nnye ntsease nsesa bi keke mbom de yɛdze nkyerese fofor reka nkyerese a ɔwo ho ho anaade nkyerese a ɔwo ho no mu bi yew ber a kasafua no bɔbew anaa ne nhyehyee (*fɔɔm*) no nnsesa”. Demara na Grondelaers, Speelman, na Geeraerts (2007) so ka to do de, nhwehwemu kyere de ntsease nsesa no tum ye kasafua bi ne nkyerese ahorow mu kor anaa no mboree anaa mpo de kasafua bi tum hwer ne nkyerese bi. Kasafua biara wo nkyerese bi a obotum asesa anaa wɔdze aka ne nkyerese dadaw ho anaa obotum ayew ber a mber rokɔ enyim. Kasafua bi ne nkyerese ahorow mu kor anaa ne nyinaa botum

aye soronko efi dadaw no ho. Kasafua bi ne nkyerease botum asesa de mbre onya nkyerease fofor no (Tobing, 2010). Traugott (2017) ka de, kasafua a yedze dzi dwuma no ne nkyerease tum tserew ber a mber rokɔ enyim na iyi kowie kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu (*pɔleseme*). Ɔsan ka de, ɔto da a kasafua bi ne nkyerease dadaw na fofor nyinara bo mu da edzi wo kasa mu de *pɔleseme* fa mber. Ber a yedze kasafua bi ridzi dwuma wo kasa mu no, yetum dze nkyerease afofor bata kasafua no ho na iyi ma kasafua no tum tserew ne nkyerease mu a nkyerease no bi wo ho a twaka anaa anyenkoye bi da hon ntamu. Agyekum (2013) so kyere de, ntsease nsesa ye kwan a kasafua anaa asem bi ne nkyerease sesa nya nkyerease afofor de mbre mber rokɔ nyim na wɔsesa *konteste* na amambra a wodze dem kasafua anaa asem no dzi dwuma wo mu no. Kasafua anaa asem bi ne nkyerease ankasa anaa n'ahyese nkyerease mu tum tserew fa adwempɔw anaa ntsease na adze fofor. Nkyerease taa sesa fi enyido (enyido) mu ko adwenmuadze mu kyen de ɔbesesa efi adwenmuadze mu ako enyido mu (Traugott, 1982).

Mbre yesi tse nkasafua ase no tum sesa, ɔnam kwan potsee bi a yefa do dze nkasafua no dzi dwuma wo kasa potsee bi mu. Iyi nye de, kwan a yefa do dze nkasafua dzi dwuma no tum ma ntsease a yenya fi nkasafua no mu no sesa. Traugott (2017) ne mpensapensamu a ɔyee fa ntsease nsesa ho no da no edzi de ɔnam akwan ahorow pii do na osi a bi nye *metonymisahyen* (metonymization) a ɔkyere de iyi ye kwan a yedze adze bi ne fa dze gyina ho ma adze mu no nyinara. Kwan kor so nye ngyinahoma (metaphor) a ɔye kwan a yetse adwempɔw bi ase wo adwempɔw fofor mu ber a wodzi nse anaa nsedzi bi da hon ntamu. Kwan kor so a ɔdaa no edzi nye *ameliorahyen* (amelioration) na iyi ye kwan a yedze nkyerease papa ma anaa bata kasafua bi ho. Kasafua a nna hon nkyerease kyere adzebɔn anaa adze a ɔnnye papa no sesa benya nkyerease a ɔkyere adze pa. Traugott (2017) ne mpensapensamu no mu no ɔdaa kwan fofor edzi a ɔno nye *pegyorahyen* (pejoration) na iyi so ye kwan a kasafua bi nya nkyerease bon, yedze

nkyerɛase a ɔnnɛ papa bata kasafua ho. Iyi nye dɛ, kasafua a nna ɔwɔ nkyerɛase papa no sesa benya nkyerɛase bɔn. Ɔdaa akwan afofor ebien bi so edzi a hɔn nye kasafua bi mu ntsease ntserɛwmu (generalization) na kasafua bi mu amuamu anaa ntsewdo (specialization). Traugott (2017) nye Ɔbemfo Kadhim (2012) yɛ adwen na Kadhim (2012) so kyere bio dɛ kwan a yɛfa do dze kasafua bi dzi dwuma no tum ma ne ntsease no sesa koraa (semantic shift). Dza abemfo aka nyinara da no edzi dɛ kwan a yɛfa do dze kasafua dzi dwuma wɔ mber na kasa potsee bi mu dɛ yɛbɛtsew ntsease no do anaa yɛdze bedzi dwuma akyere ndzeyɛɛ, adwen anaa adze fofor no tum sesa kasafua no no mu ntsease no.

Agyekum (2013) nye Youguo (2013) yɛ adwen kor na wɔkyere dɛ enyido na ngyinahɔma kwan do ntsease ahorow a ɔtaa kasafua bi ekwir no yɛ kasafua no ne ntsease ntserɛwmu. Iyi nye dɛ kasafua bi ne ntsease ntserɛwmu no yɛ ntsease ahorow a ɔsan da edzi ber a wɔdze kasafua no edzi dwuma wɔ aber a yeyi kasafua no ne mu ntsease anaa ne nkyerɛase tsitsir no esi nkyɛn.

Dem ntsease nsesa ahorow yi, dza ɔda edzi wɔ mo dwumadzi yi mu nye ngyinahɔma, ntsease ntserɛwmu na nkyerɛase amuamu anaa ntsewdo na makyerɛkyere mu yie ama ho mfatoho wɔ ɔfa **2.4.3**.

2.4 Kasafua Nkyerɛase

Aber biara a wɔdze kasafua bi bedzi dwuma no, yɛnya ntsease potsee bi fi mu. Nkasafua binom wɔ hɔ a, wɔwɔ nkyerɛase kor (*monoseme*) na binom so wɔ hɔ a wonnyi nkyerɛase kor mbom wɔwɔ nkyerɛase ebien na no mboree anaa yetum nya ntsease pii fi kasafua kor mu. Nkasafua binom wɔ hɔ a hɔn nkyerɛase pii no, twaka bi wɔ hɔn ntamu na nkasafua binom so wɔ hɔ a hɔn nkyerɛase pii no twaka biara nnda hɔn ntamu dɛ mbre medzi kan aka wɔ **1.1** dwumadzi yi ne ngyinado mu no. Dza m'enyi tsim do wɔ dem ɔfa yi mu yɛ adzesua a ɔfa *poleseme* na *homonimi*

ho mekyere nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka bi da nkyerease no ntamu na nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a pɛ twaka nnda nkyerease no ntamu. Na munnkotum ahwe *pɔleseme* na *homonimi* wɔ aber a monnkɔhwe *monoseme*. Iyi saso ntsi ɔfa a odzi hɔ no hwe *monoseme*, *homonimi* na *pɔleseme* na nsonsoree a ɔda hɔn ntamu.

2.4.1 Nsonsoree ahorow: *Monoseme* /*Homonimi* /*Pɔleseme*

Nsonsoree ahorow da *monoseme*, *homonimi* na *pɔleseme* ntamu na ɔfa yi hwe nsonsoree ahorow a nwomanyimfo binom ada no edzi.

Sɛ yerohwe nsonsoree a ɔda kasafua a ɔwɔ nkyerease kor (*monoseme*) na kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔleseme*) ntamu a, adwenmu nsonsoree da edzi pefee wɔ hɔn ntamu. Kasafua a ɔwɔ nkyerease kor (*monoseme*) dɛ mbre ne dzin kyere no, ɔyɛ kasafua kor a ɔwɔ nkyerease kor na *pɔleseme* kyere kasafua kor a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu. Adze kor so nye dɛ nkasafua a nna abɔse no wɔyɛ nkasafua a wɔwɔ nkyerease kor (*monosemɔs*) no tum sesa ntsentsem do beyɛ nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (Cartson, 2021). Iyi nye dɛ, nkasafua a nna abɔse no wɔyɛ nkasafua a wɔwɔ nkyerease kor (*monosemɔs*) no tum benya nkyerease pii wɔ aber a mber rokɔ enyim ma kasa rinyin no na dɛm nkyerease afofor yi ba bɛka kasa no ho anaa wɔgye to mu wɔ kasa no mu.

Sɛ ɔba no nsonsoree a ɔda *homonimi* na *pɔleseme* ntamu a, nsosonee no nnda edzi pefee. Erekyere nsonsoree a ɔda hɔn ntamu no yɛ dzen na nwomanyimfo na enyimdzefo dodowara na wɔabɔ hɔn ho mbɔdzen dɛ wɔbɛkyere nsonsoree a ɔda hɔn ntamu. Dɛm ekuw yi akyere susudua anaa akwan a yɛbɛfa do akyere nsonsoree a ɔda hɔn ntamu. Sɛ yerohwe hɔn nkyerease tra a, *homonim* kyere kasafua kor a ɔnye kasafua fofor nsopelee yɛ per na wɔbɔ dzin so per

naaso hɔn nkyerease nnye per. Twaka biara nnyi hɔn nkyerease no mu, wɔye soronko koraa (McCaughren, 2009). Ansah, n.a (2021) so ka de yebotum aka de nkasafua bi ye *homonimɔs* se hɔn nhyehyee anaa bɔbew (fɔɔm) ye kor na wɔbɔ dzin so per naaso hɔn nkyerease ye soronko. *Pɔleseme* fi Greek kasafua *πολυσημεία* a ɔkyere de 'nkyerease pii' (McCaughren, 2009) na *pɔleseme* kyere kasafua kor a ɔwɔ nkyerease pii anaa ebien na no mboree a twaka anaa anyenkoye bi da nkyerease no ntamu (Ibarretxe-Antunano, 1999; McCaughren, 2009; Cartson, 2021; Falkum, 2011). Lyon (1977) De mbre ɔda edzi wɔ Ibarretxe-Antunano (1999) mu no ada susudua anaa akwan a yebotum afa do akyere de nkasafua bi ye *homonimi* anaa *pɔleseme* edzi na dem susudua yi bi na odzi hɔ no.

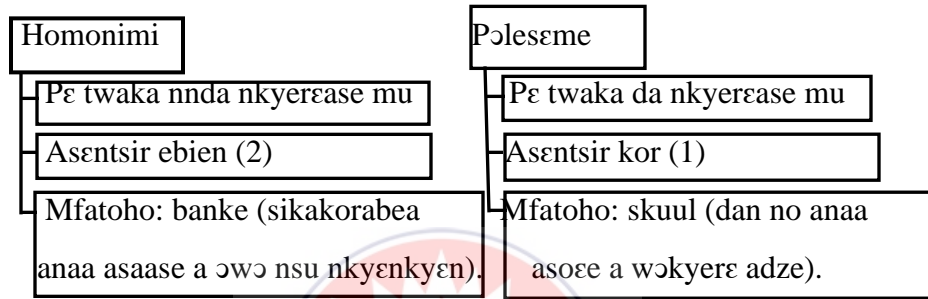
Susudua anaa kwan kor a yebotum akyere nsonsoree a ɔda *homonimi* na *pɔleseme* ntamu nye de yebɔhwe nsem a ɔfa kasafua a yedze ridzi dwuma no abɔse ho. Nkasafua a hɔn farebae ye kor no yefa no de wɔye *pɔlesemek*, na dza wofi nkasafua a wɔnnye kor mu anaa wɔye soronko mu no yebu no de wɔye *homonimɔs*. Dem susudua yi ndzi mu na yennkotum egyina do esi gyinae akyere de nkasafua bi ye kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu anaa *homonimɔs* osiande nnye aber biara na kasa bi abɔkɔsem anaa ne ahyese no da edzi wɔ ne nde ber mu dze anaa mpɛnpɛndo a kasa no edu mu (Ibarretxe-Antunano, 1999). Lyons (1977) de mbre ɔda edzi wɔ Ibarretxe-Antunano (1999) mu so kyere de abɔse susudua yi nnyi kwan de ɔka *homonimi* ne nkyerease ho osiande hɔn a wɔka kasa no nnyim kasa no ne nyinii abakɔsem. Menye Ibarretxe-Antunano (1999) na Lyons (1977) ye adwen osiande ɔbeyɛ dzen de hɔn a wɔka kasa bi wɔ mpɛnpɛnren yi mu bohu nkasafua bi abɔse de hɔn farbae ye kor anaa ɔye soronko osian kasa a onyin na nsakyere a ɔba mu ntsi.

Kwan kor so a yebotum akyerɛ nsonsoree a ɔda *pɔlesɛme* na *homonimi* ntamu nye dɛ ana twaka da kasafua ne nkyerɛase ahorow no mu anaa twaka nnda hɔn mu. Iyi nye atsenka a hɔn a wɔka kasa bi nya dɛ nkyerɛase binom wɔ hɔ nkitahodzi bi da hɔn ntamu na binom so wɔ hɔ a nkitahodzi biara nnda hɔn ntamu. Dza omuo wɔ dɛm susudua yi ho nye dɛ ɔtɔ da a hɔn a wɔka kasa bi atsenka a wɔdze kyere kasafua bi ase anaa dza hɔn adwen ye hɔn dɛ wɔyɛ kasafua bi ne nkyerɛase no ye soronko anaa ɔmmbɛn kasafua no ne nkyerɛase ankasa no koraa (Lyon, 1977). Bio, dɛ wɔbɛkyerɛ dɛ twaka bi da anaa ɔnnda kasafua bi ne nkyerɛase mu no gyina hɔn a wɔdze kasa no dzi dwuma no do na binom botum aka dɛ wohu dɛ twaka da kasafua ne nkyerɛase ahorow no mu na binom so botum aka dɛ twaka nnda kasafua ne nkyerɛase ahorow no mu (Falkum, 2017). Katz (1973) kyere dɛ yebotum ebubu kasafua bi ne kyereasee ahorow no mu akɔ hɔn su mu a ɔyɛ [± su]. Iyi nye dɛ yɛdze su ahorow a yehu no wɔ kasafua bi ne nkyerɛase mu bɛkyerɛ dɛ kasafua bi ye *homonimi* anaa *pɔlesɛme*. Na Ibarretxe-Antunano (1999) so kyere dɛ dɛm kwan yi nndzi mu nnwie dɛ yɛdze bɛkyerɛ nsonsoree a ɔda *homonimi* na *pɔlesɛme* mu. Ɔka dɛ twaka a ɔda kasafua bi ne nkyerɛase mu bi wɔ hɔ a yennkotum dze hɔn su [± su] no akyerɛkyerɛ mu osiandɛ ɔtɔ da a dɛm su ahorow yi da edzi wɔ anɔɔzen ahorow anaa soronko do. Lyon (1977) so da no edzi dɛ, dɛ yebotum anaa yennkotum ebubu kasafua bi ne nkyerɛase ahorow no mu akɔ no su mu no ho nnhia, gyedɛ yebotum akyerɛ su dodow anaa su pɔtsee bi a nkyerɛase ebien twar dɛ wɔkyɛ ana hɔn etum edzi susudua a ɔyɛ twaka a ɔda nkyerɛase mu do.

Susudua anaa kwan a ɔtɔ do ebiasa a wɔdze kyere nsonsoree a ɔda *homonimi* na *pɔlesɛme* mu nye dɛ bɔhwɛhwɛ kasafua bi ne nkyerɛase tsitsir. Allerton (1979) dze to gua dɛ, sɛ kasafua bi ne nkyerɛase pii no kyɛ nkyerɛase tsitsir bi a, ɔno dɛm kasafua no ye kasafua a ɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu na sɛ yennkotum enya nkyerɛase tsitsir bi efi kasafua bi ne nkyerɛase

pii no mu a, nna dem kasafua no ye *homonimi*. Ohaw a owɔ dem susudua yi ho nye de ebekyere de dem nkyerease pɔtsee yi na ɔye nkyerease tsitsir no. Se ɔba no ngyinahoma nsem mu a, yetse ase de yedze su bi a owɔ afaafa ebien a wɔnnye per anaa soronko mu rototo ho na aber biara a wɔbɔbɔ ho mbɔdzen de wɔbekyere kwan a nkyerease ntserɛwmu da edzi mu no, nkyerease tsitsir kwan no dzi hɔn do nkonyim koraa (Ibarretxe-Antunano, 1999).

Pon 1: Nsɔnsoree a ɔda homonimi na pɔleseme ntamu



Dem ɔfa yi ahwe nsɔnsoree a ɔda *monoseme*, *homonimi* na *pɔleseme* ntamu na ɔfa a odzi hɔ no bɔhwɛ dza nwomanyimfo binom akyerew afa *pɔleseme* ahorow na *homonim* ahorow ho.

2.4.2 Pɔleseme na homonim ahorow

Enyimdzefo a wɔaye nhwehwɛmu afa kasafua a owɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔlesemɔs* nkasafua) na nkasafua a hɔn nhyehyɛe anaa bɔbew ye per na wɔbɔ dzin per naaso twaka nnda hɔn nkyerease ntamu (*homonym*) ho mu binom ada *pɔleseme* ahorow na *homonim* ahorow edzi na iyinom na dem ɔfa yi hwe.

Pɔlesme gu mu ahorow na dem *pɔleseme* ahorow yi bi nye *regula pɔleseme*, *iregula pɔleseme* nye *inherentse pɔleseme* (Falkum na Vicente, 2017). Baque na Régis (2016) kyere de *regula pɔleseme* si wɔ aber a kasafua bi wɔ nkyerease pii a yetum dze mbra bi hu. Cartson (2021) so ka de, *regula pɔleseme* ye dza nkitahodzi a ɔda nkyerease ebien ntamu no yetum dze ma nkasafua afofor pii anaa yetum ka de nkitahodzi a ɔda nkasafua afofor pii hɔn nkyerease ntamu

no tse demara. Aprejan (1974) de mbre oda edzi wo (Falkum na Vicente, 2017) mu da no edzi de, kasafua *a* a wo nkyerease A_i na A_j ye *regula poleseme* se kasafua fofor kor *b* bi mpo wo nkyerease B_i na B_j a yebotum afa *semantsese* kwan do akyerε nsonsoree a oda nkyerease ebien no ntamu tse de mbre yebotum akyerε nsonsoree a oda A_i na A_j mu ara per.

Mfatoho (3): Papa no anom **bɔdambɔ** ebien.

‘Bɔdambɔ’ a wo mfatoho (3) a wo sor yi ne nkyerease tra a ye ‘adze no a nsa no gu mu no’ naaso ha no yetse ase de oye ‘dza ogu bɔdambɔ no mu no’ na papa no nomee no. Iyi saso ntsi yetum nya nkitahodzi a oda nkyerease ebien ntamu tse de ‘adze a biribi gu mu’ na ‘dza ogu dem adze no mu’. Yebotum enya nkasafua a wo nkyerease pii a twaka da hon ntamu afofor pii a nkitahodzi a oda nkyerease ahorow no ntamu no ye ‘adze a biribi gu mu’ na ‘dza ogu adze no mu’ tse de mfatoho a wo sor yi ara per (cf: Falkum na Vicente, 2017). *Iregula poleseme* so ye dza nsonsoree anaa nkitahodzi a oda kasafua a wo nkyerease pii a twaka da hon ntamu (polesemɔs kasafua) *a* ne nkyerease A_i na A_j ntamu no nnda edzi wo kasafua a wo nkyerease pii a twaka da hon ntamu biara ne nkyerease ahorow ntamu wo kasa no mu (Aprejan, 1974 de mbre oda edzi wo Falkum na Vicente, 2017).

Cartson (2021) so ka dze to do de, *iregula poleseme* ye dza nhyehyee anaa nkitahodzi a oda kasafua bi ne nkyerease ahorow mu no yennkotum dze edzi dwuma wo kasafua afofor mu. Iyi nye de, dem nhyehyee anaa nkitahodzi no dzi dwuma wo dem kasafua no ne nkyerease ahorow no nkotsee mu.

Pustejovsky (1995) so kyere nsonsoree a oda *regula poleseme* ahorow mu na odze adwen fofor a oye *inherent poleseme* to gua. Okyerε de kasafua bi ye *inherent poleseme* se ne nkyerease ahorow no fi dza adze no kyere ne fa bi mu. Dölling (2020) so ka dze to do de, *inherent*

poleseme ye nkyerease ahorow a siantsir tsitsir a no hia kese biara nnyi ho a yebefa no de nkyerease no mu kor ye tsitsir no. Mbom nkitahodzi a oda hon ntamu no ka hon bo mu papaapa ara ma otwar de yehwe hon de woka nkyerease kuntann bi ho. Iyi nye de, *inherent poleseme* ye dza yenntum nnyi nkyerease ahorow no mu kor de ono nye tsir no. Woma mfatoho tse de 'buukuu' na 'buukuu' yi botum akyerɛ 'nsem a wo mu' anaa 'adze yehu na yetum suo mu'

(4a) Kweku akyerew buukuu papa bi.

(4b) Amba aton buukuu ama Abam.

(4d) Buukuu no mu nsem ye daw na dza akata ekyir no ye few.

Dem *poleseme* ahorow na ne nkyerɛkyeremu a nwomanyimfo binom dze ato gua yi na onam do ma Falkum na Vicente (2017) kyere de yewo *poleseme* etsitsir ahorow ebiasa a hon nye *regula poleseme*, *iregula poleseme* na *inherent poleseme*.

Nhwehwemufo tse de Shumeli (2015) ada *homonim* ahorow edzi a hon nye *homonim* mua na *homonim* fa na akyerɛ de wobotum so akye *homonim* mu ako *homofones* na *homograf*. Nkasafua a hon nhyehyee anaa bobew (fɔm), hon nsopelee na mbre wobɔ dzin no ye per naaso hon nkyerease ye soronko anaa twaka nnda nkyerease no ntamu no ye *homonim* mua. Iyi nye de *homonim* mua ye nkasafua a hon biribiara ye pɛpɛpɛr gyede hon nkyerease no na wonnye per na woye soronko a twaka nnda hon mu. Akyerɛ *homonim* fa mu de oye nkasafua a mbre wobɔ dzin no ye per naaso hon nsopelee na hon nkyerease no ye soronko, wonnyi twaka bi. Kasahorow mu no, yetum nya nkasafua ahorow a wobɔ dzin per naaso ntsease a wodze to gua no ye soronko na hon nsopelee so ye soronko. *Homograf* ye nkasafua a hon nsopelee na mbre wosi bo dzin no ye per naaso hon nkyerease no nnye per, twaka nnda mu. Dza odzi ewiei no ye

homofon na ɔkyerɛ mu dɛ *homofon* yɛ nkasafua a mbɛ wosi bɔ dzin no yɛ pɛr naaso hɔn nkyerɛase no nnye pɛr.

2.4.3 Nkyerɛase mu twaka ahorow

Seiseiara no morohwɛ twaka anaa anyɛnkoyɛ ahorow a ɔda nkasafua hɔn nkyerɛase ahorow mu. Dza enyi tsim do wɔ dɛm ɔfa yi mu yɛ *pɔleseme* osiandɛ twaka nnda *homonimɔs* nkasafua hɔn nkyerɛase mu na mahwɛ twaka ahorow a otum da hɔn ntamu. Nwomanyimfo dodowara na wɔakyerɛ hɔn adwen afa twaka anaa anyɛnkoyɛ ahorow a ɔda kasafua ne nkyerɛase ebien ntamu na Cartson (2021) da dɛm twaka yi ahorow anan edzi a hɔn nye *metɔneme* (metonymy), ngyinahɔma, ntsease amuamu anaa ntsewdo na ntsease ntserɛw mu. Ɔsan ka dɛ, twaka a otum da *regula pɔleseme* nkasafua hɔn nkyerɛase ahorow ntamu yɛ *metɔneme* na iyi nye dɛ, dza *regula pɔleseme* kasafua no kyere nyinara bata hɔn ho mapa na mfatoho bi nye asoɛe na dan no a asoɛe no yɛ no dwumadzi ahorow wɔ mu no, adze a wɔdze biribi gu mu na dza wɔdze gu mu, bea na dwumadzi bi a ɔkor do wɔ hɔ na dza ɔkeka ho. Sɛ ɔba no *iregula pɔleseme* mu a anyɛnkoyɛ a ɔda nkyerɛase ahorow no ntamu no yɛ nsɛdzi bi na dɛm anyɛnkoyɛ ahorow no bi nye ntsease amuamu anaa ntsewdo, ntsease ntserɛwmu na ngyinahɔma kwan do ntsease ntserɛwmu. Anyim (2010) so kyere dɛ, dɛm ntsease ntsewdo na ntsease ntserɛwmu yi yɛ *pragmatsese* kwan a wɔfa do pensapensa nkyerɛase mu na ntsease ntserɛwmu gu mu ahorow enum a hɔn nye ngyinahɔma kwan do ntsease ntserɛwmu, *apɔɔzimahyɛn* (approximation), kuw ntsease ntserɛw (category extention), “neologism” na enyihahaa. Dza ɔda edzi wɔ mo dwumadzi yi mu nye ntsease ntsewdo, ntsease ntserɛwmu a ɔyɛ ngyinahɔma kwan do ntsease ntserɛwmu. Iyi saso ntsi mobɔhwɛ ntsease amuamu anaa ntsewdo na ntsease ntserɛwmu a ɔyɛ ngyinahɔma kwan do ntsease ntserɛwmu.

Ntsease amuamu anaa ntsewdo (specialization) ye ber a wɔdze kasafua bi edzi dwuma wɔ ne nkyerɛase pɔtsee mu kyɛn dza wɔaka no anaa adwɛmpɔw a ɔwɔ mu ma okowie dɛ wɔatsew anaa woemua asem a wɔdze ato gua wɔ asɛntɔw anaa asemfua no mu (Wilson 2006). Kadhim (2012) nye no ye adwen na ɔkyerɛ dɛ yɛnam *semantse* nsesa do sesa kasafua bi ne ntsease na otum ba no dɛ dɛm kasafua no ne ntsease no do tsew. Iyi nye dɛ, sɛ wɔdze kasafua bi dze dwuma wɔ asɛntɔw bi mu a asem a wɔdze ato gua no, yenya ntsease pɔtsee bi a ɔye asem a wɔaka anaa wɔdze ato gua no ne fa bi. Ntsease ntsewdo no nsunsuando nye dɛ, ɔtwe adwen si asem bi a wɔdze ato gua no ne fa bi anaa ne ntsease pɔtsee bi do.

Mfatoho: (5a) Enyim kɔkɔɔ, tsihwi kɔkɔɔ, enyiwa kɔkɔɔ, anamuna kɔkɔɔ.

(5b) Onyim we yie.

Sɛ yɛhwɛ mfatoho a ɔwɔ (5a) no a, 'kɔkɔɔ' a wɔdze edzi dwuma no, nsonsoree kakra ba dɛm ahosu yi mu ɔnam adze a wɔdze kyɛrɛkyɛrɛ mu no tsebea ntsi. 'Kɔkɔɔ' no nya ntsease anaa nkyerɛase pɔtsee bi. (5b) mu no 'we' a wɔdze edzi dwuma no so nya nkyerɛase ahorow na dɛm nkyerɛase ahorow no mu biara ye 'we' ne nkyerɛase pɔtsee bi ɔnam ber pɔtsee a wɔdze dzi dwuma. Sɛ wɛrɛkasa afa obi a wɔabow anaa ɔtaa nom nsadzen a, nkyerɛase pɔtsee a 'we' nya nye dɛ nyimpa no nom nsadzen yie. Sɛ ɔye aber a obi pɛ ampesi a, ɔno ɔnnkyerɛ dɛ nyimpa no nyim ampesi wesaw mbom dza 'we' kyɛrɛ pɔtsee nye dɛ nyimpa no nyimpa ampesi dzi anaa odzi ampesi dodow anaa ɔpɛ ampesi dzi. Dɛ mbrɛ mfatoho (5a) na (5b) da no edzi no, wobotum emua anaa atsew kasafua bi ne nkyerɛase mu anaa asem a wɔaka no mu akɔ anɔɔdzen ahorow na kwan ahorow do ma enya nkyerɛase pɔtsee bi osian ber a wɔdze edzi dwuma no ntsi. Dwuma tsitsir a Nkasafua (lexical) *pragmatse* dzi nye dɛ ɔbɛkyɛrɛkyɛrɛ dza okenyan ntsease amuamu anaa ntsewdo wɔ adwenmu mu, kwan a ɔfa do mu na ber a osi mu (Anyim, 2010).

Se ɔba no **ntsease ntserɛwmu** a, Anyim (2010) kyere de iyi si wo ber a wodze kasafua bi dzi dwuma dze da ntsease a ɔko ekyir kyen dza woaka no edzi ma okowie de woatserew dza kasafua no kyere potsee no mu. Kasafua ntsease ntserew gu mu ahorow de mbre medzi kan ada no edzi no a hon nye ngyinahoma kwan do ntsease ntserɛwmu, *apɔdzimahyɛn*, kuw ntserew, *neologism* na enyihahaa na mobohwe ngyinahoma kwan do ntsease ntserɛwmu.

Ngyinahoma kwan do ntsease ntserɛwmu (Metaphorical Extension)

Mada no edzi wo **2.3.3** mu so de ngyinahoma kwan do ntsease ntserɛwmu ye ntsease ntserɛwmu mu kor a ɔye *pragmatsese* kwan a wodze pensapensa nkyerese mu de mbre Anyim (2010) kyere no. Demara na Lakoff (1980b) na Anyim (2010) san ka de, ngyinahoma kwan do ntsease ntserɛwmu so ye kwan kor a kasafua bi ne nkyerese mu tum tserew ma onya nkyerese afofor anaa ɔbeyɛ *ɔleseme*.

Lakoff na Johnson (2003) ka de, ngyinahoma ye adze a ɔda edzi na ɔtserew wo hen daadaa abraɔ mu a ɔnnye kasa mu nkotsee mbom hen adwendwen na ndzeyee mu. Iyi nye de, ngyinahoma nnye kasa anaa nkasafua bi mbom ɔye adwenmusem na hen adwenmu nsusui nhyehyee pii nara so ye nyinahoma. Mbre yesi dwen, dza yɛnya mu suahu, mbre yɛnye afofor dzi nkitaho, mbre yeye hen adze wo wiadze yi mu na dza yeye no daadaa nyinara ye adze a ɔye nyinahoma osiande iyi nyinara ka hen adwenmu nsusui nhyehyee ho. Lakoff na Johnson (2003) ka de, ngyinahoma ne nkyerese tsitsir ara nye de, yerinya adze bi mu ntsease na suahu wo adze fofor bi mu. Iyi nye de, yetse asem anaa adze bi ase wo adze fofor mu.

Kovecses (2002) kyere de, “ngyinahoma nye de yerinya adwempow potsee bi mu ntsease wo adwempow fofor bi mu”. Dza osi wo ngyinahoma mu nye de, yeda adwen tsitsir a owɔ adwempow bi mu edzi wo adwempow fofor mu. Se yereda adwen tsitsir a owɔ adwempow bi mu edzi wo adwempow fofor mu enya mu ntsease a, nsempow etsitsir ebien na oda edzi, yewo ofa a oye farebae (source domain) na ofa a enyi tsim do (target domain). Adwempow a oye ofa a oye farebae mu na yetse adwempow a oye ofa a hen enyi tsim do ase wo mu. Yeto de yetse biribi a yennyim anaa yennyi ho nyimdzee na suahu yie (adwenmuadze) ase wo biribi a yennyim, wo ho nyimdzee na suahu mapa (enyido anaa enyido) mu.

Littlemore (2003:273) so da no edzi de, “ngyinahoma ye asem bi a amambra ahye no ma a otwar de yegyina amambra mu nyimdzee do nya mu ntsease”. Se yebetse asem bi a oye ngyinahoma ase yie a, ono nyimpa a wodze kasa bi ridzi dwuma no hen amambra dzi mu akotsen yie. Se innyim kasa bi amambra anaa nyimpakuw bi hen daadaa asetsena mu nsem a, nnkotum atse nsem bi ase. Iyi saso ntsi nsem bi a woye nyinahoma no botum enya nkyerease ahorow wo kasa bi mu (Otoo, 2018).

Agyekum (2013) so ka de, adwen mu no, ngyinahoma ne fapem gyina hen enyido na adwen mu suahu do. Suahu a yanya fi biribi mu na dza yesusu wo hen adwen mu fa ho na okyere dza adze bi no su anaa no bobew tse na mbre yesi kasa fa ho. Bio, yennkotum atse nsem a woye ngyinahoma ase efi nkasafua hen nkyerease tseraa anaa ankasa mu mbom se obi botum akyere anaa ehu nsem a woye ngyinahoma ne nkyerease a, otwar de otse nkasafua no hen nkyerease ankasa nye adwenmu nsusui na nyimdzee fa wiadze ho ase. Iyi nye de hen daadaa abrabo mu ndzeyee, ndzamba etwa hen ho ehyia na amambra boa ma yetse biribi ase na yetum tserew dem

adze no ne ntsease potsee bi mu na iyi so tum boa ma yetserew kasafua bi no mu ntsease mu ma onya nkyerease afofor.

Lakoff na Johnson (2003) ma mfatoho tse de 'ekyingye ye oko'. Iyi ye adwenmu ngyinahoma a okyere de yetse adwempow a oye 'ekyingye' ase wo adwempow a oye 'oko' mu na nsem pii na owɔ hen daadaa kasa mu a oda no edzi de 'ekyingye ye oko'. Wokyere de ohia de yebehye no nsew de, yennsoer ara nnkasa mmfa 'ekyingye' ho de oye 'oko'. Hen suahu na nyimdzee fa 'ekyingye' ho, dza yehu de oko do wo 'ekyingye' mu nye adwenmu nsusui a yewo fa ho na oma yetum hu anaa yeka de 'ekyingye ye oko'. Se obi nnyi nyimdzee na suaho wo 'oko' na 'ekyingye' ho a, onkotum enya adwenmu nsusui bi afa ho ama odze 'ekyingye' atoto 'oko' anaa wotse 'ekyingye' ase wo 'oko' mu. Dza iyi kyere ara nye de, yennsoer ara nntse adwempow bi ase wo adwempow fofor bi mu mbom yenam hen nyimdzee, suahu na adwenmu nsusui wo adze anaa asem bi no su anaa bobew ho na yetse ase wo adze anaa asem fofor bi mu.

Ngyinahoma gu mu ahorow na no mu ebien a Agyekum (2013) dze to gua nye ngyinahoma a wotse ase (living metaphors) na ngyinahoma a woewuwu (dead metaphors). Ngyinahoma a wotse ase ye dza wommfa nndzi dwuma wo kasa mu daadaa. Woye dza obi hye da ara, dze enyidahɔ dze dzi dwuma wo ne kasae mu. Yetum hu su na ntotoho a wodze ridzi dwuma no ntsem.

Mfatoho: (9) Amba ye me Borɔnyi.

Mfatoho a owɔ (9) mu no, Amba kitsa su bi a okyere de oye borɔnyi anaa oda su bi edzi a okyere de oye borɔnyi. Wodze su a Amba wo no rototo su a Aborɔfo wo ho. Obotum aba de Amba n'ahosu ye kɔkɔ, oka borɔfo kasa yie na dza okaka ho. Mfatoho yi mu no, nyimpa no hye da

ara dze Borɔnyi dzii dwuma dze kyereɛ su a Amba kitsaa na yetum so hu su na ntotoho a wɔdze ridzi dwuma no ntsem.

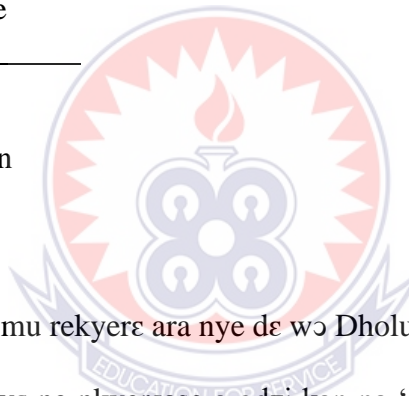
Sɛ ɔba no ngyinahɔma a woewuwu mu dze a Otoo (2018) kyere de su na no ntotoho no suma a ɔnnda edzi pefee. Yenntum nnhu su a wɔdze rototo ho no ntsem. Yaseen (2013) so ka de, ngyinahɔma a woewuwu si wɔ ber a wɔdze ngyinahɔma no edzi dwuma mber pii na nkyirma anaa hɔn a wɔdze ridzi dwuma seiseiara yi mu no nnhu hɔn de wɔye ngyinahɔma. Hɔn afa mu dze kasafua bi ne ngyinahɔma nkyerease na ne nkyerease a odzi kan nyinara ye adze kor. Dem ngyinahɔma yi so ye dza wɔagye ato mu wɔ kasa bi mu a wɔdze dzi dwuma daadaa na yenntaa nnhu ne farebae anaa ne abɔse. Abɔse no, nna wɔye ngyinahɔma na hɔn nkyerease ankasa anaa odzi kan no ayew na wɔdze abɛhyɛ anaa abɛka kasa ho a wɔahwer hɔn su tsitsir no (Cruse, 2011: 72-74). Nsem a wɔye ngyinahɔma yi botum aba de wɔ aber a ber rokɔ enyim no hɔn nkyerease no rennye hɔn nkyerease a odzi kan no nndzi nkitaho biara. Iyi saso ntsi binom wɔ hɔ a ɔye dzen de ibohu hɔn de wɔye ngyinahɔma.

Nkasafua a wɔye kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu hɔn nkyerease ahorow no mu pii wɔ hɔ a twaka anaa anyenkoyɛ a ɔda hɔn ntamu no ye ngyinahɔma. Kasafua a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu nkyerease ahorow a kasafua bi tum nya no hyɛ ase de kasafua no ne nkyerease ankasa anaa odzi kan ne ngyinahɔma ntserɛwmu (Cruse 2000: 112). Ber a kasa bi rinyin no, yetum tserew kasafua bi ne nkyerease ankasa anaa odzi kan mu wɔ ngyinahɔma kwan do ma obenya nkyerease afofor a wɔye ngyinahɔma. Ullman (1970: 162) dze sɔw do de, kasafua bi botum enya nkyerease kor anaa no mboree a wɔye *figuratsifo* wɔ aber a ɔrennyew ne nkyerease tsitsir no anaa odzi kan no. Nkyerease dadaw no na afofor no

nyinara bɔ mu dzi dwuma se wɔremma ntsease biara nnye basaa wɔ hɔn ntamu a. Anyim (2010) ma mfatoho wɔ Dholuo mu dɛ;

Pon 2: Kasafua ɔwɔ Dholuo ne nkyerɛase wɔ Mfantse kasa mu

Dholuo	Mfantse
(10) <i>Ich</i> –	Yafun -nyinsen



Dza mfatoho a ɔwɔ (10) mu rekyerɛ ara nye dɛ wɔ Dholuo kasa mu no, *ich* tum kyere ‘yafun’ na ‘nyinsen’ na ‘yafun’ ye ne nkyerɛase a odzi kan na ‘nyinsen’ ye ne ngyinahɔma kwan do ntsease ntserɛwmu. Wɔhwɛɛ nkitahodzi a ɔda ‘yafun’ na ‘nyinsen’ mu dɛ nyinsen pue wo yafun mu na wɔtserɛw dɛm kasafua *ich* mu ma obenya nkyerɛase fofor a dɛm nkyerɛase no ye ngyinahɔma.

Mfantse kasa mu so, yetum fa ngyinahɔma ntsease ntserɛwmu kwan do tserɛw nkasafua bi hɔn nkyerɛase tsitsir anaa dza odzi kan mu ma obenya nkyerɛase afofor. Twaka anaa anyenkoye a ɔda Mfantse nyee ‘yi’ ne nkyerɛase pii a wɔnye n’enyido ntsease no wɔ twaka mu bi ye ngyinahɔma. Iyi nye dɛ, ngyinahɔma kwan do ntsease ntserɛwmu ye kwan kor a Mfantsefo etum afa do atserɛw ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir mu dze akyerɛ ndzeyee na ndzɛmba afofor ma

oebenya nkyerease afofor a dem nkyerease yi ye ngyinahoma. Mfantse 'yi' ne nkyerease no bi wo ho a abeye ngyinahoma a woewuwu na nkyiramba a wodze kasa no ridzi dwuma seiseiara yi hu na wokyerε ase de woye daadaa nsem bi. Dem nkyerease ahorow yi wogye ato mu a abeka Mfantse kasa no ho na wodze dzi dwuma daadaa wo kasa no mu. Nyee 'yi' ne nkyerease pii mu bi wo ho a yenntum nnhu su a ne nkyerease ankasa no na nkyerease afofor no kitsa a wodze rototo ho anaa wotserew mu no ntsem. Se botum aye dem ngyinahoma yi ho mpensapensamu na atse ase yie a gyede epose w'enyi hwe kasafua no ne *semantsese* na *pragmatsese* nhyehyee no. Wodze 'yi' dzi dwuma de kasambirenyi wo Mfantse kasa mu ma nkasafua anaa nsem bi. Wodze 'yi' dzi dwuma de ngyinahoma ma nkasafua anaa nsem bi a wonntum nnka no pen anaa Mfantsefo bu no de onnye enyidze kasa na mebeda iyi edzi wo ofa anan (4) ho. De mbre Anyim (2010) kyere de ngyinahoma ne nkyerease anaa nkyerekyeremu hia de yebohwe *konteste* (nsentow ahorow anaa nsemfua ahorow na kasafua a wonye dem kasafua no nam nye ber, bea, tsebea, amambra potsee, nyimpa wodze kasafua no ridzi dwuma, dwumadzi potsee a oroko do) a wodze dzi dwuma wo mu no, ofa a odzi ho no kasa fa *konteste* ho.

2.5 Asempow a Ofa Konteste ho

Hen daadaa nkombodzi mu no, yedze nkasafua dzi dwuma wo *konteste* (nsentow ahorow anaa nsemfua ahorow na kasafua a wonye dem kasafua no nam nye ber, bea, tsebea, amambra potsee, nyimpa wodze kasafua no ridzi dwuma, dwumadzi potsee a oroko do) ahorow mu na iyi tum nya nsunsuando wo nkasafua a yedze dzi dwuma wo kasa mu no ne nkyerease do. Se yebetse dza kasafua bi kyere ase yie a, ono *konteste* a wodze kasafua no dzi dwuma wo mu ho hia mapa. Se yeyi *konteste* akwa a, yennkotum ennya kasafua no no mu ntsease anaa nkyereasee potsee a okasafu anaa okyerewfo no pe de odze to gua (Xu, 2013). Iyi saso ntsi dem ofa yi hwe

kɔntɛstɛ na *kɔntɛstɛ* ahorow a nwomanyimfo binom dze ato gua a wɔkyerɛ dɛ onya nsusuando wɔ kasafua nkyerɛase do.

Kɔntɛstɛ kyere ndzɛmba a etwa kasafua bi ho ehyia anaa wɔdze kasafua bi dzi dwuma wɔ mu a onya nsusuando wɔ kasafua no ne nkyerɛase do (Zhaoxing 1989 wɔ Xu 2013 mu). Dɛm ndzɛmba ahorow yi na ɔboa ma yetse kasafua bi ase yie na iyi so tum dze nsakyer ba kasafua bi ne asekyerɛ anaa nkyerɛase mu. *Kɔntɛstɛ* biara a yɛdze kasafua bi dzi dwuma wɔ mu no na ntsease na asem pɔtsee a ɔdze to gua osiandɛ ntsease da edzi wɔ *kɔntɛstɛ* mu na *kɔntɛstɛ* na ɔdze kasafua bi ne nkyerɛase mapa to gua. Kasafua bi wɔ ho so a ɔwɔ nkyerɛase ahorow na *kɔntɛstɛ* na otum boa ma yehu nkyerɛase pɔtsee a ɔdze roto gua. Cruse (1986) wɔ Consigny (2006) mu no ka dɛ, “kasafua biara ne nkyerɛase yɛ soronko wɔ *kɔntɛstɛ* fofor biara a ɔda edzi wɔ mu no” na iyi tum kowie *pɔlesɛmɛ*.

Kɔntɛstɛ a wɔdze kasafua bi dzi dwuma wɔ mu ma ɔkyerɛ kasafua no mu yie ma hɛn nkyerɛasee mapa no gu mu ahorow. Zhuaglin (2002) dɛ mbɛ ɔda edzi wɔ Xu (2013) kye *kɔntɛstɛ* mu kɔ kuw ebiasa mu a hɔn nye *lengwesteke kɔntɛstɛ*, tsebea *kɔntɛstɛ* na amambra *kɔntɛstɛ*. *Lengwesteke kɔntɛstɛ* no yɛ nkasafua a wɔnye kasafua no nam wɔ akyerɛwdze no mu. Tsebea *kɔntɛstɛ* no yɛ ndzɛmba a onnyi akyerɛwdze no mu na iyinom nye nkitahodzi a ɔda hɔn a wɔrekasa no ntamu, adwempɔw a ɔtaa hɔn nkɔmbɔdzi no ekyir, na bea a wɔreka asem no na amambra *kɔntɛstɛ* no yɛ bea a ɔkasafu no tse, hɔn amandze na amambra. Agyepong (2017) ka dze sɔw do dɛ amambra ahorow so ma kasafua pɔtsee bi nya nkyerɛase pii a iyi nye dɛ mbɛ nyimpakuw bi hɔn amambra tse na ndzɛmba a etwa hɔn ho ehyia no tum nya nsusuando wɔ mbɛ dɛm nyimpakuw no tse biribi ase.

Evans na Green (2006) so ka dze to do de, *kɔntɛste* a wɔdze kasafua bi dzi dwuma wɔ mu no nya nsunsuando a no ho hia mapa wɔ kasafua no ne nkyerɛase do. Hɔn so dze *kɔntɛste* ahorow ebien to gua a hɔn nye *kɔntɛste* a ɔtse de asentɔw anaa asem *kɔntɛste* na *pragmatsese kɔntɛste*. *Kɔntɛste* a ɔtse de asentɔw no kyere nkitahodzi a ɔda kasafua no na nkasafua afofor a wɔnye no nam wɔ asemfua, asempruw anaa asentɔw mu ntamu. Nkitahodzi a ɔda kasafua no na nkasafua afofor ntamu boa ma yehu kasafua no ne nkyerɛasee pɔtsee. *Pragmatsese kɔntɛste* no ye nyimdzee biara a yewɔ fa kasafua no ho nye ndzɛmba afofor ho a yegyina do tse kasafua no ase anaa nya kasafua no ne nkyerɛase pɔtsee a ɔdze roto gua.

Mfatoho: (11) Ha aye sum.

(Evans na Green, 2006)

Mfatoho a ɔwɔ (11) ye dza wɔdze rekyerɛkyere mbrɛ *pragmatsese kɔntɛste* nya nsunsuando mapa wɔ kasafua bi ne nkyerɛase do. Se hɔn a wɔko ɔbɔn mu kor ka dem asem yi a ɔwɔ (11) mu yi kyere ne nyenko wɔ ɔbɔn mu anaa ɔbɔn ase a, ɔno dza dem asem yi bekyere nye de 'kandzea nnyi ɔbɔn no mu'. Demara so na yebotum ahwe ɔbɔn mu ndwɛdo yi do aka de, dem asem yi kyere de 'nyimpa no suro anaa ohia kandzea'. Se *lengwestseks* nyimdzeefo bi ka dem asem yi kyere osuanyi a ɔtse ben adze a wɔdze sɔ nkandzea a ɔwɔ dan a no mu nnye kann mu a, ɔno dza dem asem yi botum akyerɛ nye de 'ɔye ebisadze a nyimdzeefo no dze roto osuanyi no enyim de ɔnsɔ nkandzea no'. Se obi ka dem asem yi kyere ne nyenko wɔ aber a woewura dan a no mu ye kann mu a, ɔno dem asem yi beye 'aserewsem bi a ɔreka ma wɔaserew ara' (Evans na Green, 2006). Hɔn mfatoho na nkyerɛase ahorow a wɔdze ama dem asem yi mu no, yetum hu de bea, ber nye tsebea a wɔdze kasafua bi dzi dwuma wɔ mu na nyimpa pɔtsee a wɔdze kasafua no ridzi dwuma no nya nsunsuando mapa wɔ kasafua anaa asem bi ne nkyerɛase do. Dem nkyerɛase ahorow a wɔdze ama dem asem yi so kyere de, *kɔntɛste* a wɔdze kasafua

anaa asem bi dzi dwuma wɔ mu no nye ɔkasafɔ no ne tsirmupɔw dzi nkitaho na odzi dwumason wɔ mbrɛ otsiefɔ bi besi akyerɛ kasafua anaa asem bi ase.

Xu (2013) so kyɛ *kɔntɛste* mu kɔ kuw etsitsir ebien a hɔn nye *lengwesteke kɔntɛtse* na *lengwesteke nkaho kɔntɛste*. Ɔka dɛ, “*lengwesteke kɔntɛtse* yɛ nkasafua, nsempruw na nsentɔw a kasafua bi da edzi wɔ mu” (Leech, 1981). Nkasafua a wɔnye kasafua bi nam wɔ asemfua, asempruw na asentɔw mu nya nsunsuando wɔ dza kasafua no kyere do na ɔboa da asem pɔtsee a kasafua no dze roto gua no edzi ma yenya ntsease mapa. Dɛm nkasafua yi tum yɛ dzin, nyɛɛ, dzin-tamsi, dzin-ekyir-sibea na pii a ɔkeka ho. Dɛ mbrɛ medzi kan aka no, nkasafua, asempruw anaa nsentɔw ahorow a wɔdze kasafua bi dzi dwuma wɔ mu anaa kasafua no da edzi wɔ mu no tum sakyɛr kasafua no ne nkyerɛase mu ma onya nkyerɛase ahorow a ɔyɛ *pɔlesɛme*.

Mfatoho: (12a) Abofra no edzi dɛm

(12b) Okuanyi no ridzi hia

(12d) Ababaawa no dzi sigya **(Ansah n.a 2021)**

Mfatoho (12) a ɔwɔ sor yi mu no, kasafua ‘dzi’ da edzi wɔ *lengwesteke kɔntɛtse* (nkasafua a wɔnye kasafua no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu) ahorow mu na *lengwesteke kɔntɛtse* (nkasafua a wɔnye kasafua no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu) biara mu so na nkyerɛase a ‘dzi’ nya. Nkasafua (‘dɛm’, ‘hia’, ‘sigya’) a wɔnye kasafua no nam wɔ nsentɔw ahorow mu no nya nsunsuando wɔ dza ‘dzi’ kyere do wɔ asentɔw biara mu. Ɔwɔ mu dɛ ‘dzi’ a ɔwɔ nsentɔw no nyinara mu no kyere tsebea a obi wɔ mu naaso asentɔw ahorow mu biara na tsebea pɔtsee a obi wɔ mu. ‘Dɛm’ a ɔbata ‘dzi’ ho ma yenya ntsease dɛ obi anaa abofra no ho beebi atɔ kyima. ‘Hia’ no ma kasafua ‘dzi’ kyere dɛ nyimpa no nnyi sika anaa ohia biribi

na ‘sigya’ no boa ma hen ntsease de nyimpa no nnwaree. Se esesa nkasafua a wobata ‘dzi’ no mu biara a ‘dzi’ ne nkyerease no so besesa.

Lengwesteke nkaho *konteste* kyere bea, na ber a wodze kasafua bi dzi dwuma, kwan a wofa do dze dzi dwuma, nyimpa a wodze kasafua no dzi dwuma na nkitahodzi a oda hon ntamu nye nyimpa no hon amambra (Xu, 2013). Se wodze kasafua bi dzi dwuma wo asendzibea a nkyerease no beye soronko efi kasafua noara a wodze edzi dwuma wo guamu. Demara so na kasafua bi a wodze dzi dwuma wo mber ahorow mu no tum sakyer ne nkyerease mu. Dza iyi kyere ara nye de, bea, ber na amambra so boa ma kasafua potsee bi nya nkyerease ahorow.

Lengwesteke na *lengwesteke* nkaho *konteste* nyinara boa dzi dwumason wo ntsease anaa ndzeyee ahorow a wodze Mfantse nyee ‘yi’ kyere mu. De mbre medzi kan aka no, nkasafua a wonye ‘yi’ nam wo nsemfua, nsempruw na nsentow ahorow mu no nya nsunsuando wo ‘yi’ ne nkyerease ahorow do na dem nkasafua yi dzi dwuma de nyee boafoma ‘yi’. Demara so na bea, ber, tsebea na *lengwesteke* nkaho *konteste* ahorow so boa ma yehu ‘yi’ ne nkyerease ahorow no bi na mebepensapensa iyi mu wo ofa anan (4) ho.

Dem ofa yi ahwe *konteste* na *konteste* ahorow a wonya nsunsuando wo kasafua nkyerease do, de wobia ma yehu nkasafua hon nkyerease ahorow na yenya ntsease mapa na wotum sakyer kasafua bi ne nkyerease mu. Ofa a odzi ho no hwe adwenkyere ahorow a enyimdzefo binom ada no edzi afa nkasafua a wowo nkyerease pii a twaka da hon ntamu ho de woye *semantsese* nkotsee anaa *pragmatsese* nkotsee anaade woye *semantsese* na *pragmatsese* nyinara.

2.6 Poleseme: Semantsese anaa Pragmatsese?

Dɛ *poleseme* yɛ *semantsese* anaa *pragmatsese* no yɛ adzɛ a nwomanyimfo dodowara a woyɛ nhwehwɛmu fa *poleseme* ho no akyerɛ hɔn adwen afa ho. Binom kyere dɛ *poleseme* yɛ *semantsese* nkotsee na binom so kyere dɛ *ɔyɛ pragmatsese* nkotsee. Iyi saso ntsi dɛm ofa hwe adwenkyere ahorow a enyimdzefo binom ada no edzi afa dɛm asem yi ho.

Nwomanyimfo tse dɛ Ruhl (1989), Frisson na Pickering (2001), Falkum (2015, 2017) na dza wɔkeka ho kyere dɛ yenya nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (*polesemɔs* nkasafua) hɔn nkyerease nyinara fi *pragmatsese konteste* a wɔdze nkasafua no dzi dwuma wɔ mu no mu (a wogyina nkyerease kor a ɔnnda edzi pɔtsee bi do). *Polesemɔs* nkasafua hɔn nkyerease ahorow nyinara gyina *pragmatsese konteste* do. Iyi nye dɛ, nkasafua a wɔnye kasafua bi nam na bea, ber, nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma nye hɔn amambra nyinara na ɔkyere dza kasafua bi a wɔdze edzi dwuma kyere anaa nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu hɔn nkyerease nyinara yɛ *konteste* no dwumadzi. Falkum (2015) kyere dɛ, nkasafua biara mu wɔ nkyerease kor na nkyerease ahorow anaa nkaa no a ɔkasafu bi tum dze kasafua no kyere anaa dze ma dɛm kasafua no nyinara yɛ dza yenya fi *konteste* mu a yegyina nyimdzee a yewɔ fa kasafua no ho, nkasafua a wɔnye dɛm kasafua no nam nye bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma nye hɔn amambra na dwumadzi a ɔrokɔ do do dze kyere. Iyi nye dɛ, kasafua biara wɔ ne nkyerease tsitsir kor (ɔyɛ nkyerease a odzi kan) na sɛ wɔdze dɛm kasafua no dzi dwuma wɔ *konteste* ahorow mu a, yenya ntsease ahorow a woyɛ ntsease pɔtsee bi anaa woyɛ ntsease a ɔkasafu no pɛ dɛ ɔdze to gua fi kasafua no mu. Dɛm kasafua bi ne nkyerease tsitsir kor no fa *pragmatsese* nsakyermu ma kasafua no nya nkyerease afofor. *Pragmatsese* nsakyermu nye dɛ, yegyina nyimdzee a yewɔ fa kasafua no ne nkyerease tsitsir no ho, nkitahodzi a ɔda dɛm kasafua no na nkasafua nkaa no ntamu, nye bea pɔtsee, ber

Ɔtsee, nyimpa Ɔtsee wɔdze kasafua no ridzi dwuma, hɔn amambra, tsebea na hɛn nyimdzee a yɛwɔ fa wiadze abrabɔ ho na yɛsakyɛr kasafua no ne nkyɛɛase tsitsir no mu nya nkyɛɛase afofor ma kasafua no. Sɛ otsiefo bi bohu anaa benya asɛm anaa ntsease Ɔtsee bi a ɔkasafu no dze roto gua a, otwar dɛ ɔhwɛ *lengwesteke* na *lengwesteke* nkaho *kɔntɛste* a wɔdze kasafua no edzi dwuma wɔ mu no. Nkasafua a wɔwɔ nkyɛɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*Ɔlɛsɛmɔs nkasafua*) na *homonim* nkasafua hɔn nkyɛɛase ne nya mu no, nkasafua no hɔn nkyɛɛase tsitsir no nye nsɛm anaa adwen a *kɔntɛste* no dze gua no na ɔma yenya dɛm nkyɛɛase no. Falkum (2015) ka hɔn a wɔkyɛrɛ dɛ kasafua a ɔwɔ nkyɛɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*Ɔlɛsɛmɔs kasafua*) biara wɔ ne nkyɛɛase tsitsir kor na nkyɛɛase ahorow anaa nkaa no yɛ dza yenya fi *kɔntɛste* a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu no mu ho. Na dza ɔrekyɛrɛ ara nye dɛ yegyina nsɛm kasafua bi ne nkyɛɛase tsitsir no dze roto gua nye nyimdzee a yɛwɔ fa *lengwesteke* na *lengwesteke* nkaho *kɔntɛste* do na yenya kasafua a ɔwɔ nkyɛɛase pii a twaka da hɔn ntamu nkasafua no hɔn nkyɛɛase ntserɛwmu ahorow no. Polat, Bacak na Zakirov (2018) so kyɛrɛ dɛ, kasafua bi ne nkyɛɛase tsitsir a odzi kan no yɛ kasafua bi nkyɛɛase ahorow nyinara ne fapem. Ɔyɛ ntsease a odzi kan ba hɔn a wɔka kasa bi dɔdowara hɔn tsirmu anaa adwenmu mu ber a wɔabɔ kasafua no nkotsee na wɔmmfae nndzii dwuma wɔ *kɔntɛste* biara mu. Dɛm nkyɛɛase no yɛ ntsease bi a odzi kan ba adwenmu sɛ wɔbɔ kasafua no anaa yɛtse kasa no nkotsee a. Biribi, anaa ndzeyɛɛ anaa su bi a kasafua no ne nkyɛɛase tsitsir a odzi kan no gyina hɔ ma no anaa kyɛrɛ no taa yɛ enyido (enyido adze).

Ruhl (1989) si do dɛ, nkasafua a wokitsa nkyɛɛase tsitsir bi a wɔboɔ nsɛntɔw a wɔda edzi wɔ mu no ne ntsease no, kasa ho nyimdzee mu no, wɔyɛ *monosɛmɔs* na kwan ahorow a wotum dze kasafua bi dzi dwuma, nya mu ntsease nyinara yɛ *kɔntɛste* no dwumadzi (*lengwesteke* na

lengwesteke nkaho) na iyi saso ntsi *pɔleseme* ye *pragmatsese*. Iyi nye de, nkasafua tse de dzin, nyee, dzin-tamsi na nyee-tamsi nyinara ye *monosemos* anaa wɔwɔ nkyerease kor na kwan ahorow a yedze dem kasafua yi dzi dwuma, nya mu ntsease anaa nkyerease ahorow nyinara gyina *lengwesteke kontetse* (nkassafua a wɔye asentɔw) na *lengwesteke nkaho konteste* (bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔka kasa bi, hɔn n.a) do. Dza Ruhl (1989) so rekyere nye de, kasafua bi ne nkyerease a onngyina *konteste* bi do ye adze a ɔye adwenmuadze, nyimdzee a yewɔ nyinara fa kasafua no ho a yehu wɔ no dwumadzi nyinara mu na dem nkyerease yi mmfa asem potsee bi nnto gua anaa onnye nkyerease potsee bi mbom *konteste* a wɔdze dzi dwuma wɔ mu no na ɔma ɔye ntsease potsee bi. Falkum na Vicente (2017) kyere de, dem adwenmu nkyerease a onnye ntsease potsee bi yi ye su a *pɔleseme* ne nkyerease ahorow nyinara kye.

Nwomanyimfo kuw fofor so kyere de nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu hɔn nkyerease ahorow nyinara a ɔda edzi no ye dza abeye daadaa nkyerease wɔ kasa bi mu a hɔn a wɔka kasa no nyinara agye ato mu a dem nkyerease no nyinara wɔ hɔn adwen a wɔdze dzi dwuma ber a wɔdze kasafua no edzi dwuma. *Pragmatsese* no dwumadzi ara nye de, obeyi *konteste* a ohia na ɔfa dem nkyerease no (Lepore & stone 2015; Devitt, 2013a). Nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu hɔn nkyerease a wɔdze dzi dwuma daadaa no nyinara ye *semantsese*. Devitt (2013a) si do de, kasafua bi ne nkyerease ebien anaa no mboree a ɔtaa da edzi no, hɔn a wɔka kasa no nyinara nyim, tse ase na wɔagye dem nkyerease no ato mu wɔ kasa no mu a wɔakyerɛ mbrɛ wonsi mfa ndzi dwuma, iyi nye de dem nkyerease yi mu biara beye kasafua ne nkyerease ankasa a kasafua no ankasa dze to gua a ɔda nsew. Se ɔkasafu bi dze *pɔleseme* ridzi dwuma a, onnsesa anaa onnsakyer nkyerease a dododowara nyim, tse ase na wɔagye ato mu no mu, mbom oyi nkyerease kor fi ne nkasafua nkyerease a ɔwɔ n'adwenmu no mu de mbrɛ se ɔdze *homonim* ridzi dwuma a ɔye no.

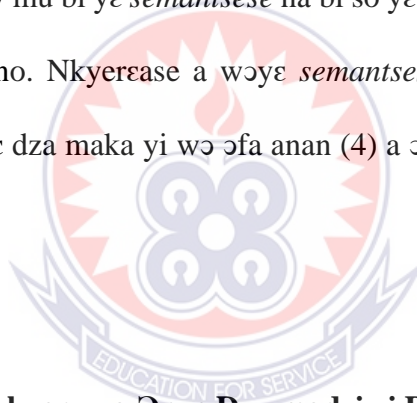
Cartson (2021) so dze adwenkyere a ɔta do ebiasa fa asembisa de ana *pɔleseme* ye *semantsese* nkotsee anaa *pragmatsese* nkotsee ho to gua. Ɔkyere de nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔlesemɔs* nkasafua) hɔn nkyerease ahorow mu bi ye *pragmatsese* na bi so ye *semantsese* na hɔn nkyerease a wɔye *semantsese* no mu dodowara hɔn abɔse anaa ahyese no, nna wɔye *pragmatsese*. Dza ɔrekyere nye de, nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu hɔn nkyerease binom wɔ hɔ a yenya fi nkitahodzi a ɔda nkasafua a etwa kasafua no ho ehyia wɔ asentɔw mu ntamu nye bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma, nkitahodzi ɔda hɔn ntamu nye hɔn amambra mu (*lengwesteks* na *lengwesteke* nkaho *kɔnteste* a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu). Nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu hɔn nkyerease a wɔye *semantsese* no ye dza hɔn a wɔkasa kasa no dodowara nyim, tse ase na wagye ato mu wɔ kasa no a mbra bi bata ho a wɔdze esie hɔn adwenmu a yeyi fi hɔn adwenmu nkasafua nkyerease mu prekoper. Mbom dem nkyerease yi nna yenya fi nkitahodzi a ɔda kasafua a wɔnye kasafua no nam wɔ nsentɔw ahorow mu nye bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma na dza ɔkeka ho mu na ɔnam de wɔtaa dze dzi dwuma wɔ kasa no mu anaa ɔtaa da edzi wɔ kasa no mu ntsi wɔabeye daadaa nkyerease ama kasafua no a dodowara nyim, tse ase na wɔagye ato mu wɔ kasa no mu a dodowara so dze dzi dwuma. Bolinger (1976) de mbre ɔda edzi wɔ Cartson (2021) mu kyere de, nyimpa hɔn adwenmu anaa ndzɛmba a yɛdze sie hɔn tsir mu so a nyimdzee a ɔfa wiadze ho nye amambra pɔtsee bi hɔn gyedzi na ndzeyee a wɔagye ato mu so ka ho. Iyi saso ntsi yebotum aka de nkasafua hɔn nkyerease a ɔtaa da edzi no, yɛdze no so esie wɔ hɔn adwen mu. Falkum (2015, 2017) ka de, nkasafua hɔn nkyerease ahorow a obetsim wɔ kasa bi mu anaa ɔbeka kasa bi ho a hɔn a wɔka kasa no agye ato mu no ye nkyerease a ɔtaa da edzi a ogyina *kɔnteste* a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu no do a ɔma yetum nya dem nkyerease no ntsem. Wɔdze dem nkyerease no ma *kɔnteste* pɔtsee a dem

kasafua no da edzi wɔ mu no. Nsem a nkasafua dze to gua anaa nkasafua hɔn nkyerɛase bi wɔ hɔ a yehu no prɛkɔpɛr na binom so wɔ hɔ yenam *pragmatsese* kwan do nya fi nkasafua no mu. Yetum gyina dza yehu no prɛkɔpɛr no do na nkitahodzi ɔda nkasafua no na nkasafua afofor ntamu nye nyimdzee a yewɔ fa bea, ber na *legwesteks* nkaho *kɔntɛste* a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu nyinara do nya nkyerɛase afofor (Cartson, 2021).

Dza Falkum (2015) ka dɛ nkasafua a ɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu wɔ nkyerɛase tsitsir kor a ɔyɛ ne nkyerɛase a odzi kan na ntsease ahorow a yetum dze nkasafua no kyere no ye dza yenya fi *kɔntɛste* a wɔdze dzi dwuma wɔ mu no ye nokwar osiandɛ Mfantse nyɛɛ ‘yi’ a mereyɛ ho nhwehwɛmu yi wɔ ne nkyerɛase tsitsir kor a ɔyɛ ne nkyerɛase a odzi kan anaa n’enyido ntsease na ntsease ntserɛwmu a yɛdze kasafua yi kyere no ye dza yenya fi *kɔntɛste* ahorow a wɔdze dzi dwuma wɔ mu no mu na nkitahodzi a ɔda dɛm ‘yi’ nye nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsem ahorow mu no ntamu na nyimdzee a yewɔ fa bea na ber a wɔdze dɛm kasafua yi dzi dwuma wɔ mu nye nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma, nkitahodzi a ɔda hɔn ntamu na hɔn amambra no so tum boa kyere kasafua no ne nkyerɛase ahorow no. ‘Yi’ wɔ ne nkyerɛase tsitsir kor a ɔyɛ ne nkyerɛase a odzi kan na sɛ wɔdze nyɛɛ yi dzi dwuma wɔ *kɔntɛste* ahorow mu a, yenya ntsease ahorow a wɔyɛ *kɔntɛste* ntsease pɔtsee bi a wɔyɛ dza ɔkasafu no pɛ dɛ ɔdze to gua. Iyi nye dɛ, sɛ wɔdze ‘yi’ dzi dwuma wɔ *kɔntɛste* ahorow mu a dɛm ne nkyerɛase tsitsir no fa *pragmatsese* nsakyermu anaa yɛsakyɛr ne nkyerɛase tsitsir no mu ma yenya ntsease ahorow a dɛm ntsease no ye ntsease pɔtsee bi a ohia na ɔsɛ fata asentɔw anaa ber, bea na dza ɔkeka ho a wɔdze kasafua ‘yi’ edzi dwuma wɔ mu no mu na ɔsan so ye dza ɔkasafu no pɛ dɛ ɔdze to gua no. Mfantsefo nyim, tse nsem ahorow a nyɛɛ ‘yi’ da edzi wɔ mu no ase na ɔda edzi wɔ mo mboanosɛm ho mpensapensamu mu dɛ *lengweste ke kɔntɛste* (nkasafua a wɔnye dɛm kasafua no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu) na *lengweste ke*

nkaho *kɔntɛstɛ* (ber, bea, tsebea, n.a) a wɔdze ‘yi’ dzi dwuma wɔ mu no tum boa otsiefo no ma onya ‘yi’ mu ntsease pɔtsee bi.

Dza mebeka bio so nye dɛ dɛm ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow mu dodowara yɛ dza ɔtaa da edzi wɔ Mfantse kasa mu na iyi saso ntsi Mfantsefo dodowara nyim, tse ase na wɔagyɛ ato mu a wɔdze dzi dwuma daadaa wɔ kasa no mu mbom hɔn dwumadzi no gyina *kɔntɛstɛ* do. Dɛ mbrɛ Cartson (2021) ka dɛ, nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔlesɛmɔs* nkasafua) hɔn nkyerɛase mu bi yɛ *semantsɛsɛ* na bi so yɛ *pragmatsɛsɛ* a hɔn nyinara dzi dwuma wɔ nkasafua nkyerɛase mu no, dɛmara na ɔda edzi wɔ Mfantse nyɛɛ ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow no mu. Nyɛɛ ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow mu bi yɛ *semantsɛsɛ* na bi so yɛ *pragmatsɛsɛ* dɛ mbrɛ medzi kan ada no edzi wɔ ɔfa 1.1 hɔ no. Nkyerɛase a wɔyɛ *semantsɛsɛ* no, hɔn abɔsɛ mu no, nna wɔyɛ *pragmatsɛsɛ*. Mebekyerɛ dza maka yi wɔ ɔfa anan (4) a ɔyɛ dwumadzi yi ne mpɛnsapɛnsamu no.



2.7 Dza Akyerɛwfo bi Akyerɛw a Ɔnye Dwumadzi yi Dzi Nsɛ

Nhwehwɛmu dodowara na akɔ do a ɔfa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase ahorow a twaka da hɔn nkyerɛase no ntamu (*pɔlesɛmɛ*) na dza twaka nnda hɔn nkyerɛase mu (*homonim*) ho wɔ kasahorow mu. Dɛm nhwehwɛmu ahorow yi boa ma yehu dɛm nkasafua yi ahorow a wɔda edzi wɔ kasahorow no mu na ntsease ahorow a wotum dze dɛm nkasafua yi kyɛrɛ. Midzi kan hwɛ dza akyerɛwfo akyerɛw a ɔwɔ aman fofor do, na medze bowie wɔ ɔman Ghana ha nhwehwɛmu a afofor ayɛ dze ato gua a ɔfa mo dwumadzi ho.

Akyerewfo a miridzi kan ahwe hɔn nhwehwemu dwumadzi no nye Okeke na Okeke (2022). Dem akyerewfo yi yee nhwehwemu faa nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii ho wɔ Igbo kasa mu. Nkasafua a wɔyee nhwehwemu faa ho nye *hú*, *lé*, *nú*, *gè*, *mètù*, *nù* (*ū*□*tō*□) na *nù* (*í*si). Okeke na Okeke (2022) kyere de dem nkasafua ahorow yi wɔ nkyerease pii na kasafua kor biara wɔ ne nkyerease tsitsir a odzi kan kor na ntsease ntserewmu ahorow. Nkyerease ahorow no dan fi enyido mu kɔ adwenmusem mu. Ntsease ahorow a wonya fi dem nkasafua yi mu no gyina *kɔnteste* a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu no do. Dem nkasafua yi fa nyee boafɔ ahorow ma wɔbɔ mu da ntsease ahorow a wɔye kasambirenyi a wotum ye ngyinahɔma. Ɔdaa edzi wɔ hɔn nhwehwemu no mu so de nkasafua a wɔba dem nkasafua yi na hɔn nyee boafɔ ahorow no ntamu no tum sakyer dem nkasafua yi hɔn nkyerease ahorow no mu anaa wonya nsunsuando wɔ nkyerease no do. Wɔkyere de nkasafua a wonye dem nkasafua yi nam wɔ nsem ahorow no nkotsee nntum nda nsem potsee a nsem a dem nkasafua yi pue mu no edzi wɔ aber a wobeyi bea, ber, tsebea na dza ɔkeka ho no akwa. Iyi saso ntsi nyee boafɔ a dem nkasafua yi fa, mbatahodze ahorow nye *kɔnteste* a wɔdze dzi dwuma wɔ mu na wɔbɔ mu da nsem anaa ntsease potsee a dem nkasafua yi dzi to gua no anaa dem ndzɛmba ahorow yi na wɔbɔ mu da hɔn nkyerease ahorow no edzi.

Ɔman Ghana mu so akyerewfo a wɔyee nhwehwemu afa nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii ho mu bi nye Otoo (2018). Ɔyee nhwehwemu faa Nkran kasa mu nkasafua kor a ɔwɔ nkyerease pii kor ho na dem kasafua no nye *na*. Otoo (2018) kyere de dem kasafua *na* yi wɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu na ɔwɔ nkyerease tsitsir kor a ɔye *prototaepo* na ntsease ntserewmu ahorow. Ɔkyere de wonya ntsease ntserewmu no fi *prototaepo no mu* na wotum nya nkyerease afofor fi dza wonya fi *prototaepo* no mu. Ɔdaa edzi wɔ no nhwehwemu no mu de kasafua *na* ne nkyerease no bi ye enyido na bi so ye adwenmusem. Bio, kasafua *na* fa nyee boafɔ ahorow

a woye dzin-ekyir-sibea ma wobɔ mu da nkyerɛase ahorow edzi. Ɔkyerɛ dɛ kasafua *na* fa nyɛ boafɔ a woye dzin-ekyir-sibea ma wodze dwuma dɛ nsem a woye kasambirenyi. Otoo (2018) dze no nhwehwɛmu dwumadzi yi dze da no edzi dɛ ndzɛmba a etwa hɛn ho ehyia a yetum hu, suo mu, ka hwɛ, tse anaa hua na hɛn adwenmu nsusui anaa dza ɔkɔ do wɔ hɛn adwen mu na ɔma yetum tserɛw nsem ahorow mu dze kyere ntsease afofor anaa dze da nsem afofor edzi.

Ɔkyerɛwfo anaa nhwehwɛmufo kor so a ɔayɛ nhwehwɛmu afa nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii mu bi ho nye Yakub (2021). Kasafua a ɔyɛɛ nhwehwɛmu no faa ho nye kasafua *tu* na ɔyɛɛ no nhwehwɛmu no wɔ Nzema kasa mu. Yakub (2021) so kyere dɛ kasafua *tu* wɔ nkyerɛase pii a twaka da ne nkyerɛase pii no ntamu na kasafua yi wɔ nkyerɛase tsitsir kor anaa ɔwɔ ne nkyerɛase tsitsir kor na wotum dze kyere nsem anaa adwen fofor wɔ Ndzema kasa mu. Iyi nye dɛ, dɛm kasafua *tu* yi wɔ nkyerɛase tsitsir kor na ntsease ntserɛwmu ahorow. Ɔkyerɛ dɛ, kasafua *tu* ne nkyerɛase tsitsir no wɔ su ahorow na dɛm su ahorow yi na Nzemafo dze kɔ adwenmu dze kyerekyere nsem anaa adwempɔw ahorow a woye adwenmusɛm ase wɔ hɔn daadaa kasa anaa nkɔmbɔdzi mu. Ɔdze no nhwehwɛmu dwumadzi no kyere dɛ nyimdzeɛ a yewɔ fa ndzɛmba ho a ɔwɔ hɛn adwen mu a yenya dɛm nyimdzeɛ yi fi hɛn amambra mu suahu mu na ɔma yetse nkasafua ase osiandɛ no nhwehwɛmu dwumadzi no kyere dɛ ntsease anaa adwempɔw ahorow a Nzemafo dze dɛm kasafua yi kyere no gyina nyimdzeɛ a wɔwɔ fa kasafua no ho na ndzɛmba a etwa hɔn ho ehyia ho a wonya dɛm nyimdzeɛ yi fi hɔn daadaa abrabo anaa amambra mu.

Akan mu, Ansah n.a (2021) so ayɛ nhwehwɛmu afa Akan kasafua ‘di’ na ntsease pii a wotum dze kyere wɔ Akan kasa mu. Wodze hɔn nhwehwɛmu yi da no edzi dɛ nnye aber nyinara na ‘di’ kyere dɛ edze biribi rehyɛ w’anomu mbom wodze kyere ntsease pii wɔ Akan mu. Dɛm ntsease pii a wodze kyere yi mu bi nnyi twaka na bi so wɔ twaka. Wɔkyere dɛ ‘di’ yɛ *homonimi*

mapa osiandɛ ntsease tsitsir ahorow a wɔdze kasafua no kyere mu dodowara nnyi twaka na nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsem ahorow mu no boa da no edzi. Dem nkasafua no boa kyere ntsease pɔtsee a ‘di’ da no edzi wɔ asem biara mu. Wotum so tserɛw ne ntsease tsitsir ahorow no mu dze da ntsease afofor edzi a hɔn dze twaka bi da dem ntsease ahorow no ntamu na iyi ma ‘di’ tum nya *pɔleseme* nsunsuando.

Dza ɔda edzi wɔ dem nhwehwɛmufo anaa akyerɛwfo ahorow yi hɔn dwumadzi yi mu nye dɛ, nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii no wɔ nkyerɛase tsitsir kor na wɔdze dem nkasafua no dzi dwuma wɔ nsem ahorow mu dze da nsem anaa ntsease ahorow edzi na iyi ma wonya ntsease ntserɛwmu ahorow. Ɔda edzi so dɛ nkyerɛase ahorow a wɔyɛ enyido no na yɛdan no kɔ adwen mu dze kyere nsem ahorow a wɔyɛ adwenmusɛm. Bio, hɛn suahu a yɛnya fi hɛn daadaa asetsena na amambra mu no boa ma yɛnya nyimdzee na nsusui ahorow fa ndzɛmba ho wɔ hɛn adwen mu na iyi so boa ma yetse kasa ase anaa yetse nkasafua a wɔdze dzi dwuma wɔ kasahorow mu ase. Iyi nye dɛ mbrɛ hɔn a wɔka kasa bi tse nkasafua a wɔdze dzi dwuma ase anaa nsem a wɔdze nkasafua kyere no gyina hɔn suahu a wonya fi hɔn daadaa abrabɔ mu na hɔn amambra mu do.

Okeke na Okeke (2022) na Otoo (2018) hɔn nhwehwɛmu dwumadzi ahorow no da no edzi dɛ nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii no fa nyɛe boafɔ ahorow ma wɔbɔ da hɔn nkyerɛase no bi edzi na sɛ wɔfa dem nyɛe boafɔ ahorow no a wɔdze hɔn dzi dwuma dɛ kasambirenyi na wɔda nkyerɛase pii a wɔyɛ *figuratsifo* edzi. Iyi so da no edzi dɛ, nyimdzee na nsusui ahorow a yɛwɔ fa ndzɛmba a etwa hɛn ho ehyia ho a ɔwɔ hɛn adwen mu, mbrɛ hɛn adwen si dadan mbrɛ yetse ndzɛmba ase na *kɔntɛste* a wɔdze nkasafua anaa nsem bi dzi dwuma wɔ mu no na wɔboa dadan mbrɛ yetse nkasafua bi ase anaa ntsease ahorow a yetum nya fi nkasafua anaa nsem bi mu.

Ansah n.a (2021) hɔn nhwehwɛmu no da no edzi dɛ ntsease ahorow a wɔdze kasafua bi kyere no mu bi tum nya twaka bi na no mu bi so nnyi twaka. Bio, hɔn nhwehwɛmu yi san si do dɛ nkasafua a wɔnye kasafua bi nam wɔ nsem ahorow mu no tum boa kyere ntsease pɔtsee a kasafua no rekyere wɔ asem bi mu.

2.8. Adwensu Ngyinado

Dɛm nhwehwɛmu dwumadzi yi gyina Nkasafua hɔn pragmatsese adwensu (Lexical Pragmatic Theory) do.

Nkasafua hɔn pragmatsese adwensu (Lexical Pragmatic Theory) yɛ dza Blutner dze bɔbɔ adze wɔ afe 1980 mu. Nwomanyimfo tse dɛ Blutner (1998), Cartson (2002), Wilson na Cartson (2007) ato dɛm adwensu yi do. Adwensu yi hwɛ nkitahodzi a ɔda asem ne nkyerease a ɔdze to gua (asɛm a asem bi dze to gua) na *kɔntɛste* ntamu na *kɔntɛste* no tum yɛ biribiara a wɔdze kasafua anaa asem no dzi dwuma wɔ mu (Blutner, 1998; Cartson, 2002; Wilson & Cartson, 2007). Dɛm adwensu yi kyere dɛ, kasafua a ɔwɔ nkyerease pii biara mu wɔ adwempɔw bi a wɔdze dzi dwuma dɛ adwempɔw fofor ne nyae ne ahyese dze nya nkyerease anaa nkyerease fofor. Nkasafua hɔn Pragmatsese adwensu ne ngyinadosɛm tsitsir nye dɛ nkasafua hɔn nkyerease fa *pragmatsese* nsakyermu anaa ndanmu wɔ aber a yerekyere asem (asɛm a wɔaka) bi ase (Falkum & Vicente, 2015). Yegyina adwempɔw a ɔwɔ kasafua anaa asem bi mu do nye nsem a *kɔntɛste* a wɔdze kasafua anaa asem no dzi dwuma wɔ mu dze to gua do nya asem anaa nkyerease pɔtsee a dɛm kasafua anaa asem no dze roto gua no (Sperber & Wilson, 1998). Wɔkyere dɛ se yebenya kasafua anaa asem bi ne nkyerease pɔtsee bi a (nkyerease a ɔkasafu no pɛ dɛ ɔdze to gua) gyedɛ yɛhwɛ nkitahodzi a ɔda dɛm nkasafua no nye nkasafua afofor no

ntamu na ber, bea, tsebea, dwumadzi pɔtsee bi ase a wɔdze dɛm kasafua no dzi dwuma wɔ mu nye nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma, nkitahodzi a ɔda hɔn ntamu na hɔn amambra na amandze. Sɛ yebɛnya kasafua anaa asɛm bi ne nkyerɛase pɔtsee bi anaa nkyerɛase pɔtsee a ɔkasafɔ no pɛ dɛ ɔdze to gua no a, dɛm kasafua no ne nkyerɛase no fa *pragmatsese* kwan ahorow mu tse dɛ nkyerɛase amuamu, nkyerɛase ntserɛwmu na ngyinahɔma ntserɛwmu mu. Makyerekyerɛ dɛm *pragmatsese* kwan ahorow yi mu wɔ ɔfa **2.4.3** hɔ.

Medze dɛm adwensu yi dzii dwuma osiandɛ nyimdzee na nsusui ahorow a ɔwɔ hɛn adwenmu fa ndzɛmba a etwa hɛn ho ehyia a yɛnya fi hɛn daadaa abrabɔ anaa asetsɛna mu na amambra mu na *kɔntɛste* (nkasafua a wɔnyɛ no nam wɔ nsɛntɔw anaa nsemfua ahorow mu nye ber, bea, tsebea n.a) a wɔdze nyɛɛ ‘yi’ dzi dwuma wɔ mu no na wɔboa ma yetum tse nkasafua na nsem ahorow ase anaa yɛnya ntɛase ahorow fi nkasafua mu na yetum tserɛw ne nkyerɛase tsitsir mu dze kyɛrɛ nsem anaa ndzeyɛɛ ahorow. Yɛnnkotum eyi hɛn nyimdzee na suahu a yɛnya fi hɛn daadaa asetsɛna na *kɔntɛste* (nkasafua a wɔnyɛ no nam wɔ nsɛntɔw anaa nsemfua ahorow mu nye ber, bea, tsebea n.a) a wɔdze kasafua no anaa nsem no dzi dwuma wɔ mu no so akwa.

Dɛm ɔfa yi ahwɛ adwensu a ɔta mo nhwehwɛmu yi ekyir na medze Nkasafua hɔn *Pragmatsese* Adwensu dzii dwuma.

2.9 Ɔfa yi no Tɔfabɔ

Dɛm ɔfa yi akasa afa Mfantse kasa ho mbra ho na atwe adwen esi nkasafua nhyehyɛɛ, nyɛɛ ntoado na dzin-ekyir-sibea do. Ɔfa yi asan akasa afa ntɛase nsesa na ntserɛwmu na kasafua nkyerɛase ho. Ɔfa yi atwe adwen esi *pɔlesɛme*, homonimi, *pɔlesɛme* na homonimi ahorow na

nsonsoree ɔda *monoseme*, *homonimi* na *pɔleseme* ntamu do. Ɔfa yi sanee hwɛɛ twaka anaa anyenkoye ahorow a ɔda nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu (*pɔlesemɔs* nkasafua) hɔn nkyerɛase ntamu na ɔtwee adwen sii twaka anaa anyenkoye ahorow tsitsir ebiasa do a hɔn nye nkyerɛase amuamu, nkyerɛase ntserɛwmu na ngyinahɔma (ngyinahɔma ntserɛwmu). Ɔfa yi ahwe *kɔnteste* na *kɔnteste* ahorow so na mbɛ *kɔnteste* nya nsunsuando wɔ nkasafua anaa asem hɔn nkyerɛase do. Ɔfa yi asan ahwe adwenkyere ahorow a enyimdzefo binom ada no edzi afa *pɔleseme* ho, de ɔye *semantsese* nkotsee anaa *pragmatsese* nkotsee anaade ɔye *semantsese* na *pragmatsese* nyinara. Ɔfa yi asan ada adwensu a ɔtaa mo nhwehwɛmu dwumadzi yi ekyir.



TSIR EBIASA

NHWEHWEMU AKWAN

3.0 Nyienyim

Tsir a ɔto do ebiasa yi kyere akwan a mefaa do nyaa nsem yee mo nhwehwemu dwumadzi yi. Tsir yi dze ne nyienyim dze to gua na ohwe nhwehwemu yi su, bea a nhwehwemu yi kor do na nyimpadom a menye hon dzii dwuma yi. Ohwe kwan a mefaa do yii nyimpa a menye hon dzii dwuma no, nyimpa dodow a menye hon dzii dwuma no na akwan ahorow a mefaa no nyaa nsem dze dzii dwuma no. Ofa yi san kasa fa akwansere ho na ohwe kwan a mefaa do dze nhwehwemu dwumadzi yi ho nsem too gua na ofa yi no tofabo.

3.1 Nhwehwemu no Su

Nhwehwemu dwumadzi biara wo kwan potsee bi a wofa do ye na nhwehwemu dwumadzi biara so na nhwehwemu su potsee a wodze dzi dwuma. Nhwehwemu su so a obi dze bedzi dwuma no na okyere nsunsuando potsee a nhwehwemu no dze boto gua osiande ansaana obi dze nhwehwemu su bi bedzi dwuma no, ogyina nyimpa no dwumadzi no ne tsirmupow na no botae do. Nhwehwemu su so gu mu ahorow na hon nye nhwehwemu dwumadzi a odze nkanee dzi dwuma (quantitative), su-nkyeremu (qualitative) na aforafora kwan (mixed methods) (Owu-Ewie 2017).

Mo dwumadzi yi ye nhwehwemu a oda asem anaa botae potsee bi edzi wo nkyerenkyeremu kwan do. Iyi ntsi medze su-nkyeremu kwan dzii dwuma na Owu-Ewie (2017) kyere su-nkyeremu kwan ase de oye nhwehwemu kwan a nhwehwemufu no nam nkombotwetwe, ahwee na akyerewkyerew anaa nwoma do dze nya nsem dze ye mpensapensamu no. Creswell (1998)

so ka de su-nkyeremu kwan mu no, yegyina nyimpadom no hon nsusui do ye nhwehwemu fa nyimpa ho haw bi ho na Owu-Ewie (2012) so ka dze to do de nhwehwemu a okyerekyerere asem potsee bi mu no boa ma nhwehwemufu hu chaw no na onya ho mbuae pa dze ma no.

Siantsir a nhwehwemu yi dze su-nkyeremu dzii dwuma nye de, nhwehwemu yi ne ngyinado nye de obohwehwe nsem ahorow a 'yi' da edzi wo mu na okyerekyerere Mfantse nyee 'yi' ne nkyerese ahorow mu anaa ntsease pii a wotum dze kasafua no kyere wo Mfantse kasa mu no mu. Dem nhwehwemu dwumadzi yi pensapensa 'yi' ne nkyerese ahorow mu ber a enyi tsim konteste ahorow a wodze dzi dwuma wo mu anaa ber a wodze nyee yi dzi dwuma na odze dem ne nkyerese pii yi mu bi hon *sinonim* so to gua. Iyi saso ntsi otwar de nhwehwemufu no ko hon a onye hon ridzi dwuma (Mfantsefo) no nkyen nye hon kotwetwe nkombɔ pe nsem fa 'yi' ho na ogye hon adwenkyere na nsusui a wowa fa ho na dem nhwehwemu kwan yi na oye ma dem nhwehwemu dwumadzi yi osiande oma ho kwan ma nhwehwemufu no na hon a onye hon ridzi dwuma no dzi nkitaho ahorow. Creswell (2009) ka dze to do so de, su-nkyeremu kwan hwehwe de nhwehwemufu no ko bea a nyimpa a onye hon ridzi dwuma no wo de mbrɛ obohu nyimpa no anaa bea no ho nsem yie na oenya hon suahu no bi.

Menam dem nhwehwemu su yi ne fa a oye *Fenomenology* kwan a wofa do ye su-nkyeremu nhwehwemu (phenomenology approach to qualitative studies) do dzii dwuma yi wo aber a medze su-nkyeremu kwan ridzi dwuma no. De mbrɛ Owu-Ewie (2017) kyere mu no, dem kwan yi hwe de ebefa nyimpakuw bi mu nyimpa kumaa bi aye hon su potsee bi mu mpensapensamu dze aboa ma atse hon su a no ho hia mapa ma nhwehwemufu no ase.

3.2 Nyimpa a Menye Hɔn Dzii Dwuma

Sɛ obi reyɛ hwehwɛmu afa nyimpa ho a, nhwehwɛmufo no dze enyi tsim nyimpadɔm bi do na nyimpadɔm a wɔdze hɔn dzi dwuma wɔ nhwehwɛmu dwumadzi biara mu no yɛ nyimpakuw a wɔda su kor bi edzi a nhwehwɛmufo bi hia. Sɛ nyimpakuw a nhwehwɛmufo no dze n'enyi etsim hɔn do no so dodow a ɔno nhwehwɛmufo no paw kuw pɔtsee a ohia (target population) (Owu-Ewie, 2017).

Mo nhwehwɛmu dwumadzi yi fa Mfantse kasa ho. Iyi saso ntsi nyimpadɔm a medze hɔn dzii dwuma no yɛ Mfantsefo. Munnkotum eyi Mfantse akwa na makepaw nyimpakuw fofor osiandɛ kasa biara na hɔn amambra na hɔn suahu. Ohia dɛ nhwehwɛmufo fa nsenyianofo a wofi bea a wɔka kasa no wɔ mu na wonyim kasa no ho mbra so yie. Dɛ mbrɛ medzi kan aka wɔ ɔfa **2.1** mu no, hɔn a wɔka Mfantse kasa no wɔ mantɔw ebien mu a hɔn nye Mfinimfin Mantɔw na Atɔree Mantɔw a ɔwɔ ɔman Ghana mu na ɔnam dɛ Mfantse nkurow no so dodow ntsi otwar dɛ mepaw nsenyianofo a woye na wobotum ama nsem ahorow a nyɛɛ 'yi' da edzi wɔ mu na nkyerɛase ahorow a 'yi' da no edzi na hɔn nkyerɛkyerɛmu no so botum egyina hɔ ama Mfantsefo nyinara so. Dɛm nyimpakuw a mihia yi so, mubotum enya hɔn nyinara wɔ fakor ɔnam esuapɔn mu adzesua na nyimpa a wofi mbeabea behyia mu ntsi. Iyi saso ntsi mepaaw esuafo na mpanyimfo fii Ajumako.

3.3 Bea a Nhwehwɛmu no Kor Do

Nhwehwɛmufo biara a ɔyɛ nhwehwɛmu dwumadzi pɔtsee bi no dzi n'enyi tsim bea pɔtsee bi a ɔda nyimpakuw a nyimpa no reyɛ nhwehwɛmu afa hɔn ho no hɔn ho nsem, su anaa ndzeyɛɛ pɔtsee bi edzi. Sɛ obi reyɛ nhwehwɛmu dwumadzi bi a, otwar dɛ nyimpa no tum dze bea a

nhwehwemu no kɔr do no to gua ama aaboa akenkamfo ma wɔdze hɔn adwen na hɔn enyi edzi nhwehwemu dwumadzi no ekyir na aboa hɔn so ma wɔtse ase yie (Leedy na Ormrod, 2005).

Nhwehwemu yi kɔr do wɔ Mfantse nkurow mu kor a ɔye Ajumako a ɔwɔ Finimfin Mantɔw mu. Ajumako hye Ajumako-Enyan-Essiam Mansin mu ase na ɔka nkurow a wɔwɔ Mfantse kuw etsitsir ebiasa mu kor a ɔye Boka ase no ho. Ajumako so na University of Education, Winneba no nkorbatata a wosua Ghana kasahorow wɔ. Winneba Esuapɔn no nkorbatata a ɔwɔ Ajumako mu no, wɔkyere na wosua kasahorow a wɔka wɔ ɔman Ghana mu dodowara wɔ hɔ a Mfantse kasa so ka ho. Iyi saso ntsi nyimpakuw a wɔka kasahorow mu dodowara bi wɔ hɔ. Hɔn a wɔye Mfantsefo na wɔka Mfantse kasa a wofi dem kuw etsitsir ebiasa a ɔye Iguae, Boka na Anee Mfantse kasa nkurow no mu biara wɔ hɔ.

Nyimpa a menye hɔn dzii dwuma no mu binom ye esuafo a wɔwɔ dem esuapɔn yi mu. Menye esuafo a wɔye Mfantsefo a wɔka Mfantse kasa a wɔwɔ University of Education, Winneba no nkorbatata a ɔwɔ Ajumako dzii dwuma yi na esuafo a mepaaw hɔn no so fi Mfantse kuw etsitsir ebiasa no mu. Mefaa esuafo no fi Mfantse kurow etsitsir ebiasa a wɔye Gomua, Iguae na Anee Mfantse mu. Mesanee paaw mpanyimfo beenu fii Ajumako kurow no ankasa mu na menye hɔn so dzii dwuma yi. Nna tserɛ nhwehwemu no kɔr do wɔ esuapɔn a ɔwɔ Ajumako mu no mu na Ajumako kurow no ankasa mu.

3.4 Nyiyimu Kwan

Nyiyimu kwan biara a wɔbefa do apaw nyimpa dze hɔn edzi nhwehwemu dwuma no nya nsunsuando wɔ nhwehwemu dwumadzi no do. Nhwehwemu dwumadzi no botae biara na nyiyimu kwan a ɔse de wɔdze dzi dwuma. Tuckman (1999) de mbrɛ ɔda edzi wɔ Owu-Ewie

(2017) mu no nye Boateng (2016) ye adwen kor de, nyiyimu kwan ye kwan a nhwehwemufo bi fa do yiyi anaa paw nyimpakuw bi mu fa bi a oye na ofata ma no nhwehwemu no botae no na odze hon ye nhwehwemu dze si gyinae fa dem nyimpakuw no nyinara hon su ho. Onam dwumadzi yi ne tsirmupow anaa no botae ntsi migyinaa nyiyimu kwan a ogyina botae do (purposive sampling technique) na medze paaw nsenyianofo a menye hon dzii dwuma no. Owu-Ewie (2017) kyere nyiyimu kwan a ogyina botae do de, oye nyiyimu kwan a nyimpa a wopaw hon dzi nhwehwemu no ho dwuma no gyina nhwehwemu no ne tsirmupow na botae do. Dem nyiyimu kwan yi mmfa obiara keke bi de womfa no nye nhwehwemu no, mbom wopaw hon a wowa nyimdzee wo dza nhwehwemufo no reye nhwehwemu afa ho no ho. Dem nyiyimu kwan a ogyina botae do no paw nyimpa a wowa nyimdzee fa nhwehwemu no ho anaa wowa dza nhwehwemufo no rohwehwe efi kuw no mu. Mfantsefo a wowa Winneba Esuapon no nkorbata a wowa Ajumako na Mfantsefo mpanyimfo a wotse Ajumako kurow mu ankasa a mepaaw hon dzii dwuma yi wo nyimdzee fa nyee 'yi' a mereye ho nhwehwemu yi ho osiande wodze dzi dwuma daadaa wo hon kasa mu. Esuafu a wowa Winneba Esuapon no nkorbata a wowa Ajumako no asan esua kasa no ho mbra so ako kan na de mbre medzi kan aka no, hon a woka Mfantse kasa nkorbata no mu biara wo ho. Migyinaa mo nhwehwemu dwumadzi yi no botae no do dze yii nyimpa a medze hon dzii dwuma yi ma obiara yee n'afamu dze de mbre mepa no peperepema ma nhwehwemu dwumadzi yi dzii mu.

3.5 Nyimpa Dodow a Menye Hon Dzii Dwuma

Nhwehwemu dwumadzi yi fa Mfantse kasa nyinara ho na medze m'enyi tsiim Mfantse kurow kor a mibenya Mfantsefo a wofi Mfantse nkurow ahorow mu wo ho a oye Ajumako do. Medze nyimpa baawotwe (8) na menye hon dzii dwuma. Mepaaw Mfantsefo esuafu a wowa Fankuw

watsapp prama do no mu baasa (3) na esuafo a wɔreyɛ hɔn “Master of Philosophy” wɔ Mfantse kasa mu wɔ Winneba Suapɔn no nkorɔta a ɔwɔ Ajumako mu so baasa (3). Iyi ekyir no, mesanee paaw Mfantsefo mpanyimfo woedzi mfe beyɛ eduosia (60) kesi eduosuon (70) beenu (2) so kaa ho.

Dem nyimpa baawɔtwe (8) a mepaaw hɔn no, hɔn mu baanan (4) yɛ mbasiafo na baanan (4) so yɛ mbanyin. Dem nyimpa yi nyinara yɛ Mfantsefo a wɔka Mfantse kasa no mapa na ansaana medze dem nyimpa baawɔtwe yi ribedzi dwuma no, midzii kan dze asembisa too Mfantsefo Kuw (Fankuw) a ɔwɔ Winneba Esuapɔn no nkorɔta a ɔwɔ Ajumako hɔn *whatsapp* prama do na hɔn mu dodowara yii ano na wɔdze nsem ahorow a nyɛe ‘yi’ da edzi wɔ mu no too prama no do. Mohwɛɛ esuafo a wɔdze nsem a ‘yi’ da edzi wɔ mu dodow too Fankuw *whatsapp* prama do na ankorankor dze no do na mepaaw esuafo baasa (wɔwɔ Fankuw *whatsapp* prama do) no fii hɔn mu.

Osiandɛ nyimpa a menye hɔn yɛɛ mo nhwehwɛmu dwumadzi no bi yɛ esuafo a wɔwɔ suapɔn mu na hɔn a wɔwɔ Mfantsefo Kuw *whatsapp* prama do no mu bi yɛ akyerɛkɛrefo a binom enyi efir na mpanyimfo no so edzi mfe beyɛ eduosia (60) kesi eduosuon (70) ntsi, nyimpa a menye hɔn dzi dwuma yi mfe no yɛ beyɛ duawɔtwe rokɔ (18⁺).

Dem nyimpa a menye hɔn dzii dwuma no na Chambers nye Trudgill (1998) kyere dɛ wɔboa ma nhwehwɛmufo no tum nya nsem krɔnngyenn dze yɛ edwuma, osiandɛ dem nkorɔfo yi, kasa a wɔdze etwa hɔn mfunuma no nko ara na wonyim, ntsi wobotum ama wo nsem a ɔyɛ krɔnngyenn. Dem esuafo yi so esua Mfantse kasa no afa mber na wɔwɔ ho nyimdzee mapa,

nyim Mfantse kasa ho mbra no so na iyi ma mubotum dze hɔn egyina hɔ ama Mfantsefo nkaa no nyinara.

3.6 Kwan a Mefaa do Nyaa Nsem Dzii mo Dwuma yi

Menam kwan etsisir ebien do na minyaa nsem dze dzii mo dwuma yi (praemeri na sekendri mboanosem). Kwan tsitsir kor a odzi kan nye nsem a mara moboaboa ano fii Mfantsefo a menye hɔn dzii dwuma yi nkyen. Medze asembisa a medze rohwehwe nsem dze edzi mo dwuma yi too Mfantsefo Kuw (Fankuw) a wɔwɔ Winneba Esuapɔn no nkorbatata a ɔwɔ Ajumako hɔn *whatsapp* prama no do ma hɔn a wɔwɔ prama no do mu binom yii ano. Binom so ennyi ano wɔ Mfantsefo Kuw *whatsapp* prama no do, mbom wɔdze too ankorankor *whatsapp* prama a ɔye me dze no do. Hɔn a woyii asembisa no ano, kyerɛw nsem ahorow a ‘yi’ da edzi wɔ mu no, mokr hɔn mu baasa hɔ de mbre medzi kan aka no nye hɔn kɔtwetwee nkɔmbɔ faa nsem ahorow a wɔkyerɛwee no, ntsease pɔtsee a ɔda edzi wɔ mu na siantsir anaa adwen a ɔtaa nsem ahorow a wɔkyerɛwee too *whatsapp* prama no do no ekyir. Medze nda ebien (2) wiee nkɔmbɔtwetwe a menye dem esuafo baasa yi dzii ho dwuma nyinara osiande wɔye esuafo a hɔn so adzesua ho edwuma pii gu hɔn do ntsi nna nnkotum enye hɔn edzi dwuma da mu no nyinara. Esuafo baasa a wɔreyɛ hɔn “Master of Philosophy” wɔ Mfantse kasa mu no so menye hɔn kɔtwetwee nkɔmbɔ faa nsem ahorow a wɔdze too Fankuw *whatsapp* prama no do maa me ho na wɔmaa me nkyerɛkyerɛmu ahorow na wɔdze nsem ahorow na hɔn nkyerɛase kaa dza menya dadaw no ho na medze nda ebiasa na menye hɔn dzii dwuma no osiande hɔn so ye esuafo a nna wɔreyɛ nhwehwɛmu dwumadzi no bi. Mfantsefo mpanyimfo a beenu a mepaaw hɔn so, menye hɔn dzii nkɔmbɔ faa nsem na hɔn nkyerɛase ahorow a me nsa aka dadaw no ho na wɔkyerɛ hɔn adwen too dza menya no dadaw no do sii no pi. Hɔn dze medze da kor na

menye hɔn dzii dwuma no. Me nsem anaa nsem ahorow a moboaboa ano no, menye Mfantsefo mu bi dzii ho nkɔmbɔ ma muhun ntsease ahorow a nyɛɛ ‘yi’ da no edzi wɔ asem biara mu anaa ntsease pɔtsee bi a yetum nya fi dem nsem ahorow no mu. Bio, ɔboaa me ma muhun ne nkyerɛase ahorow mu bi, nkyerɛase afofor a wɔnye no dzi nse (hɔn *sinonim*) so. Mekteer nkɔmbɔtwetwe ahorow mu nsem no guu efir do, mekyere m’ahomatrofo do na nsem a wɔkae no so, mekyerew bi guu nwoma mu de mbre wɔkae no pɛpɛpɛr. Medze ahomatrofo na nwoma no nyinara dzii dwuma de mbre ɔbeyɛ a se meba fie bɔbɔ nsem a makyer egu ahomatrofo no do no na annyɛ yie a, moronnhwer nsem no na mibenya no wɔ nwoma no mu. Dza menntum annkyerew wɔ nwoma no mu no so, efir no bɔboaa me. Medze akyerewdua na nwoma anaa buukuu dzii dwuma.

Mebaa fie no, mobɔ nkɔmbɔtwetwe mu nsem a makyer egu ahomatrofo no do no tsiei na mitsintsimmii guu nwoma mu. Muwɛi no, medze dem esuafo beesia no na mpanyimfo beenu no hɔn nsem no toto ho na mekyerew asem biara na ne nkyerɛase anaa ntsease pɔtsee a yetum nya fi mu. Bio, migyinaa me nyimdzeɛ a mowɔ wɔ Mfantse kasa ho, de meye Mfantsenyi na meka Mfantse kasa no do kyereew nsem ahorow a nyɛɛ ‘yi’ da edzi wɔ mu na ne nkyerɛase ahorow no bi. Migyinaa hɔn nsem na mo suahu wɔ Mfantse kasa ne nkae na no nsuae mu do hun nyɛɛ ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow no na ndzɛmba afofor bi a ɔdaa edzi wɔ mu.

Medze Mfantsefo Kuw (Fankuw) *whatsapp* prama do no dzii dwuma osiande Mfantsefo mapa a wɔka Mfantse kasa no daadaa na wosua Mfantse kasa a wofi Mfantse ekuw etsitsir ebiasa no mu dodowara wɔ do na wɔwɔ nyimdzeɛ mapa wɔ Mfantse kasa no ho de mbre medzi kan aka no. Bio, Mfantsefo akyerɛkyerɛfo na nwomanyimfo ekukudam a wɔwɔ nyimdzeɛ mapa wɔ Mfantse kasa no ho so wɔ do bi. Iyi saso ntsi nsem a minyaa fii hɔ dze dzii mo dwuma yi dzi

mu. Demara so na esuafo a wɔreyɛ hɔn “Master of philosophy” wɔ Mfantse kasa mu no enyi efir na hɔn so dze Mfantse kasa no dzi dwuma daadaa na wɔdze edzi dwuma afa mber, esua ho adze akɔ kan ntsi wɔwɔ kasa no ho nyimdzee a odzi mu na menye dɛm esuafo baasa yi so dzii dwuma dɛ mbrɛ wobesi nsem na nkyerɛase a menya no pi na aboa me ma mehu dɛ wodzi mu na ɔda edzi wɔ Mfantse kasa no mu. Bio, medze Mfantsefo mpanyimfo a hɔn mfe no yɛ bɛyɛ eduosia (60) kesi eduosuon (70) beenu no dzii dwuma dɛ mbrɛ wɔbɔhwɛ dɛ nsem ahorow a maboaboa ano dadaw no yɛ dza wɔka wɔ Mfantse kasa mu na nkyerɛkyerɛmu ahorow a wɔdze maa me no dzi mu.

Kwan a ɔtɔ do ebien a mefaa do nyaa nsem dzii dwuma yi nye nsem ahorow a ‘yi’ da edzi wɔ mu na nyɛɛ ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow a amamfo binom etsintsim wɔ hɔn nwoma mu. Na nwoma no yɛ dza woetsintsim nsem wɔ mu a yesuo mu. Minyaa nsem no bi fii nwoma ebien mu na nwoma no ne nyinara so yɛ nkasafua nkyerɛase nwoma. Nwoma no kor yɛ Akan nkasafua nkyerɛase nwoma a Christaller (1933) kyerɛwee na kor so yɛ Mfantse nkasafua na kasambirenyi nkyerɛase a Bannerman, Krampah, Kojo Arthur na Dickson (2012) kyerɛwee. Dɛm kwan yi so boaa me ma minyaa nsem a odzi mu yɛɛ mo nhwehwɛmu dwumadzi yi.

3.7 Mboanosɛm Ho Edwumayɛdze

Dɛ mbrɛ nhwehwɛmu dwumadzi yi no su tse no ntsi menam kwan tsistir kor do nyaa nsem dze dzii dwuma yi na ɔno nye nkɔmbɔtwetwe. Nkɔmbɔtwetwe kwan a medze dzii dwuma no yɛ dza ɔmaa minyaa akwanya bi ma mutumii dandaan nsem a nna medze ribisa hɔn mu dɛ mbrɛ ɔbɛyɛ a mibenya nsem potsee a mihia (semi-structured interview). Dɛm nkɔmbɔtwetwe kwan yi tum ma nhwehwɛmufo no nya kwan dadan ne nsembisa no mu dɛ mbrɛ wɔpɛ na ɔsɛ mu ber

a nkɔmbɔtwetwe no rokɔ do dɛ mbɛ ɔbɛyɛ a wobɛnya nsem pɔtsee a wɔrohwehwɛ. Nkɔmbɔtwetwe kwan yi mu so, nhwehwɛmufo no tum bisa nsem ahorow fa asem anaa adze kor ho kɔ ekyir na iyi so boa ma wonya adwenkyerɛ na nsusui ahorow fa ho.

Midzii kan serɛ kwan fii esuafo no na mpanyimfo no hɔ na mekyerekyerɛ mo dwumadzi no mu, kyereɛ siantsir a mereyɛ dɛm nhwehwɛmu dwumadzi no mu yie kyereɛ hɔn ma wɔgyee pen na wonyaa hɔn ho ntsease ana yerehyɛ nkɔmbɔtwetwe biara ase. Nkɔmbɔtwetwe a ɔkɔr do nyinara fa Mfantse ‘yi’ ho. Ɔfa nsem ahorow a ‘yi’ da edzi wɔ mu na ntsease pɔtsee a yetum nya fi mu na nkyerɛase ahorow a ‘yi’ tum da no edzi ho.

3.8 Akwansere

Nhwehwɛmu dwumadzi yi mu no, aber biara a menye nyimpa bedzi nkitaho a otwar dɛ meserɛ kwan no, medze akwansere to hɔn enyim ana menye hɔn edzi dwuma. Makyekye akwansere yi mu akɔ kuw ebien mu. Dza odzi kan no yɛ kwan a meserɛ fii esuafo no na mpanyimfo a menye hɔn dzii dwuma hɔ ma wɔgyee pen na wonya hɔn ho ntsease ma menye hɔn twetwe nkɔmbɔ gyee hɔn hɔ nsem. Dza ɔtɔ do ebien no yɛ kwan a meserɛ ma wɔgyee pen ma mekyeer hɔn anomu nsem guu efir do.

Mo nhwehwɛmu dwumadzi yi mu no, meserɛ kwan fi ankorankor hɔ na menam enyidzi kwan do kyere siantsir a metu anamɔn akɔ hɔn nkyɛn no mu kyereɛ hɔn na mekyerekyerɛ mo dwumadzi yi ne tsirmupɔw mu kyereɛ hɔn ma wɔtsee ase, gyee pen ana merehyɛ ase nye hɔn atwetwe nkɔmbɔ, ebuobuo dwumadzi yi ne tsirmupɔw na botae no ho. Memaa wɔtsee ase dɛ, medze hɔn anosem no bɛyɛ adzesua nhwehwɛmu nko a emi anaa obiara remmfa nndzi dwuma

fofor biara a obetsia hɔn wɔ kwan biara do. Bio, memaa wɔtsee ase dɛ ber biara a wɔpɛ dɛ wogyaa dwumadzi no anaa wɔmmpɛ dɛ wɔdze hɔn ho bɛhyɛ dwumadzi no mu bio no, wotum gyaa a wonnya ho asotwe biara. Iyi hyɛɛ hɔn nkuran ma wofii hɔn pɛ mu dze hɔn nyimdzee, hɔn adwenkyerɛ na hɔn nsusui ahorow too gua na wɔmaa me mbuae biara a nna morohwehwe. Mesanee serɛɛ hɔn ana merekyer hɔn anosɛm no nyinara egu efir do osiandɛ enyidzi kwan do no omuo dɛ bekyer obi n'anomu nsɛm egu efir do wɔ aber a amma oennya no ho ntsease.

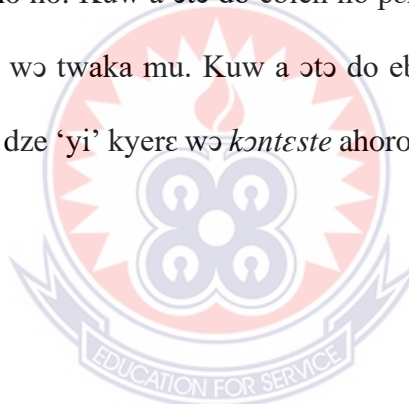
3.9 Kwan a Mefaa do Yɛɛ Mpɛnsapɛnsamu no

Nsɛm ahorow a mara moboaboa ano na dza minyaa fii amamfo dze a woetsintsim wɔ hɔn nwoma ahorow a mabobo do no nyinara boaa me ma minyaa nsɛm a odzi mu yɛɛ mo dwumadzi ho mpɛnsapɛnsamu ahorow nyinara. Mefaa dɛm akwan ebien a mada no edzi do nyaa me nsɛm no wiei no, megyee ber tsenaa ase pɛnsapɛnsaa nsɛm no mu yie na mekyɛɛ nsɛm no mu kɔr ekuwekuw mu na migyinaa mo nhwehwɛmu dwumadzi yi no botae na no ho nsɛmbisa do hyehyɛɛ nsɛm no esiado esiado. Mekyɛɛ mu kɔr kuw etsitsir ebien mu na kuw a odzi kan no yi asɛmbisa a odzi kan a ɔtaa mo dwumadzi yi ekyir no ano na kuw tsitsir a ɔto do ebien no yi asɛmbisa a ɔto do ebien na dza ɔto do ebiasa a wɔtaa mo dwumadzi yi ekyir ano osiandɛ dɛm kuw yi so makyɛ mu akɔ kuw ebiasa mu.

Kuw tsitsir kor a odzi kan no hwɛ nsɛm ahorow a 'yi' da edzi wɔ mu no mu binom na ɔnam dɛ ɔdaa edzi ber a nna merepɛnsapɛnsa nsɛm ahorow a minyae no mu dɛ 'yi' tum fa nyɛɛ boafɔ ahorow ma wɔbo mu dze da ne nkyerɛase no bi edzi dɛ mbɛrɛ medzi kan aka ntsi makyekyɛ dɛm kuw yi mu so akɔ ekuwekuw ahorow anan (4) mu. Kuw a odzi no yɛ nsɛm a 'yi' fa nyɛɛ boafɔ a wɔyɛ dzin ma wɔbo mu dze da ntsease bi edzi wɔ mu. Kuw a ɔto do ebien no yɛ nsɛm a nyɛɛ

'yi' fa nyɛe boafɔ a wɔyɛ nyɛe afofor wɔ mu. Kuw a ɔtɔ do ebiasa no yɛ dza 'yi' fa nyɛe boafɔ a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea ma wɔbɔ mu dze da ne nkyerɛase anaa ntsease pɔtsee bi edzi wɔ mu. Kuw a ɔtɔ do anan no so yɛ nsem ahorow a no mu no, 'yi' fa dem nhyehyɛe ebiasa yinom mu ebien anaa no mboree ma wɔbɔ mu ma Mfantsefo dze kyere ntsease bi na nsem ahorow a ntsease a ɔda edzi wɔ mu no, 'yi' mmfa nyɛe boafɔ biara.

Kuw tsitsir kor a ɔtɔ do ebien no yɛ mpɛnsapɛnsamu a ɔfa 'yi' ne nkyerɛase tsitsir no na ne ntsease ntserɛwmu ahorow a yetum nya fi dem nsem ahorow no mu ho. Dem kuw yi so makye mu akɔ kuw ebiasa mu na kuw a odzi kan no yɛ mpɛnsapɛnsamu a ɔfa 'yi' n'enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir no ho. Kuw a ɔtɔ do ebien no pɛnsapɛnsa ntsease ntserɛwmu a wɔnye 'yi' n'enyido ntsease no wɔ twaka mu. Kuw a ɔtɔ do ebiasa no so pɛnsapɛnsa ndzeyɛe anaa ntsease ahorow a wotum dze 'yi' kyere wɔ *konteste* ahorow mu a wɔnnye 'yi' n'enyido ntsease no nnyi twaka mu.



3.10 ɔfa yi no Tɔfabɔ

Tsir a ɔtɔ do ebiasa yi mu no, makyerɛ kwan a mefaa do nyaa nsem dze yɛe mo nhwehwɛmu dwumadzi yi. ɔfa yi mu no motwee adwen sii nhwehwɛmu yi no su a ɔyɛ su-nkyerɛmu na ne fa a ɔyɛ *Phenomenology* kwan a wɔfa do yɛ su-nkyerɛmu nhwehwɛmu (phenomenology approach to qualitative studies) do. Mesan twee adwen sii bea a nhwehwɛmu yi kɔr do do, nyimpa a menye hɔn dzii dwuma yi, ɔkwan a mefaa do paaw dem nyimpa no na nyimpa dodow a menye hɔn dzii dwuma. ɔfa yi mu no, masan ada kwan a mefaa do nyaa nsem dze dzii dwuma no edzi. Dem akwan no nye nsem a mara moboabooa ano na dza amamfo etsintsim wɔ hɔn nwoma a ɔyɛ nkasafua nkyerɛase nwoma mu. Nsem a mara moboabooa ano no, medze

asembisa a medze repɛ me nsem no too Mfantsefo Kuw (Fankuw) hɔn *whatsapp* prama no do ma wɔkyerɛw nsem no guu hɔ na binom so dze too ankorankor *whatsapp* prama a ɔye medze no do. Menye binom so twetwee nkɔmbɔ ma wɔkaa nsem a mepɛ no. Mesanee dze mboanosem edwumayɛdze na akwanserɛ ho asem too gua wɔ dem ɔfa yi mu. Medze kwan a mefaa do yɛɛ mpensapensamu no so too gua.



TSIR ANAN

DWUMADZI YI NYINARA MPENSAPENSAMU

4.0 Nyienyim

Dem tsir yi pensapensa nhwehwemu dwumadzi yi no mboanosem nyinara mu na odze nyiano mapa ma dwumadzi yi ne nsembisa a ɔtɔɔ gua wɔ tsir kor no mu no. Iyi so boa ma dwumadzi yi du no botae a ɔdaa edzi wɔ tsir kor mu no ho. Tsir yi twe adwen si nsem ahorow a nyɛe ‘yi’ da edzi wɔ mu na ‘yi’ ne nkyerɛase anaa no mu ntsease ahorow wɔ Mfantse kasa mu do. Ɔtwe adwen si nkyerɛase pii a ‘yi’ tum da no edzi wɔ aber a enyi tsim ber a wɔdze edzi dwuma wɔ nsem ahorow mu do. Iyi nye de ɔtwe adwen si ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerɛase tsitsir anaa odzi kan no do na ntsease ahorow a Mfantsefo tum dze ‘yi’ kyerɛ ber a wɔdze edzi dwuma wɔ *kɔntɛste* (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea n.a potsee bi) ahorow mu do. Ɔsan twe adwen si ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu a wɔnye n’enyido ntsease no wɔ twaka na ne ntsease ahorow a wɔnnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka na no mu biara ye soronko do. Ɔfa yi san da nkasafua afofor a hɔn nkyerɛase no nye ‘yi’ ne nkyerɛase pii no mu bi ye per anaa dzi nse edzi. Mfatoho anaa nhwedo ahorow a medze dzii dwuma nyinara fi Mfantse kasa mu. Mpensapensamu yi dze Nkasafua hɔn Pragmatsese adwensu dzii dwuma.

Mbrɛ mesi ahyehye dem ofa yi na odzidzi do yi. Ɔfa **4.1** hwe nsem ahorow a ‘yi’ na ne ntoado da edzi wɔ mu no mu binom. De mbrɛ mada no edzi wɔ tsir ebien mu no, ‘yi’ fa nyɛe boafɔ ahorow ma wɔɔɔ mu ma wɔdze da ne nkyerɛase no bi edzi na dem nyɛe boafɔ ahorow yi mu binom ye dzin, binom ye nyɛe afofor na binom so ye dzin-ekyir-sibea. Iyi saso ntsi makyekye nsem ahorow no mu akɔ ekuwekuw mu. Kuw a odzi kan no a ɔye ofa **4.1.1** no twe adwen si nsem ahorow a ‘yi’ fa nyɛe boafɔ a wɔye dzin wɔ mu do. **4.1.2** no hwe nsem a ahorow a ‘yi’ fa

nyɛe boafɔ a wɔyɛ nyɛe afofor wɔ mu. **4.1.3** so hwɛ dza ‘yi’ fa nyɛe boafɔ a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea na **4.1.4** no so yɛ nsem ahorow a dem nyehyɛɛ iynom mu ebien anaa no mboree da edzi wɔ mu na osan kasa fa nsem ahorow a ntsease a oɔda edzi wɔ mu no, ‘yi’ mmfa nyɛe boafɔ biara.

Ɔfa **4.2** no yɛ mpensapensamu a ɔfa nyɛe ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔyɛ ne ntsease tsitsir anaa dza odzi kan no na ne ntsease ntserɛwmu ahorow no ho. Dem ɔfa yi so makyekyɛ mu ako ekuwekuw mu na **4.2.1** no yɛ mpensapensamu a ɔfa ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir anaa dza odzi kan no ho na nsem ahorow a wotum dze da no edzi no mu bi ho mfatoho. Ɔfa **4.2.2** no yɛ mpensapensamu a ɔfa ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnyɛ n’enyido ntsease no wɔ twaka ho, yi asembisa a ɔto do ebien no ano na makyekyɛ mu ako kuw ahorow mu a dem kuw no gyina ekuw a wɔwɔ **4.1** no do. Ɔfa **4.2.3** no so pensapensa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyɛɛ a wɔnnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka na no mu biara yɛ soronko mu na iyi so yi asembisa a ɔto do ebiasa a ɔtoɔ gua wɔ tsir kor no ano. Dem ɔfa yi so makyekyɛ mu ako kuw ahorow mu a dem ekuw no so gyina ekuw a wɔwɔ **4.1** no do.

4.1.0 Nsem Ahorow a Nyɛe ‘Yi’ Na Ne Ntoado Da Edzi Wɔ Mu

Dem ɔfa yi kasa fa nsem ahorow a nyɛe ‘yi’ na ne ntoado tum da edzi wɔ mu no ho. Na dem mbre medzi kan aka no, ‘yi’ tum fa nyɛe boafɔ ahorow ma wɔbɔ mu ma Mfantsefo dze da ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow no mu bi edzi. Iyi nye dem, ntsease a oɔda edzi wɔ nsem ahorow a ‘yi’ da edzi wɔ mu no mu binom mu no, nkasafua afofor bi bata ‘yi’ ho ma aber biara no wɔbɔ mu ma wɔdze da dem ntsease no edzi. Onam dem ntsi se iyi dem nyɛe boafɔ no fi ho a yennkenya ne nkyerɛase anaa no mu ntsease no bi. Demara so na se esesa hon a ne nkyerɛase no so sesa. Aber

biara no wɔnye 'yi' nam ma wɔbɔ mu da ntsease pɔtsee bi edzi. Ɔnam nyɛe boafɔ ahorow a nyɛe yi tum fa no ntsi yetum nya 'yi' nsem nhyehyɛɛ tse de yi + Z a 'Z' yɛ nyɛe boafɔ biara a nyɛe no fa ma wɔbɔ mu da ntsease pɔtsee bi edzi. Dem nhyehyɛɛ yi + Z tum da no ho edzi wɔ akwan ahorow do ber a nyɛe no afa nyɛe boafɔ pɔtsee bi na dem nhyehyɛɛ ahorow no na medze akɔ ekuwekuw ahorow mu ma odzidzi do yi.

4.1.1 Yi + dzin

Ɔfa yi hwɛ nsem ahorow a nyɛe 'yi' da edzi wɔ mu na dem nsem ahorow yi mu no, 'yi' fa nyɛe boafɔ a wɔyɛ dzin. Iyi nye de, ber a moboaboa nsem ahorow no na ntsease ahorow a wɔdze to gua no ano wiei ma merepensapɛnsa mu no, ɔdaa edzi de ntsease ahorow a Mfantsefo tum dze 'yi' kyere wɔ nsem ahorow mu no, nnyɛ ne nyinara na wɔdze 'yi' nkotsee dzi dem dwuma no mbom nkasafua afofor bi na aber biara no wɔdze bata 'yi' ho dze kyere dem ntsease ahorow no. Na dem nkasafua no bi yɛ nkasafua a wɔdzi dwuma de dzin. Pon ebiasa (3) yi kyere nkasafua ahorow a wɔyɛ dzin a wɔdzi dwuma de nyɛe boafɔ ma 'yi' ma wɔbɔ mu dze da ntsease pɔtsee bi edzi.

Pon 3: Ber a 'yi' fa nyɛe boafɔ a wɔyɛ dzin

<p style="text-align: center;">Yi + ...tsir / tsirmu</p> <p>13a. Woeyi ne tsir 13b. Kofi eyi Abam ne tsir 13d. Amba ekeyi ne tsir 14. Abam eyi ne tsir sema 15a. Hɛn no eyi ne tsir wɔ sor hɔ 15b. Antobam hun dɛ ne papa eyi ne tsir pɛr na ɔpɛɛ beebi fae 16a. Oyii ne tsirmu kyereɛ me 16b. Woeyi ne tsirmu aka</p>	<p style="text-align: center;">Yi + ...ano</p> <p>19a. Yi ano 19b. Esuafo no eyi asembisa no ano 19d. Otum yii nsem a wɔdze bisaa no nyinara ano 20a. Yi w'ano 20b. Keyi w'ano ntsem ana wo ho akyer wo 20d. Kofi eyi n'ano wɔ asem no ho 21. Ekua nye no nua no yiyii nsem ano faa mber 22a. Dwow eyi n'ano so no bo da ho yɛ dzen 22b. Edziban fofor eyi n'ano 23. Yɛ wo nkyensedan no yie ana nsu eyi n'ano</p>
<p style="text-align: center;">Yi + apae</p> <p>17a. Egya Odum riya apae wɔ ahemfie hɔ 17b. Woyi apae wɔ eguabo biara ase</p>	<p style="text-align: center;">Yi + ...yamu</p> <p>24a. Abɔdomaba no riya ne yamu 24b. Edur no ama meyi me yamu 25a. Araba yii ne yamu kyɛɛ ohianyi no adze 25b. Oyii ne yamu twaa maame no adapaa</p>
<p style="text-align: center;">Yi + ...tun</p> <p>18a. Maame no eyi ne ba no tun 18b. Ehu dɛ wo nua no eyi wo tun</p>	<p style="text-align: center;">Yi + ...kwan</p> <p>32a. Woeyi kwan no ato beebi fofor 32b. Woeyi hɔn kwan ato ha so</p>
<p style="text-align: center;">Yi + ...mbusu</p> <p>26a. Otwar dɛ ahemfo no hwɛ yi mbusu a abɛda kurow no do no 26b. Sɛ wotwa oguan no gu no do a, obeyi mbusu biara efi no ho</p>	

<p style="text-align: center;">Yi +...edzi</p> <p>27a. Kyerɛkyerɛnyi panyin no eyi esuafo beenu bi edzi</p> <p>27b. Odzii awerɛhow pii ber a woyii no edzi fii edwuma mu no</p> <p>28a. Oyii asem no edzi</p> <p>28b. Oyii noho edzi</p>	<p style="text-align: center;">Yi +...tow</p> <p>33a. Yeyi tow dabiara so yennya ho mfaso</p> <p>33b. Yeyi tow wo asɔrdan mu</p>
<p style="text-align: center;">Yi + ...enyi</p> <p>29a. Egyir rehyɛ n'atar ntsi yi w'enyi</p> <p>29b. Abofra no eyi n'enyi ato nkyɛn</p>	<p style="text-align: center;">Yi + paserew</p> <p>34a. Kodwo yi paserew dodow</p> <p>34b. Wɔtsena dua no ase riya hon ho paserew</p>
<p style="text-align: center;">Yi + mframabɔn</p> <p>30a. Kweku eyi mframabɔn</p> <p>30b. Aberwa no yii mframabɔn dze hyɛɛ ne nana</p>	<p style="text-align: center;">Yi + ayew</p> <p>35. Kofi yi Ewuradze ayew aber biara</p>
<p style="text-align: center;">Yi + nka</p> <p>31a. Esi n'ambɔtuadze riya nka faafaa</p> <p>31b. Papa no kasa a, n'anomu yi nka</p> <p>31d. Nam no ahyɛ ase riya nka</p>	<p style="text-align: center;">Yi +...sisiwmu/ asenmu</p> <p>36a. Banyimba no riya ne sisiw mu</p> <p>36b. Suo wo mpa mu ma me ma minyi m'asen mu</p>
<p style="text-align: center;">Yi +...akwa</p> <p>39a. Sɛ epɛ nkonyimdzi a, yi akwadwer akwa</p> <p>39b. Yi mbaasɛm akwa wo w'abrabo mu</p>	<p style="text-align: center;">Yi +...nkwan</p> <p>37. Amba riya no wura no nkwan</p>
<p style="text-align: center;">Yi +...akwa</p> <p>39a. Sɛ epɛ nkonyimdzi a, yi akwadwer akwa</p> <p>39b. Yi mbaasɛm akwa wo w'abrabo mu</p>	<p style="text-align: center;">Yi +...anyɛn</p> <p>38a. Sɔfo no eyi anyɛn a wo asɔrdan mu ho</p> <p>38b. Yi anyɛn a wo hon mu no</p>
<p style="text-align: center;">Yi +...akwa</p> <p>39a. Sɛ epɛ nkonyimdzi a, yi akwadwer akwa</p> <p>39b. Yi mbaasɛm akwa wo w'abrabo mu</p>	<p style="text-align: center;">Yi +...atsɛn</p> <p>45. Oyii me atsɛn</p>
<p style="text-align: center;">Yi +...akwa</p> <p>39a. Sɛ epɛ nkonyimdzi a, yi akwadwer akwa</p> <p>39b. Yi mbaasɛm akwa wo w'abrabo mu</p>	<p style="text-align: center;">Yi +...aso tsir</p> <p>46. Efuwa eyi ne maame aso tsir</p>

<p>Yi +...enyim</p> <p>40a. Ayefor kun no eyi ayefor yer no enyim</p> <p>40b. Obo ennyi n'enyim ntsi yennhu dza egugu n'enyim no</p> <p>41a. Banyin no a onyiseen Mbirekuwa no eyi n'enyim</p> <p>41b. Oebeyi n'enyim</p> <p>41d. Woeyi asem no enyim</p>	<p>Yi +...ehi/ ebufuw/ hu/ kasa</p> <p>47. Gyesei taa yi no nua no ehi</p> <p>48. Oenya no nyee de oyi ne papa ebufuw</p> <p>49. Gyata no yii abofra no hu</p> <p>50. Maame no yii no kasa</p> <p>51. Obeyi m'ano kasa</p>
<p>Yi +...emuo</p> <p>42. Dza meye ma no biara no, oyi me emuo</p>	<p>Yi +... kaw/ amandze</p> <p>52a. Asem a okae no maa n'ano yii no kaw</p> <p>52b. Akowa keyi kaw a, oye no wura dze</p> <p>53. Efua yii amandze onam ntsem kese a odze n'ano bo do no</p>
<p>Yi +...adwow</p> <p>43. Woeyi no adwow</p>	<p>Yi +...nsaano/ nan ano</p> <p>54a. Kyerkyerenyi no yii ne nsaano ma oye akondo</p> <p>54b. Nde dze eyi wo nsaano</p> <p>55. Abofra no riya ne nan ano</p>
<p>Yi +...menadze pow</p> <p>44a. Abam eyi ne menadzepow ewie</p> <p>44b. Yi wo menadzepow no</p>	

Se yehwe pon (3) yi a, yehu de dem asem nyehyee yi mu no, nkasafua afofor tum ba nyee 'yi' na ne nyee boafu a woye dzin no ntamu. Iyi ma yetum nya 'yi' asem nyehyee bi tse de,

NYA [< DZA>] DZA

NY < DZA> dzin

Yi < DZA> n

4.1.2 Yi + nyɛɛ

Iyi kasa fa nsem ahorow a nyɛɛ ‘yi’ da edzi wo mu na ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ a woɛ nyɛɛ afofor ma woɔ mu da ntsease potsee bi edzi. Pon anan (4) yi kyere nyɛɛ afofor a ‘yi’ tum fa ma wodzi dwuma de nyɛɛ boafɔ a aber biara no wobata ‘yi’ ho da ntsease potsee bi edzi.

Pon 4: Ber a ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ a woɛ nyɛɛ afofor.

<p>Yi + ... kyere</p> <p>56a. Nyankopɔn eyi biribi a ofa wo ho akyerɛ no wo daaso mu</p> <p>56b. Yi wo ho kyere no</p> <p>56d. Yi wo yafun ho kyere no</p>	<p>Yi + ...gu</p> <p>58a. Yi gu</p> <p>58b. Yi ekutu no mu aba no gu</p> <p>58d. Yi dza asɛɛ nyinara gu</p> <p>59a. Oduma eyi ne nyinsen no egu</p> <p>59b. Nyisen yi gu nnye adze papa</p>
<p>Yi + ...pue</p> <p>57a. Yi pue</p> <p>57b. Yi atar no bɔn mu pue</p>	<p>Yi + ...ma</p> <p>60. Judas yii Yesu mae</p> <p>61a. Henkanyi no yii akwantufo no maa hen fofor</p> <p>61b. Po no yii no mae</p> <p>61d. Yi ma no</p>

Se yehwe dem nsema ahorow a woɔ pon anan (4) mu yi a, yehu de nsem no bi wo ho a nkasafua afofor tum ba nyɛɛ ‘yi’ na ne nyɛɛ boafɔ a woɛ nyɛɛ afofor no ntamu a bi ye nyɛɛ na binom so ye dzin. Nsem bi so mu no nkasafua afofor mmba hon ntamu. Iyi so tum ma yena asem nhyehyɛ bi tse de,

NYA[< DZA>] NYA

anaa NYA[<NYA>] NYA

NY < DZA> NY

NY < NYA> NY

Yi < DZA> n

Yi < NYA> n

Ɖem nkasafua a wotum ba nyee ‘yi’ na ne nyee boafɔ a woye nyee afofor no ntamu no tum nya nsunsuando bi wɔ nsem anaa ntsease a wɔdze ‘yi’ kyere do ber a hen enyi tsim nsem ahorow no do.

4.1.3 Yi + dzin-ekyir-sibea

Ɖe mbrɛ medzi kan aka no, ɔdaa edzi wɔ nsem ahorow no ho ebuobuo mu ɔ nyee ‘yi’ tum fa nyee boafɔ a woye dzin-ekyir-sibea ma wɔbɔ mu da ntsease potsee bi edzi na ɔfa yi hwe nsem ahorow a nyee yi da edzi wɔ mu a ɔfa nyee boafɔ a woye dzin-ekyir-sibea.

Pon 5: Ber a ‘yi’ fa nyee boafɔ a woye dzin-ekyir-sibea.

<p>Yi + ...do</p> <p>62a. Yi do kakra</p> <p>62b. Yi ndzɛmba no a ahyehye no do kakra</p> <p>62d. Yi bankye a ɔwɔ kotoku no do</p>	<p>Yi + ...mu</p> <p>65a. Yi atar no mu hata</p> <p>66. Yiyi nkatse no mu</p> <p>67. Woeyi efi mu dadaadaw</p>
<p>Yi + ...ho</p> <p>63. Adwoa riyi noho</p> <p>64a. Yi ɔkon no ho</p> <p>64b. Yiyi bankye no ho</p>	<p>Yi + ...enyi</p> <p>68. Yi nsu no enyi</p>

Pon enum (5) yi ada nsem ahorow a nyee ‘yi’ da edzi wɔ mu na esi no pi ɔ ‘yi’ tum fa nyee boafɔ a woye dzin-ekyir-sibea. Se yehwe pon enum (5) yi so a, yehu ɔ nkasafua afofor tum ba ‘yi’ na ne nyee boafɔ a woye dzin-ekyir-sibea ntamu na ɔfa nkasafua no so tum boa ma yanya ntsease potsee bi. Iyi so ma yanya asem nhyehyee bi tse ɔ,

NYA [< DZA>] dzin-ekyir-sibea

NY < DZA> dzin-ekyir-sibea

Yi < DZA> n

4.1.4 Nsem ahorow a nyee ‘yi’ fa nkasafua ebien na no mboree de ne nyee boafu na dza mmfa nyee boafu

Dwumadzi tsitsir a oda edzi wo ofa yi mu nye nsem ahorow a otum da edzi wo mu de nyee ‘yi’ fa nkasafua a woye dzin, nyee afofor na dzin-ekyir-sibea mu ebien anaa no mboree de ne nyee boafu ma wobu mu da ne nkyerese potsee bi a oye dza okasafo no pe de odze to gua no. Ofa yi san hwe nsem ahorow a ‘yi’ mmfa nyee boafu ana ntsease no ada edzi wo mu.

Pon 6: Ber a ‘yi’ fa nkasafua ebien na no mboree de ne nyee boafu na dza mmfa nyee boafu

69. Oriyi n’enyido	75a. Yi w’atar no
70. Abam eyi ne nsa efi basia no do	75b. Amba, yi atser no fi famu!
71. Maame no eyi n’asaw egu ho	75d. Yi egua no fi kwan no mu
72. Yi adwen fi no do	76. Papa no eyi
73. Woriyi abofra no epue	77. Edziban no eyi me
74. Woeyi m’enyi ahye me nkyemmu	78. Wobeyi hon baanodzinyi okyena
	79. Woeyi no
	80. Yi wo nan
	81. Nyankopon yi ne mba fi ohaw mu
	82. Oeyi no efi ho

Pon esia (6) mu no, nsem a owo bankum do a oye asem (69) kesi (74) no nyinara ye dza nyee ‘yi’ tum fa nkasafua a woye dzin, nyee afofor na dzin-ekyir-sibea mu ebien anaa no mboree de ne nyee boafu. Asem (75) kesi (82) ye dza ‘yi’ mmfa nyee boafu ana ne nkyerese potsee no ada edzi.

Ofa yi ama yehu de ‘yi’ tum da edzi wo nsem ahorow mu wo Mfantse kasa mu na nsem ahorow mu no oda edzi wo mu de ‘yi’ tum fa nyee boafu ahorow a binom ye dzin, nyee afofor, dzin-

ekyir sibe a na iyinom mu ebien anaa no mboree ma wɔbɔ mu da ntsease pɔtsee bi edzi. Ada edzi so dɛ, 'yi' mmfa nyɛ boafɔ ana ne nkyerɛase mu bi ada edzi.

Ɔfa a odzi hɔ no yɛ mpensapensamu a ɔfa nyɛ 'yi' ne nkyerɛase tsitsir no na ntsease anaa ndzeyɛ ahorow a Mfantsefo tum tserɛw 'yi' ne nkyerɛase tsitsir mu dze kyere ho ber a enyi tsim dem nsem ahorow a ada edzi wɔ dem ɔfa yi mu no do.

4.2.0 Nyɛ 'Yi' Ne Nkyerɛase Ahorow

Dwuma a midzii wɔ dem ɔfa yi mu nye dɛ mepensapensaa nyɛ 'yi' ne nkyerɛase ahorow wɔ Mfantse kasa mu. Ɔtwe adwen si nkyerɛase ahorow a 'yi' da no edzi wɔ aber a enyi tsim ber a wɔdze edzi dwuma do. Dɛ mbrɛ Falkum (2015) kyere dɛ, nkasafua biara mu wɔ nkyerɛase kor na ntsease ahorow a ɔkasafɔ bi tum dze kasafua no kyere no yɛ dza yenya fi *kɔntɛste* mu a nyimdzeɛ a yɛwɔ fa kasafua no ho, nkasafua a wɔnye dem kasafua no nam nye bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma nye hɔn amambra na dwumadzi a ɔrokɔ do boa ma yɛdze kyere anaa yehu no, demara so na 'yi' wɔ n'enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir na ntsease ahorow a yetum dze nyɛ 'yi' kyere no yɛ dza *kɔntɛste* (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea n.a pɔtsee bi) a wɔdze dzi dwuma wɔ mu boa ma yenya dɛ mbrɛ medzi kan aka wɔ tsir ebien mu no. Midzii kan yɛɛ 'yi' n'enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir anaa dza odzi kan no ho mpensapensa mu wɔ **4.2.1** mu na ɔfa yi ne nkaa no hwɛ ne ntsease ntserɛwmu anaa ntsease ahorow a wotum dze 'yi' kyere wɔ Mfantse kasa mu no. Ɔfa yi san da 'yi' ne nkyerɛase ahorow mu bi hɔn *sinonim* edzi. Mfatoho anaa nhwɛdo ahorow a medze dzii dwuma nyinara fi Mfantse kasa mu.

4.2.1 ‘Yi’ a ɔkyerɛ “fa adze”

Yehu no wɔ tsir ebien mu dɛ, kasafua bi n’enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir anaa dza odzi kan no yɛ ntsease a odzi kan ba hɔn a wɔka kasa bi dodowara hɔn tsirmu anaa adwenmu mu ber a wɔabɔ kasafua no nkotsee na wɔmmfaa nndzii dwuma wɔ asentɔw, ber, bea, tsebea n.a biara mu. Dɛm nkyerɛase no yɛ ntsease bi a odzi kan ba adwenmu sɛ wɔbɔ kasafua no anaa yetse kasafua no nkotsee a. Biribi, anaa ndzeyɛɛ anaa su bi a kasafua no ne nkyerɛase tsitsir anaa odzi kan no gyina hɔ ma no anaa rekyerɛ no taa yɛ enyido (Polat n.a, 2018). Iyi nye dɛ, ndzeyɛɛ anaa adze bi a kasafua ne nkyerɛase tsitsir anaa odzi kan kyere no yɛ dza sɛ wɔreyɛ anaa ɔda hɔ a hɛn enyi hu anaa enyi tua do. Mfantse kasa mu no, nyɛɛ ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir no ara nye dɛ ‘erefa adze bi anaa biribi efi beebi’. ɔkyerɛ ndzeyɛɛ bi dɛ erefa adze bi efi beebi a adze no da, si, hyɛ anaa wɔ. Iyi nye dɛ, sɛ ɔkasafɔ bi bɔ ‘yi’ ber a ɔmmfaa nndzii dwuma wɔ *kɔntɛstɛ* pɔtsee bi mu a, dza otsiefɔ no dzi kan dwen ho nye ndzeyɛɛ bi dɛ erefa adze bi efi beebi na dɛm ndzeyɛɛ yi yɛ enyido (hɛn enyi tua ndzeyɛɛ a ɔrokɔ do no do) na yɛdze hɛn honam akwaa no dzi dwuma no. Mfatoho, yetum dze ‘yi’ kyere ndzeyɛɛ bi dɛ erefa w’adze bi a atɔ famu anaa ɔda famu bi efi hɔ, erefa ndzɛmba bi a ogu anaa ɔhyɛ beebi efi hɔ anaa epue. Yetum so dze kyere ndzeyɛɛ bi dɛ eroworɔw w’atar anaa mpaboa a ɔhyɛ wo na dza ɔkeka ho. Nsɛm a ɔwɔ pon esia (6) mu a ɔyɛ nsɛm (75a) kesi (75d) yɛ mfatoho a wɔda ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir anaa odzi kan no edzi wɔ Mfantse kasa mu. Yɛnhyɛ no nsew dɛ mfatoho a egyinahyɛdze (#) si enyim no kyere dɛm ‘yi’ ne nkyerɛase no ne *sinonim* na mfatoho a (*) si enyim no kyere dɛ yɛnnka wɔ Mfantse kasa mu.

(75a). Yi w’atar no

(75a). Worɔw w’atar no

(75b). Amba, yi atser no fi famu!

#(75b) . Amba, fa atser no fi famu!

(75d).Yi egua no fi kwan no mu

Yehu de ndzeyee a oroko do a dem nkyerese tsitsir yi rekyere wo mfatoho (75a), (75b) na (75d) mu nyinara ye dza woreye a hen enyi hu anaa tua do na yedze hen honam akwaa no dzi dwuma no. Mfatoho (75a) kesi (75d) mu no, oyefo (dzin-asemfua) no dze ne nsa suo adze bi (dzin-asemfua) a oda, osi, anaa ohye beebi mu fa fi dem bea no. Dem 'yi' ne n'enyido ntsease a oye ne nkyerese tsitsir yi na de mbre Nkasafua Pragmatsese Adwensu kyere no, se wodze nyee 'yi' dzi dwuma wo *konteste* ahorow (nkasafua a wonye no nam wo nsentow anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea n.a potsee bi) mu a dem nkyerese yi fa *pragmatsese* nsakyermu ma yanya nkyerese afofor a woye dza okasafu no pe de odze to gua potsee bi fi dem 'yi' mu no. Iyi nye de Mfantsefo dze nyee 'yi' dzi dwuma wo nsentow anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea n.a potsee ahorow mu tserew ne nkyerese tsitsir yi mu dze kyere ndzeyee afofor anaa dze da ntsease afofor edzi ma 'yi' nya nkyerese afofor. De mbre medzi kan aka no, dem nkyerese tsitsir yi ye enyido na se ofa *pragmatsese* nsakyermu a yanya nkyerese afofor a binom so ye enyido na binom so ye adwenmusem na ngyinahoma. Ntsease ahorow a wotum tserew 'yi' mu kyere mu bi nye nyee 'yi' n'enyido ntsease a oye ne nkyerese tsitsir no wo twaka. Iyi nye de dem ntsease ntserewmu ahorow mu no 'yi' n'enyido ntsease no da edzi wo mu anaa wokye su bi na iyi tum ma 'yi' ye kasafua a owo nkyerese pii a twaka da dem nkyerese no ntamu (*paleseme* nsunsuando). Nyee 'yi' ne ntsease no bi so n'enyido ntsease no nnyi twaka a no mu biara ye soronko na iyi so ma 'yi' tum ye nkasafua a wowo nhyehyee per naaso hon nkyerese no twaka nda ntamu (otum dzi dwuma de *homonim*). Dem enyido ntsease a oye ne nkyerese tsitsir yi so fa akwan ahorow tse de ntsease amuamu anaa ntsewdo na ngyinahoma kwan do ntsease ntserewmu a oye ntsease ntserewmu ahorow mu kor do ma yanya 'yi' ne nkyerese

ahorow na iyinom nyinara da edzi wɔ nkasafua a wɔnye kasafua no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu na ber, bea, tsebea n.a ahorow a wɔdze ‘yi’ dzi dwuma wɔ mu no mu. Iyi saso ntsi ɔfa yi nkaa no ye mpensapensamu a ɔfa nyee ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu no ho.

4.2.2 Nyee ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnye n’enyido ntsease no wɔ twaka

Ɔfa yi ye mpensapensamu a ɔfa nyee ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnye n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerɛase tsitsir no wɔ twaka bi ho. Wɔdze ‘yi’ dzi dwuma tserɛw ne ntsease no mu wɔ Mfantse kasa mu dze da nsem anaa ntsease ahorow bi edzi a dem ntsease ntserɛwmu ahorow no nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka bi anaa kye su bi. Dem ntsease ntserɛwmu ahorow no so, twaka bi da hon ntamu. Ndzeyee anaa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere ber a wɔdze edzi dwuma wɔ nsem ahorow mu nye nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea n.a potsee ahorow mu a wɔnye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka na mada no edzi wɔ ɔfa yi mu no. Medze Nkasafua hon Pragmatse Adwensu yee mpensapensamu no na ne ngyinadosɛm kyere de se yebenya kasafua anaa asem bi ne nkyerɛase potsee bi a (nkyerɛase a ɔkasafu no pe de ɔdze to gua) gyede yehwe nkitahodzi a ɔda dem nkasafua no nye nkasafua afofor no ntamu na ber, bea, tsebea, dwumadzi potsee bi ase a wɔdze dem kasafua no dzi dwuma wɔ mu nye nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma, nkitahodzi a ɔda hon ntamu na hon amambra na amandze. Mboanosɛm ho mpensapensamu da no edzi de ‘yi’ fa nyee boafɔ ahorow ma wɔbɔ mu da ne ntsease ntserɛwmu ahorow no mu bi edzi na ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere no mu binom wɔ ho a ‘yi’ mmfa nyee boafɔ ana ada edzi. Dem nkyerɛase ahorow yi bi ye enyido nsem na binom so ye adwenmusɛm na ngyinahoma a wɔye kasambirenyi de mbre medzi kan aka no.

4.2.2.1 Yi + dzin

Mo nhwehwemu dwumadzi yi mu mboanosem ho mpensapensamu no, ɔda edzi de nyee 'yi' fa nyee boafo a woye dzin ahorow ma wobɔ mu da ne ntsease ntserewmu ahorow a wonye n'enyido ntsease wo twaka edzi wo Mfantse kasa mu. Iyi nye de Mfantse kasa mu no, wotum dze nkasafua afofor a woye dzin bata 'yi' ho dze hon bo mu kyere ndzeyee bi anaa da ntsease potsee bi edzi na dem ntsease ahorow no nye 'yi' n'enyido ntsease a oye ne nkyerese tsitsir no wo twaka bi. Dem nyee boafo a woye dzin yi, Mfantse kasa mu no, aber biara no wodze bata 'yi' ho dze kyere nsem anaa ntsease potsee bi. Se 'yi' fa nyee boafo a woye nkasafua a woye dzin a, wodze hon bo mu dzi dwuma de kasambirenyi wo Mfantse kasa mu. Dem ntsease ntserewmu ahorow a ɔda edzi wo dem nhyehyee yi mu dodowara so ye adwenmusem.

(i) Yi + ...tsir

Mfantse kasa mu no, wotum dze nyee 'yi' kyere de wodze apaso anaa oyindam twitwa nhwi fi ho anaa woritwitwa obi ne tsirhwi efi ho. Dem nkyerese yi mu no, 'yi' fa kasafua 'tsir' de ne nyee boafo ma wodze hon bo mu da dem 'yi' no mu ntsease a wotum tserew mu dze kyere yi edzi. Ne nkyerese yi ye enyido naaso oyefo no mmfa ne nsa gyan nnsuo tsihwi no mu mma do anaa mmfa mmfi bea (tsir) a ɔwo ho no do mbom ɔdze biribi na ɔdze twitwa hwi no fi bea a oye tsir a ɔwo ho no ho. De mbre Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu kyere no, nyimdzee a Mfantsefo wo fa ndzeyee a oko do ber a woetwitwa hwi efi bea bi na kasafua 'tsir' a obata 'yi' ho no boa twe adwen si ntsease potsee bi do ma wotum dze *yi tsir* dze da dem ntsease yi edzi na dem ne nkyerese yi so nye 'yi' n'enyido ntsease no wo twaka bi a twaka no nye de se wotwitwa tsirhwi fi tsir ho a nna adwenmu no tere wofa efi tsir no ho ntsi dza woetwitwa no nnyi ho bio. Nsem (13a), (13b) na (13d) a ɔwo pon ebiasa (3) mu no ye mfatoho a woda dem nkyerese yi edzi.

(13a) Woeyi ne tsir

(13b) Kofi eyi Abam ne tsir

(13d) Amba ekeyi ne tsir

(ii) Yi + ...yamu

Mfantse kasa mu no, wotum dze nyɛɛ ‘yi’ dzi dwuma nya ntsease bi dɛ obi etum egya ne nan yie anaa obi etum akɔ tsiefi. Iyi nnkyerɛ dɛ obi dze ne nsa refa ne yamu efi hɔ mbom wosusu dɛ tsiefi anaa egyanan no gu hɛn yamu na sɛ yerigya hɛn nan a yepia fi hɛn yamu gu na sɛ yepia gu so a, onnyi hɛn yamu bio ntsi adwenmu no, wotwa no mfonyin wɔ mu susu dɛ wɔafa efi yamu hɔ epue paado. Iyi so ma yamu na tsiefi a wosusu dɛ ogu mu no nya nkitahodzi bi ntsi wɔdze yamu gyina hɔ ma tsiefi na dɛ mbrɛ Nkasafua hɔn Pragmatsese Adwensu kyere no, nyimdzee a Mfantsefo wɔ fa dɛm ndzeyɛɛ a ɔkɔ do ber a obi rokɔ tsiefi na kasafua ‘yamu’ a ɔnye ‘yi’ nam no boa twe adwen si ne nkyerɛase yi edzi. Ntsease yi a wotum dze ‘yi’ kyere yi mu no, wɔdze kasafua ‘yamu’ bata ‘yi’ ma wɔdze hɔn bɔ mu da no edzi. Nyɛɛ ‘yi’ no nkotsee nnkotum ada dɛm ntsease yi edzi na iyi ntsi kasafua ‘yamu’ dzi dwuma dɛ ‘yi’ ne nyɛɛ boafɔ. Dɛm asɛm yi yɛ kasambirenyi wɔ Mfantse kasa mu na ɔma nkyerɛase yi so yɛ adwenmusem so. Mfatoho yɛ (24a) na (24b).

(24a) Abɔdomaba no riyi ne yamu

(24b) Edur no ama meyi me yamu

(iii) Yi +...tun

Sɛ nyɛɛ ‘yi’ fa kasafua ‘tun’ dɛ ne nyɛɛ boafɔ a, Mfantse kasa mu no, wotum tserɛw ne nkyerɛase mu dze da ntsease afofor ebien edzi wɔ *kɔntɛste* ahorow mu (mber anaa tsebea

ahorow mu). Dem ntsease ahorow ebien a wotum dze kyere yi mu kor ye enyido na kor so ye adwenmusem a oye kasambirenyi.

Nkyerease a odzi kan a Mfantse kasa mu no 'yi' tum da no edzi nye de obi ase no ho (de oegya ne nan anaa odwanse) ma woresesa anaa woroworow adze a ohye anaa oba no tun no ma no mu ase no. Na dem nkyerease yi ye enyido osiande nya oroworow obi a oegya ne nan anaa odwanse ase no ho n'atar anaa adze a ohye no, enyido no odze ne nsa suo atar anaa adze a ohye no mu na oroworow fi no ho, tsera wofa atar anaa adze no efi bea a oye no ho.

Mfantse kasa mu no, yetum nya 'yi' ne nkyerease fofor fi dem nhyehyee yi mu a oye kasambirenyi. Yebotum so enya nkyerease bi de obi rutwa ator, reka akohwisem anaa renka nokwar a owo asem bi mu ma obi fofor besi ekyir anaa beba abeka nokwar no ma nokwarsem no ada edzi na nyimpa no so no ho ada ho. Anaade obi dze asem bi anaa biribi risie na obi fofor besi ekyir abeka akyer afofor, mekyere obi beyi obi fofor ama. Asem (18a) a owo pon (3) ye mfatoho ma dem nkyerease ebien yi.

(18a) Maame no eyi ne ba no tun

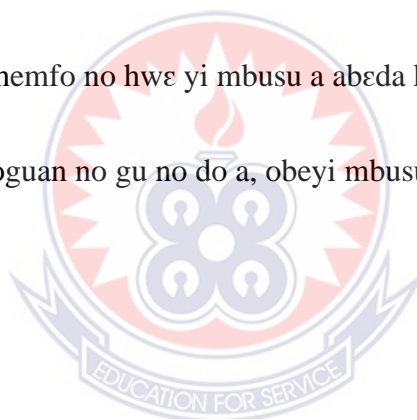
De mbre Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu kyere no, *konteste* (kasafua 'tun' a onye 'yi' nam wo asem yi mu na ber) a wodze dzi dwuma wo mu no tum boa kyere nkyerease ebien yi mu dze potsee a wodze roto gua. Dem mfatoho (18) yi mu no, obotum akyer de maame no ne ba no ase no ho ma oroworow adze a ohye no no anaa oba no tun no. Obotum so akyer de maame no ada asem anaa biribi a ne ba no dze esie no edzi ma ne ba no no ho ada ho. Mobotum aka de yena nkyerease a oto do ebien yi fi dza odzi kan no mu na dem nkyerease a oto do ebien yi ye adwenmusem na oma asem no ye kasambirenyi.

(iv) Yi +...mbusu

Wɔdze iyi dzi dwuma wɔ Mfantse kasa mu dze kyere ndzeyee bi de woye kusum amandze bi dze pa mbusu gu. Dem asem yi ye kasambirenyi wɔ Mfantse kasa mu naaso nkyiramba dododowara hu no de oye daadaa kasa osiande ada edzi wɔ kasa no mu afa mber. Nkyerease yi so ye adwenmusem osiande se woye amandze pa mbusu a, Mfantsefo hon adwen mu no, wosusu de mbusu a nna oda obi anaa nyimpakuw bi do no efi ho anaa onnda hon do bio. Hon adwen mu no wɔafa mbusu no efi hon do. Se yebenya dem nkyerease yi so a, 'yi' fa kasafua 'mbusu' osiande 'yi' nkotsee runntum nnda dem nkyerease yi edzi. Nsem (26a) na (26b) wɔ pon (3) mu no dzi iyi ho dase.

(26a) Otwar de ahemfo no hwe yi mbusu a abeda kurow no do no

(26b) Se wotwa oguan no gu no do a, obeyi mbusu biara efi no ho



(v) Yi +...edzi

Dem asem anaa nhyehyee yi...edzi yi so wotum dze da ntsease ahorow edzi wɔ konteste (ber, bea anaa tsebea) ahorow mu na iyi ma nyee 'yi' nya nkyerease fofor. Mfantse kasa mu no, wɔdze 'yi' na kasafua 'edzi' bo mu ma wɔdze kyere ndzeyee bi de erepam obi efi beebi. Wɔdze dem nkasafua ebien yi bo mu dze kyere de wɔrepam obi efi edwuma mu, skuul, anaa obi ne nkyen. Dem nkyerease yi so ye adwenmusem osiande onkyere de wɔdze nsa suo nyimpa no mu ma no do fi edwuma mu ho, skuul mu ho anaa obi ne nkyen. Mbom Mfantsefo hon

adwenmu no, wosusu de se wɔpam obi fi beebi a, nyimpa no nnyi bea ho bio osiande wɔafa no efi ho. Dza odzi iyi ho dase nye nsem (27a) na (27b) a ɔwɔ pon (3) do no.

(27a) Kyerekyerenyi panyin no eyi esuafo beenu bi edzi.

#(27a) Kyerekyerenyi panyin no apam esuafo beenu bi.

(27b) Odzii awerehow pii ber a woyii no edzi fii edwuma mu no.

#(27b) Odzii awerehow pii ber a wɔpaam no fii edwuma mu no.

Nkyerease a ɔtɔ do ebien a dem asem yi mu no wotum tserew 'yi' ne nkyerease mu kyere nye de woreda biribi a ɔhye nsuma mu anaa adze bi a wɔdze esie edzi. Otum kyere de wɔbɛda asem a wɔdze esie anaa ɔye nsumamunsem edzi anaa wɔbɛka akyerɛ afofor. Dem nkyerease yi so ye adwenmusem na ɔye kasambirenyi so. Asem (28a) da dem nkyerease yi edzi.

(28a) Oyii asem no edzi

Se yehwe dem ntsease ebien yi a wotum dze 'yi' kyere wo Mfantse kasa mu a yi a, de mbre Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu kyere no, kasafua 'edzi' a ɔnye 'yi' nam wo nsem ahorow yi mu nye bea na ber a wɔdze nsem no dzi dwuma no boa twe adwen si ntsease potsee yi do.

(vi) Yi + ...enyi

Wotum nya ntsease ahorow fi 'yi' mu se ɔfa kasafua 'enyi' de ne nyee boafɔ a. Odzi kan, wotum dze kyere de obi dze n'enyiwa kosua no rohwe obi anaa n'enyi tua obi anaa biribi do na ɔbedan n'enyi efi nyimpa anaa adze no do anaa ɔronnhwe nyimpa anaa adze no bio. Dem nkyerease yi ye adwenmusem osiande ɔnnkyere de obi dze ne nsa rusuo n'enyiwa mu etutu efi ho anaa obi dze ne nsa rusuo n'enyiwa mu afa efi beebi a ɔhye mbom adwen mu no se efa

w'enyiwa fi beebi anaa edan w'enyi fi beebi a ɔrohwe no a, onnkohu dza ɔrokɔ do wɔ ho no bio na iyi ma wotum dze nyɛ 'yi' na kasafua 'enyi' bɔ mu dze da dɛm ntsesee yi edzi. Pon ebiasa (3) mu no, dɛm ntsease yi da edzi wɔ nsem (29a) na (29b) mu.

(29a) Egyir rehyɛ n'atar ntsi yi w'enyi

#(29a) Egyir rehyɛ n'atar ntsir dan w'enyi

(29b) Abofra no eyi n'enyi ato nkyɛn

(vii) Yi + mframabɔn

Mfantse kasa mu no, wotum dze asem yi dzi dwuma dze kyere ndzeyɛ bi dɛ obi ata anaa wɔdze kyere tsebea bi dɛ mframabɔn (ta) fi obi no tun epue. Dɛm ntsease yi mu no, nyɛ 'yi' fa kasafua 'mframabɔn' dɛ ne nyɛ boafɔ ma kasafua 'mframabɔn' no nya nsunsuando wɔ 'yi' ne nkyerease tsitsir no do na wɔbɔ mu ma wɔdze da dɛm ntsease pɔtsee yi edzi. 'Ta' yɛ mframa a ofi tun ba a ɔnyɛ mframa papa anaa ɔyɛ mframa a ɔbɔn na iyi saso ntsi wɔdze 'mframabɔn' gyina ho ma 'ta'. Dɛ mbrɛ medzi kan aka no, 'yi' ne nkyerease tsitsir no so tum kyere dɛ erefa adze bi a ɔwɔ anaa ɔhyɛ beebi epue na sɛ obi ta so a mframabɔn a ɔhyɛ anaa egyina ne yamu no pue na ɔba no dɛm so a adwenmu no, wosusu dɛ ɔafa mframabɔn no epue a mframabɔn no nnyi yamu bio. Iyi ma wotum dze 'yi mframabɔn' dze kyere dɛ obi ata na dɛm ntsease yi a wotum tserɛw 'yi' n'enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerease tsitsir mu dze kyere yi ma 'yi' nya nkyerease fofɔr a ɔnyɛ n'enyido ntsease no wɔ twaka bi. Dɛm nkyerease yi yɛ adwenmusem na wɔdze 'yi' edzi dwuma dɛ kasambirenyi wɔ ha so. Nsem (30a) na (30b) da dɛm nkyerease yi edzi.

(30a) Kweku eyi mframabɔn

#(30a) Kweku ata

(30b) Aberwa no yii mframabɔn dze hyɛ ne nana.

(viii) Yi + ...nka

Wɔdze asem yi dzi dwuma dze kyere de biribi anaa adze bi ho ɔn anaa nka ɔn bi fi adze bi no ho anaa no mu ba ma wɔtse wɔ Mfantse kasa mu. Dem adze anaa biribi a no ho ɔn no tum ye nyimpa, abowa anaa adze a nkwa nnyi mu. Mfantse kasa mu no, wosusu de se biribi ho riya nka a nna ɔkyere de nka a ɔhye anaa ɔwɔ nyimpa anaa abowa no ho no rupuepue fi no honamakwa no mu ma ɔfa afofor do. Na de mbre nyee 'yi' ne nkyerease tsitsir no tum kyere de erefa biribi efi beebi no, hon adwenmu so wosusu de nka no so fi beebi pue na iyi ma dem ntsease yi ye adwenmusɛm. Nsem ahorow a ɔwɔ (31) ase wɔ pon (3) mu no ye mfatoho a odzi iyi ho dase.

(31a) Esi n'ambɔtuadze riya nka faafaa

(31b) Papa no kasa a, n'anomu yi nka

(31d) Bɔdɔm no ho riya nka dodow

Se iyi kasafua 'nka' fi ho a, 'yi' no nkotsee nnkotum ada ne nkyerease potsee yi edzi, demara so na se esesa no so a nkyerease no so besesa. Iyi kyere de aber biara no, Mfantsefo dze 'yi' na kasafua 'nka' bo mu dze da dem ntsease yi edzi wɔ Mfantse kasa mu na kasafua 'nka' no nya nsunsuando wɔ 'yi' ne nkyerease do. Mfatoho, se yeyi kasafua 'nka' fi nyee 'yi' ho na yɛdze kasafua bi tse de 'hua' bata nyee 'yi' ho ma yenya 'yi + hua' a, yebenya ntsease bi so de nka bi fi adze anaa biribi ho ba ma yetse naaso kasafua 'hua' a abebata 'yi' no ma ne nkyerease no

sesa kakra osiandɛ dɛm nka a ofi adze bi ho ba ma yetse no tum ye nka papa a ɔye huam anaa nka bɔn.

(ix) Yi +...kwan

Wɔdze nyɛɛ ‘yi’ tum dze kyere ndzeyɛɛ bi dɛ nyimpa anaa biribi dze ne kwan to beebi fofor. Wɔdze kasafua ‘kwan’ bata nyɛɛ ‘yi’ dɛ ne nyɛɛ boafɔ dze da dɛm ntsease yi edzi. Dɛm ntsease yi mu no so, kasafua ‘to’ so dzi dwumason dze boa naaso onndzi dwuma dɛ ne nyɛɛ boafɔ. Sɛ obi anaa biribi dze no kwan to beebi so a, adwen mu no, bea a wɔfa no ndɛmba a ɔwɔ kwan mu no bi fi hɔ, tserɛ dɛm ndzɛmba no nnyi kwan no mu bio. Asem yi mu no, wɔdze ‘yi’ na nyɛɛ boafɔ ‘kwan’ no abɔ mu edzi dwuma dɛ kasambirenyi (ngyinahɔma) na ntsease a ɔda edzi no so ye adwenmusɛm osiandɛ ndzeyɛɛ a ɔkɔ do ber a obi anaa biribi dze no kwan to beebi mu na wɔdze toto ndzeyɛɛ a ɔkɔ do wɔ adwempɔw tsitsir a ɔwɔ ‘yi’ mu ma wotum ka dɛ ‘woyi kwan’ wɔ Mfantse kasa mu. Mfatoho ye nsem (32a) na (32b) a ɔwɔ pon ebiasa mu no.

(32a) Woeyi kwan no ato beebi fofor

(32b) Woeyi hɔn kwan ato ha so

(x) Yi +...nkwan

Wɔdze dɛm asem yi dze kyere tsebea bi dɛ wɔsaw nkwan. Dɛ mbre Nkasafua hɔn Pragmatsease Adwensu ne ngyinadosem kyere no, *kɔntɛste* a ɔye kasafua ‘nkwan’ no kyere ntsease potsee a nyɛɛ ‘yi’ da no edzi wɔ dɛm asem yi mu. Dɛm asem yi ye kasambirenyi na ɔma ntsease ɔda edzi wɔ mu no so ye adwenmusɛm so osiandɛ sɛ yegyina kasafua no ne nkyerease tseraa (dɛ obi dze nsa rusuo nkwan mu afa efi kyense anaa adze a ogu mu a) no do a yennkenya ntsease

potsee a okasafo no pe de odze to gua no. Su anaa ndzeyee a oko do wo 'yi' ne nkyerease tsitsir no mu no na adwenmu no wodze ba dem ne nkyerease yi mu osiande wosusu wo adwen mu, twa no mfonyin wo mu de se wosaw nkwan a nna tserewoafa dza wosaw no efi bea a oye kyense anaa adze a ogu mu no mu. Iyi ma wotum dze dem asem yi da dem ntsease yi edzi na oma 'yi' nya nkyerease fofor.

(37) Amba riya no wura no nkwan

#(37) Amba resaw no wura no nkwan

(xi) Yi +...anyen

Wodze yi + anyen dzi dwuma wo Mfantse kasa mu dze kyere tsebea bi de woda no edzi de obi ye bayifo anaa wobo obi anyen.

(38a) Sofo no eyi anyen a owo asordan mu ho

(38b) Yi anyen a owo hen mu

Dem nkyerease yi ye adwenmusem osiande onkyere de wodze nsa suo obi mu fa no fi beebi mbom wosusu de se woyi obi fi nyimpakuw mu a nna okyere de woafa dem nyimpa no efi bea a oye nyimpakuw bi mu. Iyi ma mfatoho a owo (38a) mu no kyere de sofo no afa obi efi nyimpakuw a wobo asordan no mu de ono nye anyen no, mekyere abo no anyen.

(xii) Yi +...enyim

Wotum dze dem asem yi kyere ndzeyee anaa da ntsease ebien edzi. Adwempow tsitsir a owo nyee 'yi' mu na kasafua 'enyim' bo mu ma wodze kyere de woyi nkatado anaa adze bi a ohata obi n'enyim fi ho ma wuhu n'enyim ankasa. Se woka de yi enyim a onkyere de wodze nsa irusuo anaa wodze biribi erowaa anaa erefa obi n'enyim no efi ho mbom dem ntsease yi mu

no, ɔkyerɛ dɛ adzɛ bi hata obi n'enyim na wɔbɛfa adzɛ no efi n'enyim ma woehu n'enyim anaa n'enyimdua no na iyi ma dɛm ntsease yi yɛ adwenmusɛm. Dɛm nkyerɛase yi da 'yi' ne nkyerɛase tsitsir no edzi mbom dɛm asɛm yi mu no, ɔyɛ adwenmusɛm na wɔdze edzi dwuma dɛ kasambirenyi. Mfatoho nye nsɛm (40a) na (40b) a ɔwɔ pon ebiasa (3) mu no.

(40a) Ayefor kun no eyi ayefor yer no enyim

(40b) Ɔbo ennyi n'enyim ntsi yennhu dza egugu n'enyim no

Yi...enyim so tum kyerɛ tsebea bi dɛ obi bɛda no ho edzi wɔ asɛm anaa biribi ho dɛ ɔno na ɔyɛ anaa ɔrebeyɛ ma afofor ehu no. Sɛ asɛm bi si anaa biribi rokɔ do na sɛ obi a ɔyɛ no anaa ɔrebeyɛ no mmbɛdaa no ho edzi anaa ɔmmfaa no ho mmbɛkyerɛɛ ma afofor nnhu no a, adwenmu no wosusu dɛ wonnhu nyimpa no anaa wonnhu nyimpa no ne nyimpa ban osiandɛ nyimpa n'enyimdua na wɔtaa dze hu obi ne nyimpa ban. Mebeka dɛ, yɛnya dɛm nkyerɛase yi fi nkyerɛase a odzi kan no mu osiandɛ sɛ biribi hata obi n'enyim a, yennhu n'enyimdua no na yɛnntaa nnhu nyimpa no ne nyimpa ban gyedɛ oeyi anaa ɔafa nkataenyim no efi n'enyim ana. Mfatoho nye asɛm (41a) na (41b).

(41a) Banyin no a onyinseen Mbirekuwa no eyi n'enyim

(41b) Oebeyi n'enyim

(xiii) Yi +...sisiwmu/ asenmu

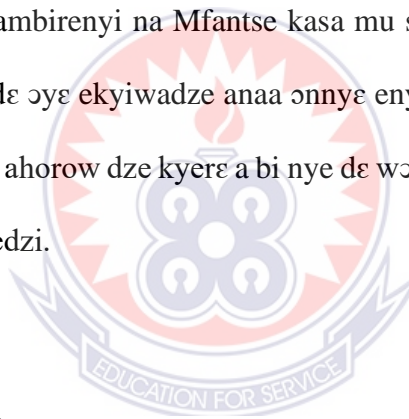
Wotum so dze 'yi' dzi dwuma dze kyerɛ ndzeyɛɛ bi dɛ obi nye obi fofor reda, ridzi mpa mu agor anaa banyin na basia hyia nda. 'Yi' fa kasafua 'sisiwmu' anaa 'asenmu' ma wɔdze hɔn bɔ mu da ne nkyerɛase pɔtsee yi edzi wɔ Mfantse kasa mu. Dɛm nkyerɛase yi so yɛ adwenmusɛm osiandɛ yennkotum egyina dɛm asɛm yi ne nkyerɛase tseraa dɛ obi dze ne nsa

bosua sisiwmu anaa asenmu afa efi honamdua no ho enya dem nkyerease pɔtsee yi. Adwenmu no, wosusu de se banyin na basia hyia nda a, ne sisiw dzi akotsen mapa na banyin no ho nsu no so gyina ne sisiw mu anaa asen mu na ɔrefa basia bi a nna ɔfa ne banyin mu pue. Iyi ntsi se ɔrefa basia a nna oripia nsu a ɔwɔ ne sisiwmu anaa n'asenmu no epue nna ɔafa efi dem bea no. Iyi saso ntsi na wotum dze 'yi' na kasafua 'sisiwmu' anaa 'asenmu' bɔ mu dze da dem nkyerease yi edzi. Nsem (36a) na (36b) ye mfatoho a ɔda dem nkyerease yi edzi.

(36a) Banyimba no riyi ne sisiw mu

(36b) Suo wo mpa mu ma me ma minyi m'asen mu

Dem nsem yi so ye kasambirenyi na Mfantse kasa mu so banyin na basia hyia nda a, no ho asem asem no wobu no de ɔye ekyiwadze anaa ɔnnye enyidze de obi beka no penpen. Iyi saso ntsi wɔdze kasambirenyi ahorow dze kyere a bi nye de wɔdze dzin asemfua 'sisiw mu' na 'asen mu' bata 'yi' dze da no edzi.



(xiv) Yi +...menadze pɔw

Mfantse kasa mu no, yi ...menadze pɔw yi kyere tsebea bi de obi reka biribi a ɔhaw no, reda asem a ɔye no ebufuw anaa biribi a ɔdze ahye no mu edzi akyere afofor. Iyi nye de dem asem yi kyere tsebea bi de obi dze asem anaa biribi a ɔdze esie anaa ahye no mu ma ɔhaw no boto gua ma afofor so atse. Dem asem yi ye kasambirenyi na ne nkyerease no so ye adwenmusem so. ɔye adwenmusem osiande ɔnnye ne nkyerease tseraa no anaa ɔnkyere de wɔdze nsa rusuo menadze pɔw mu etu anaa afa efi menadze ho mbom adwenmu no, wɔdze kyere de obi refa ne haw, asem anaa biribi a ɔhye no mu no epue ma afofor atse. Se nyimpa no dze ne haw anaa asem no pue so a, ɔnnda ho nnhye no mu bio, abeda gua ma afofor atse. Iyi saso ntsi wosusu

dɛ ndzeyɛɛ a ɔkɔ do nyɛɛ ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no mu no da edzi wɔ dɛm nkyerɛase yi ne ndzeyɛɛ mu. Mfatoho yɛ aɛɛm (44a) na (44b) a ɔwɔ pon (3) mu no

(44a) Abam eyi ne menadze pɔw ewie

(44b) Yi wo menadze pɔw no

(xv) Yi +... kaw/ amandze

Dɛm aɛɛm yi da ntsease tsitsir bi dɛ obi yɛ ma ɔhaw bi bɛda no do anaa obi fofor do anaa obi dze no ho anaa obi fofor bɔkɔ akɔto ɔhaw bi mu. Sɛ wɔdze nkasafua ‘kaw’ na ‘amandze’ bata ‘yi’ ho a, no mu biara da dɛm ntsease tsitsir yi edzi mbom sɛ nyɛɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ a ɔyɛ ‘kaw’ a, ɔkyerɛ ɔhaw anaa amandze pɔtsee bi a nyimpa no enya anaa ɔama obi fofor enya. Mfantsefo susu dɛ kaw yɛ amandze ahorow a obi tum nya mu kor. Nɛɛm (53a), (53b) na (54) yɛ iyi ho mfatoho.

(52a) Aɛɛm a ɔkaɛ no maa n’ano yii no kaw

(52b) Akowa keyi kaw a, ɔyɛ no wura dze

(53) Efua yii amandze, ɔnam ntam kɛsɛ a ɔdze n’ano bɔɔ do no.

Dɛm nɛɛm ahorow yi so yɛ kasambirenyi na no mu ntsease no so adwenmusɛm. Dɛm ntsease yi yɛ adwenmusɛm osiandɛ ɔnnkyerɛ dɛ kaw anaa amandze no da beebi a enyi hu na nyimpa no dze ne nsa esuo mu afa aba no do mbom wosusu wɔ adwen mu dɛ kaw anaa amandze no da anaa wɔ beebi na nyimpa no ayɛ ndzeyɛɛ bi ma abɛda no do. Iyi ma Mfantse kasa mu no wotum ka dɛ ‘ɔakɛfa kaw anaa amandze aba no do’. Christaller (1933) so kyerɛ dɛ, yetum ka yi *amandze* ɔnam ntam bi a obi bɛka ma ɔdze no bɔkɔ akɔto ɔhaw bi mu.

Dem mpensapensamu a ako do wo **4.2.2.1** yi mu da no edzi pefee de Mfantse kasa mu no wodze nkasafua afofor a woye dzin bata nyee 'yi' ho de ne nyee boafu ma wodze hon bo mu dze kyere ndzeyee anaa ntsease ahorow ma 'yi' nya nkyerese afofor. Dem ofa yi so ada no edzi de, dem nkasafua a woye dzin a 'yi' fa hon de ne nyee boafu no, aber biara no wonye 'yi' nam wo nsem ahorow mu ma woda dem ntsease ahorow a woye *konteste* (nsentow anaa nsemfua, ber, bea, tsebea, n.a) potsee mu ntsease anaa dza okasafu no pe de odze to gua potsee. Atwe adwen esi do so de, dem nkasafua ahorow a woye dzin a woridzi dwuma de nyee boafu no nyinara ye dza se iyi fi 'yi' ho a yennkotum dze 'yi' akyerere ne nkyerese no bi na demara so na se esesa no so a nkyerese no so besesa. Bio, wodze 'yi' na nyee aboafu a woye dzin yi bo mu dzi dwuma de kasambirenyi wo Mfantse kasa mu.

4.2.2.2 Yi + nyee

Ada edzi wo **4.1.2** mu de nyee 'yi' fa nyee boafu a woye nyee afofor wo nsem ahorow mu. Dem nyee afofor a 'yi' fa hon de ne nyee boafu yi ye dza aber biara no wodze bata no ho wo nsem ahorow mu ma wodze hon bo mu da ntsease potsee bi edzi. 'Yi' ne ntsease ntserawmu ahorow a wodze nyee afofor bata ho de ne nyee boafu ma wobu mu dze da hon edzi a wonye 'yi' n'enyido ntsease a oye ne nkyerese tsitsir no wo twaka ho mpensapensamu na no ho mfatoho a woye nsem ahorow a odaa edzi wo ofa **4.1.2** mu no na odzidzi do yi.

(i) Yi +...kyere

Mfantse kasa mu no, wotum dze dem asem yi dzi dwuma dze kyere de woda esumasem anaa nsumamu adze bi edzi. Iyi nye de, obi beda ahintasem anaa esumasem bi edzi akyerere afofor. Yenhwe mfatoho a oye asem (56a) wo pon anan (4) mu no.

(56a) Nyankopɔn eyi biribi a ɔfa wo ho akyerɛ no wɔ daaso mu.

Sɛ yɛhwɛ dɛm asem (56a) yi a ɔkyerɛ dɛ Nyankopɔn ada esumasɛm anaa asem a obiara nnyim gyedɛ Nyankopɔn nkotsee edzi akyerɛ obi wɔ daaso mu. Sɛ ɔba no dɛm so a, asem anaa adze bi a ɔfa obi ho a ɔhyɛ beebi a ɔyɛ nsumamu no pue ma afofor hu anaa tse dɛm esumasɛm pɔtsee no na dɛm ndzeyɛɛ a ɔkɔ do yi na wɔdze toto nyɛɛ ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir mu ndzeyɛɛ no ho ma hɔn suahu na hɔn nsusui mu no, wotum dze *yi...kyerɛ* dze da dɛm ntsease yi edzi no. Iyi ma dɛm ne nkyerɛase yi yɛ adwenmusɛm. Dɛm ntsease yi mu no, nnyɛ ‘yi’ nkotsee na wɔdze da no edzi mbom wɔdze nyɛɛ ‘kyerɛ’ bata ho ma wɔbɔ mu da no edzi.

Wotum so dze *yi...kyerɛ* kyerɛ ndzeyɛɛ bi dɛ obi bɔbɔ adagyaw anaa bɔworɔw adze bi a ɔhyɛ anaa ɔkata no ho ada no honamdua beebi edzi akyerɛ afofor. Wotum dze so kyerɛ ndzeyɛɛ bi dɛ obi bɛda ne nyimpaban anaa obi fofor ne nyimpaban anaa no bɔbew edzi akyerɛ afofor na dɛm ntsease yi nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka osiandɛ ntsease a ɔyɛ dɛ obi bɔworɔw adze a ɔhyɛ no na wɔtserɛw mu dze da dɛm ntsease yi edzi. Na ntsease a odzi kan no so nye n’enyido ntsease no wɔ twaka bi. Yɛnhwɛ asem (56b) na (56b) wɔ pon anan (4) mu no.

(56b) Yi woho kyerɛ no

(56d) Yi wo yafun ho kyerɛ no

Mfatoho (56b) tum kyerɛ dɛ obi bɛda ne nyimpaban anaa no bɔbew edzi akyerɛ obi fofor na otum so kyerɛ dɛ obi bɔbɔ adagyaw anaa bɔworɔw adze a ɔhyɛ no na ɔdze ne nyimpadua bɛkyerɛ obi fofor. (56d) no da ntsease a odzi kan no nkotsee edzi. Dɛ mbrɛ Nkasafua hɔn Pragmatsese Adwensu ne ngyinadosɛm kyerɛ no, kasafua ‘kyerɛ’ a ɔbata ‘yi’ ho nye ber pɔtsee a wɔdze nɛm no dzi dwuma no boa twe adwen si ntsease pɔtsee bi do na iyi so da no edzi pefee dɛ nkasafua a wɔnye kasafua no nam wɔ nsentɔw anaa nɛmfua ahorow mu nye ber, bea

n.a a wɔdze kasafua no bedzi dwuma wɔ mu no boa yehu asem anaa ntsease pɔtsee bi a ɔkasafu no pɛ dɛ ɔdze to gua.

(ii) Yi +...ma

Iyi tum kyere dɛ wɔfa adze anaa biribi ma obi fofor anaa obi bedan biribi ama obi fofor. Otum so kyere dɛ adze bi befa adze fofor bi akɔto beebi fofor. Ɔda edzi dɛ wɔdze dem kasafua ‘ma’ bata ‘yi’ ho ma wɔdze hɔn bɔ mu da dem ntsease yi edzi. Iyi nye dɛ, aber biara no, dem kasafua ‘ma’ yi nye ‘yi’ nam ma wɔbɔ mu da dem ntsease yi edzi. Dem ne nkyerɛase a onya yi so ye adwenmusem osiande Mfantsefo nyim na wosusu so dɛ sɛ woyi obi anaa adze bi ma a, wɔdzi kan fa no fi bea a adze anaa biribi no wɔ anaa da no ana akɔ beebi fofor. Sɛ wɔfa obi anaa adze bi so fi bea a ɔwɔ no so a, ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no so da edzi wɔ mu na iyi so ma dem ntsease yi nye ‘yi’ n’enyido ntsease no nya twaka. Nsem (62a), (62b) na (62d) a ɔwɔ pon anan (4) mu no ye mfatoho a ɔda dem ne nkyerɛase yi edzi.

(61a) Hɛnkanyi no yii akwantufo no maa hɛn fofor

(61b) Po no yii no mae

(61d) Yi ma no

Wɔdze dem nkasafua ebien yi so tum bɔ mu kyere dɛ obi besi obi ekyir aka nyimpa no esumasɛm anaa esumadze bi akyere afofor a nkye onnyi dɛ ɔka. Dem nkyerɛase yi so nye nkyerɛase a ɔto do ebien a ɔda edzi wɔ (iii) a ɔwɔ 4.2.2.1 ase no mu no ye pɛr. Ha dze wɔdze edzi dwuma dɛ kasambirenyi na ntsease a odzi kan no na wɔatserew mu, mekyere yena dem ntsease yi fi ntsease a odzi a ɔkyere dɛ wɔfa biribi ma obi fofor no mu.

(iii) Yi +...pue

Mfantse kasa mu no, sɛ nyɛɛ ‘yi’ fa kasafua ‘pue’ a wɔbɔ mu kyere dɛ erefa biribi efi beebi a ɔhyɛ anaa ɔwɔ no aba paado anaa wɔtwe dza osumae ba ma nkorɔfo hu (wɔda biribi edzi). Ɔda edzi wɔ me mpensapensamu no mu dɛ aber biara no, wɔdze ‘pue’ bata ‘yi’ ho ma wɔbɔ mu da dɛm ntsease yi edzi. Sɛ iyi fi hɔ a, yennkenya dɛm nkyerɛase yi osiandɛ ‘yi’ nkotsee nntum nnda ne nkyerɛase yi edzi dɛ mbrɛ medzi kan aka no. Dɛmara so na sɛ esesa no so a, ne nkyerɛase no so sesa. Dɛm ne nkyerɛase yi tum da ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no edzi na otum yɛ enyido na adwenmusɛm osiandɛ obotum akyerɛ dɛ obi dze nsa bosuo biribi a ɔhyɛ beebi mu atwe aba paado na iyi yɛ enyido. Enyi tua ndzeyɛɛ a ɔroko do no do na wɔdze hɔn honam akwaa a ɔyɛ nsa na wɔdze dzi dwuma no. Otum so kyere dɛ obi bɛda biribi a ɔwɔ nsumamu edzi ma afofor ehu a ɔnnyɛ dɛ obi dze ne nsa rusuo mu atwe epue. Mfantsefo so nyim anaa ɔwɔ hɔn adwen mu dɛ, ‘pue’ kyere dɛ eroko anaa ereba paado na ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no so nye dɛ erefa biribi a ɔhyɛ, ɔda anaa ɔwɔ beebi. Iyi saso ntsi sɛ wɔka dɛm nkasafua ebien yi bɔ mu a yebɛnya dɛm ntsease yi na iyi da no edzi dɛ suahu na nyimdzee a wɔwɔ fa ndzɛmba etwa hɔn ho ehyia no dze akotsen wɔ mbrɛ wosi tse ndzɛmba ase mu na dɛ mbrɛ Nkasafua hɔn Pragmatsese Adwensu ne ngyinadosɛm kyere no, kasafua ‘pue’ a ɔbata ho no nya nsunsuando wɔ ‘yi’ ne nkyerɛase do na ɔboa twe adwen si ntsease pɔtsee bi do. Nsɛm (57a) na (57b) yɛ iyi ho mfatoho.

(57a) Yi pue

(57b) Yi atar no bɔn mu pue

(iv) Yi +...gu

Mfantse kasa mu no, wotum dze nyɛɛ ‘yi’ kyere ndzeyɛɛ bi de wɔtow biribi kyen anaa gu na dem ntsease yi mu no, wɔdze kasafua ‘gu’ bata ‘yi’ ho na wɔdze kyere. Se wɔbotow biribi so akyen so a wodzi kan fa adze no fi beebi a ɔhyɛ, ɔda anaa ɔwɔ ana wɔatow akyen na dem ndzeyɛɛ yi so da edzi wɔ ‘yi’ ne nkyerease tsitsir no mu na iyi so ma dem nkyerease yi na ne nkyerease tsitsir a ɔye n’enyido ntsease no nya twaka anaa kye su bi. Mfatoho a odzi iyi ho dase ye nsem (58a), (58b) na (58d).

(58a) Yi gu

(58b) Yi ekutu no mu amba no gu

(58d) Yi dza aseɛ nyinara gu.

Wotum so dze kyere ndzeyɛɛ bi de basia bi besɛɛ ne nyinsen. Se basia bi fa yafun anaa onyinsen na se ɔnom anaa ɔfa edur dze seɛ nyinsen no a, wotum ka de basia no eyi ne yafun no anaa eyi ne nyinsen no. Se basia bi so seɛ ne nyinsen so a, adwenmu no, wosusu de ɔba no nnyi yafun no mu bio, ɔafa no efi ho. Dem ndzeyɛɛ yi so nye ndzeyɛɛ a ɔko do wɔ ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerease tsitsir no mu no kye su bi. Iyi so ma ne nkyerease yi ye adwenmusɛm. Mfatoho na odzi do yi.

(59a) Oduma eyi ne nyinsen no egu

(59b) Nyisen yi gu nnye adze papa

Mo dwumadzi yi ho mpensapensamu a ako do wɔ **4.2.2.2** mu ama yeehu de wotum dze nkasafua a wɔye nyɛɛ afofor bata ‘yi’ ho de ne nyɛɛ boafɔ ahorow na wɔdze hon bo mu kyere nsem anaa ntsease ahorow ma okowie de ‘yi’ nya nkyerease afofor wɔ Mfantse kasa mu. Atwe adwen so esi do de dem nyɛɛ boafɔ a wɔye nyɛɛ afofor no, aber biara wɔbata ‘yi’ ho na iyi saso

ntsi sɛ iyi hɔn fi 'yi' ho a, ne ntsease ntserɛwmu no nnkɛda edzi na sɛ esesa hɔn so a no mu ntsease no so sesa. 'Yi' ne ntsease ntserɛwmu ahorow yi so nye n'enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir no so kyɛ su bi.

4.2.2.3 Yi + dzin-ekyir-sibea

Ada edzi wɔ 4.1.3 mu dɛ Mfantse kasa mu no, wotum dze nkasafua a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea bata 'yi' ho ma wodzi dwuma dɛ ne nyɛ boafɔ wɔ nsem ahorow mu. Wɔdze dɛm nyɛ boafɔ a wɔyɛ nkasafua a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea yi nye 'yi' bɔ mu dzi dwuma tserɛw 'yi' ne ntsease mu da ntsease ahorow edzi a wɔyɛ ne ntsease ntserɛwmu wɔ *kɔntɛste* ahorow (nsɛntɔw anaa nsemfua ahorow mu nye ber, bea, tsebea, na.a ahorow) mu na dɛm ntsease ntserɛwmu yi nye n'enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsistir no wɔ twaka anaa kyɛ su bi. Dɛm dzin-ekyir-sibea yi, aber biara no wɔbata 'yi' ho na wɔbɔ mu da ntsease bi edzi. Iyi saso ntsi dɛ mbɛ yehu wɔ 4.2.2.1 na 4.2.2.2 mu no, sɛ iyi dɛm nyɛ boafɔ yi fi ho a, yennkenya ntseasee ntserɛwmu no bi. Dɛmara so na sɛ esesa hɔn so a, no mu ntsease no so sesa. Dɛm ntsease ntserɛwmu ahorow a 'yi' fa nyɛ boafɔ a wɔyɛ nkasafua a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea ma wɔbɔ mu da hɔn edzi na wɔnye enyido ntsease no wɔ twaka no ho mfatoho na odzidzi do yi.

(i) Yi +...do

Sɛ wɔka dɛ *yi do* a, otum kyere dɛ eretsew ndzɛmba bi a wɔahyehyɛ do anaa erefa ndzɛmba no bi efi dza wɔahyehyɛ do na obotum aba no dɛ ndzɛmba no mu yɛ dur ntsi sɛ wɔtsew anaa wɔfa bi fi do a nna no mu ayɛ har. Mfatoho yɛ asem (62a), (62b) na (62d).

(62a) Yi do kakra

(62b) Yi ndzɛmba no a ahyehyɛ no do kakra.

(62d) Yi bankye a ɔwɔ kotoku no mu no do

Mfantse kasa mu no, wotum dze *yi do* kyere ndzeyee bi de wotsew biribi do osiande wo hon suahu na nyimdzee mu no, wonyim de 'do' kyere adze bi no sor anaa biribi da anaa wo adze bi no sor na 'yi' so kyere de erefa biribi efi beebi a oda, ohye anaa owo. Iyi saso ntsi wo hon adwen mu no, *yi do* kyere de erefa biribi efi biribi no sor na dem ntsease yi na se wodze ba ne nkyerease yi mu a, wonyim da ndzamba a wohyehye no, bi da bi do anaa bi da binom hon sor. Iyi saso ntsi se wofa dza wodeda do no fi ho a nna kyere, wotsew do. De mbre Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu ne ngyinadosem kyere no, kasafua 'do' na ber a wodze dzi dwuma nye nyimdzee biara a wowo fa kasafua no ho no boa ma wotum dze da dem ntsease yi edzi na se wodze 'yi' so dzi dwuma a, woboa ma wonya dem ntsease potsee yi. Iyi so ma dem ne nkyerease yi nye nkyerease tsitsir no kye su bi anaa twaka da hon ntamu. Ne nkyerease yi so ye adwenmusam.

(ii) Yi +...ho

Dem asem *yi...ho* so da ntsease ahorow edzi wo nsentow anaa nsemfua ahorow mu nye ber potsee bi mu. Se 'yi' fa kasafua 'ho' de ne nyee bofo a, wobo mu ma yenya ntsease ahorow bi fi 'yi' mu a woye ne ntsease ntserewmu a wosan so ye ntsease potsee bi.

Mfantse kasa mu no, se 'yi' fa nyee bofo a oye kasafua 'ho' a, wotum dze kyere ndzeyee bi de wovorow atar anaa adze a obi hye. Dem ne nkyerease yi da 'yi' ne nkyerease tsitsir no edzi na dem ne nkyerease yi ye enyido na asem no so ye kasambirenyi. Ne nkyerease yi so nye ne nkyerease a oda edzi wo asem (75a) mu wo **4.2.1** mu no ye per. Asem (63) da dem ntsease yi edzi.

(63) Adwoa riya noho

Se 'yi' fa kasafua 'ho' a, wotum bo mu ma wɔdze kyere tsebea bi de obi da suban edzi kyere afofor anaa obi da no suban ankasa edzi ma afofor hu. Dem ne nkyerease yi ye adwenmusem osiande onkyere de obi suo no honamdua mu fa fi ho. 'Ho' tum gyina ho ma nyimpa anaa abowa honamdua anaa biribi a okykyer anaa ohye adze bi ho na suban so sie. Iyi saso ntsi se efa 'ho' a otum ye honamdua anaa nkataho no fi ho a na wohu adze a ohye ase a oye suban no. Iyi saso ntsi wotum dze yi ho kyere dem ntsease yi na wɔdze 'yi' edzi dwuma de kasambirenyi wo asem yi mu. Mobotum aka so de yenya dem ntsease yi fi ntsease a odzi kan no mu. Asem (63) so tum da dem ne nkyerease yi edzi.

(63a) Adwoa riya noho

Wotum so dze kyere ndzeyee bi de wowaawaa biribi a okykyer anaa owo adze bi ho fi ho. Nsem (64a) na (64b) da dem ntsease yi so edzi. No mu ntsease yi so ye enyido osiande oda 'yi' ne nkyerease tsitsir no edzi.

(64a) Yi dɔkon no ho

(64b) Yiyi bankye no ho.

Mfatoho (64a) mu no, boredze ne ahataw anaa ahataw biara a okykyer dɔkon no ho no na wowaawaa fi ho. Demara so na mfatoho (64b) mu no, bankye a wanoa ne ekyir a awonwon no anaa onnye papa no na wɔdze sekan waawaa fi ho. Dem ntsease ebien yi a wotum tseraw 'yi' mu dze kyere a ada edzi wo (ii) mu yi nyinara da ntsease tsitsir kor edzi a ono nye de adwenmu no, wofa biribi a owo adze bi ho fi ho.

(iii) Yi +...mu

Wotum dze kyere ndzeyee bi de wofa adze anaa biribi fi adze dodow bi mu anaa wofa nyimpa bi fi nyimpakuw bi mu. Nsem (66) na (67) ye iyi ho mfatoho.

Mfatoho: (66) Yiyi nkatse no mu

(67) Woeyi efi mu dadaadaw

Mfatoho (67) yi so tum da ne nkyerease a otɔ do ebien no edzi. Otum kyere de nyimpa no afa biribi efi adze bi anaa adze dodow bi mu na kasafua ‘fi’ so dzi dwumason boa ma ntsease no da edzi. Demara so na mfatoho (67) so tum kyere de obi efi bea bi a nyimpa no wɔ. Ber a wɔdze dem asem yi dzi dwuma wɔ mu no tum boa ma yehu ntsease potsee a ɔreda no edzi.

(iv) Yi +...enyi

Sɛ ɔba no Mfantse kasa mu a, yi enyi kyere de wofa biribi a ɔda adze bi enyi fi ho. Sɛ yebenya dem ntseasse yi so a, kasafua ‘enyi’ a ɔbata nyee ‘yi’ ho no tum boa anaa odzi dwumason. Yenhwe asem (68).

(68) Yi nsu no enyi

Dem asem yi kyere de biribi anaa nwura bi gu nsu no enyi ma wɔbɛfa biribi anaa nwura a ogu anaa ɔda nsu no do efi ho. Sɛ wɔsesa kasafua ‘enyi’ a ɔbata nyee ‘yi’ ho na wɔdze kasafua ‘ase’ bata ho a, nkyerease a ɔda edzi wɔ ha yi so besesa. Sɛ ɔba no dem a nkyerease no sesa ma yenna nkyerease bi de wofa biribi fi adze bi ase. Yenhwe mfatoho yi.

(68b) Yi emo no ase gya no

Ne nkyerɛase ebien nyinara mu no, wɔfa biribi fi adze bi ne beebi na nkasafua ‘enyi’ na ‘ase’ no na ɔkyerɛ adze no ne fa beebi a dwumadzi no kɔ do. Dɛm ne nkyerɛase ebien nyinara yɛ enyido na wɔda ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no edzi.

Ɔfa yi mu no mapɛnsapɛnsa nyɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔdze nkasafua a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea bata ‘yi’ ho ma wɔdzi dwuma dɛ ne nyɛ boafɔ ma wɔdze hɔn bɔ mu da hɔn edzi. Ada edzi dɛ aber biara no, dɛm nyɛ boafɔ a wɔyɛ dzin-ekyir-sibea no bata ‘yi’ ma wɔbɔ mu da dɛm nkyerɛase ntserɛwmu ahorow yi edzi.

4.2.2.4A. Ntsease ntserɛwmu ahorow a nyɛ ‘yi’ fa nkasafua ebien na no mboree dɛ nyɛ boafɔ

Ber a megyeen m’enyi hwɛɛ nsem ahorow a moboabooa ano na dza minyae fii nwoma ahorow a woetsintsim dadaw mu no, muhun dɛ ‘yi’ tum fa nyɛ boafɔ ebien anaa no mboree ma wɔbɔ mu da ntsease pɔtsee bi edzi. Aber biara no dɛm nkasafua no bata ‘yi’ ho anaa wɔnye no nam wɔ nsem ahorow mu ma wɔbɔ da ntsease ahorow a wɔyɛ *konteste* pɔtsee bi mu ntsease. Sɛ iyi dɛm nyɛ boafɔ yi mu bi fi mu a yennkenya ntsease a wɔdze hɔn bɔ mu da hɔn edzi no. Dɛmara so na sɛ esesa bi wɔ mu so a, ntsease no so bɛsesa. Yɛnhwɛ nsem (70), (71), (72) na (73) a ɔdaa edzi wɔ ɔfa **4.1.4** mu no.

(70) Abam eyi ne nsa efi basia no do.

Asem (70) yi da no edzi dɛ wotum dze kyere dɛ enyido no obi dze ne nsa ato obi no honamdua beebi na ɔbɛfa ne nsa a ɔdze ato no honamdua beebi no efi hɔ. Iyi nye dɛ, obotum akyerɛ dɛ Abam dze ne nsa ato basia no no honamdua beebi na ɔafa efi bea a ɔdze ne nsa ato no. Ntsease a ɔda edzi yi yɛ enyido osiandɛ ɔda nyɛ ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no edzi a ɔyɛ enyido ndzeyɛɛ.

Mfantse kasa mu no, wotum dze kyere tsebea bi de banyin bi war basia bi na obegyaa no na se oba no dem a ama basia no n'ebusuafo hu de onnye no nntse bio, nnye no nnyi hwee ye bio. Se oba no dem a wotum ka de banyin no eyi ne nsa efi basia no do osiande se obi nnye obi tse a oye awarsem a woka de nyimpa no dze ne nsa ato basia no do. Dem asem yi so ye kasambirenyi na no mu ntsease no ye adwenmusem so. Iyi saso ntsi asem (70) yi botum akyerere de Abam nye basia no egyae na ama afofor ehu de onnye no nnyi hwee ye bio ntsi woefi n'abrabo a wosusu de wo mu no mu. Ntsease ebien a dem asem yi da no edzi yi, nkasafua 'nsa' 'fi' 'do' boa 'yi' ma wodze da hon edzi.

Se wosesa kasafua 'do' a wo asem yi mu ye no 'ho' a, ntsease no so sesa kakra. Ntsease a odzi kan no tum da edzi na ntsease a oto do ebien no na wosesa kakra. Se woka de yi nsa fi ho a, otum kyere tsebea bi de obi hwe obi fofor anaa obi fofor n'asodzi da obi do na nyia a o hwe obi fofor no anaa obi n'asodzi da no do no begyaa nyimpa no hwe anaa beka de n'asodzi no nnda no do bio. Ntsease no sesa kakra osiande otum ba no de nyimpa no nnwar obi a n'asodzi da no do no.

(70b) Abam eyi ne nsa efi basia no ho

(70d) Papa no eyi ne nsa efi mbofra no ho

Bio, se esesa kasafua 'nsa' na eye no 'adwen' a, ono ntsease no sesa koraa. Se 'yi' fa nkasafua 'adwen' 'fi' na 'do' a, Mfantse kasa mu no, wob mu kyere tsebea bi de obi begyaa obi fofor ho adwendwen anaa obi ronndwen obi ho bio. Mfatho ye asem (72).

(72) Yi w'adwen fi no do.

Mfantsefo wo nyimdzee bi de yedze hen adwen na yedze dwendwen biribi ho iyi saso ntsi wodze 'adwen' no gyina ho ma no dwumadzi a oye adwendwen no. Yehu so de yi do kyere de retsew biribi do ntsi se woka de 'yi adwen fi biribi do' ne nkyerese tseraa mu no, otum kyere

dɛ etsew mbrɛ isi dwɛn biribi ho na sɛ etsew do, etsew do a ɔbɔkɔ akowie dɛ ronndwɛn ho bio. ‘Yi’ ne nkyerɛase tsitsir so nye dɛ ‘erefa biribi efi beebi’. Bio, ‘yi fi do’ kyere dɛ ‘erefa biribi efi adze bi do’. Dem ntsi ‘yi adwɛn fi do’ so ne nkyerɛase tseraa no botum akyerɛ dɛ erefa adwɛnwɛn a ɔwɔ adwɛn mu fa obi fofor ho efi hɔ. Na sɛ efa adwɛndwɛn no fi adwɛn mu a na kyere nnkɔdwɛn nyimpa anaa biribi no ho bio. Iyi ma dem ntsease yi ye adwɛnmusɛm na dem asem yi so ye kasambirenyi. Ngyinahɔma so da edzi wɔ dem ne ntsease yi mu.

(73) Woriyi abofra no epue

‘Yi’ tum fa nkasafua a woyɛ dzin na dza woyɛ nyɛe afofor dɛ ne nyɛe boafɔ ma wɔbɔ mu ma wɔdze da nyɛe ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu no bi edzi. Sɛ yɛhwɛ asem (73) a, yehu dɛ ‘yi’ tum fa kasafua ‘abofra’ a ɔyɛ dzin na kasafua ‘pue’ a ɔyɛ nyɛe na wɔbɔ mu da ntsease pɔtsee bi edzi. Mfantse kasa mu no, wotum dze dem nkasafua ebiasa yi bɔ mu dze kyere ber a wɔawo abofra fofor ma oɛnya ndaawɔtwe ma woyɛ amandze bi dze no ba paado. Sɛ wɔwo abofra a, wɔdze no hyɛ dan mu ndaawɔtwe na sɛ onya ndaawɔtwe no a, woyɛ amandze bi na wɔdze no pue anaa ba paado na dem ndzeyɛɛ yi na wotum ka dɛ ‘woriyi abofra epue’. Ntsease yi so nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka osiandɛ yehu wɔ (iii) a ɔwɔ 4.2.2.2 mu dɛ ‘yi pue’ ma ntsease bi dɛ ‘wɔfa anaa wɔtwe biribi a ɔwɔ anaa ɔhyɛ nsumae mu ba paado mu nkorɔfo hu’ na ntsease yi na wɔtserɛw mu dze kyere ntsease a ada edzi wɔ ha yi osiandɛ sɛ wɔwo abofra a wɔdze no hyɛ dan mu ndaawɔtwe ntsi wɔfa no dɛ ɔwɔ nsumae mu na woyɛ amandze no a na wɔdze no pue ma obiara hu no. Dɛ mbrɛ medzi kan aka no wotum nya kasafua a ɔwɔ nkyerɛase pii a twaka da hɔn ntamu ne nkyerɛase no bi fi nkyerɛase afofor mu.

4.2.2.4B. Ntsease ntserɛwmu a nyɛɛ ‘yi’ mmfa nyɛɛ boafɔ ana wɔda edzi

Mo dwumadzi yi ho mpensapensamu no, ɔdaa edzi bio de nsem anaa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere no, ‘yi’ mmfa nyɛɛ boafɔ. Nkasafua a wɔnye ‘yi’ nam wɔ dem asem ahorow mu no tum nya nsunsuando wɔ ndzeyɛɛ anaa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ da hon edzi no do naaso wonndzi dwuma de ‘yi’ ne nyɛɛ boafɔ. Yɛnhwɛ nsem (78), (79), (80) na (81) a wɔwɔ pon esia (6) mu wɔ ɔfa 4.1.4 mu.

(i) Wotum dze ‘yi’ so da ndzeyɛɛ bi de wɔpaw nyimpakuw bi hon baanodzinyi anaa obi a obedzi hon enyim. Dza iyi kyere nye de wɔfa obi fi nyimpakuw bi mu ma ɔbeyɛ hon baanodzinyi. Dem ntsease yi a wotum dze ‘yi’ kyere no ye adwenmusem osiande ɔnnkyere de wɔdze nsa suo nyimpa no mu fa no fi bea a ɔwɔ no mbom adwenmu no, wɔfa nyimpakuw no de bea na wɔfa obi fi ho. Asem (78) ye iyi ho mfatoho.

(78) Wobeyi hon baanodzinyi ɔkyena.

Ntsease a ɔda edzi wɔ (i) mu wɔ dem ɔfa yi mu nye ntsease a ɔda edzi wɔ (xi) mu wɔ ɔfa 4.2.2.1 no kye su tsitsir bi de wɔfa obi fi nyimpakuw bi mu.

(ii) Wotum so dze kyere ndzeyɛɛ bi de wɔfa obi fi bea bi. Mfantse kasa mu no, wotum dze ‘yi’ dzi dwuma de kasambirenyi na ngyinahoma dze kyere ndzeyɛɛ bi de wɔfa obi fi beebi anaa bea bi a ɔwɔ. Mfatoho ye asem (79).

(79) Woeyi no

Sɛ wɔdze dem asem yi dzi dwuma ber a nyimpa no da ayarsabea a, ɔno ɔkyere bea potsee a wɔafa nyimpa no efi a ɔye ayarsabea. Sɛ nyimpa no da fiadze a, ɔkyere de wɔafa nyimpa no efi fiadze demara so na sɛ nyimpa no ewu ma wɔdze no akoto funkora bea a, ɔma yenya ntsease potsee bi de wɔafa fun no efi funkora bea na de mbre Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu ne

ngyinadosɛm kyere no bea na ber pɔtsee a wɔdze kasafua anaa asem a kasafua yi da edzi wɔ mu no dzi dwuma no boa ma yehu asem pɔtsee a akasafo bi pe de ɔdze to gua. Mfatoho na ɔwɔ ase ha yi.

(89a) Woeyi ne maame efi ayarsabea

(89b) Egya Anntobam eyi ne ba no efi fiadze

(89d) Woekeyi hɔn fun no

(iii) Mfantse kasa mu no de mbre nsem a moboabooa ano no da no edzi no, wotum dze ‘yi’ ne nkyerease tsitsir no dzi dwuma de ngyinahoma dze kyere ndzeyee bi de obi gye obi fofor fi ɔhaw, amandze anaa esian bi mu. Mfantse kasa mu no, wosusu de se obi gye obi fi ɔhaw, amandze anaa esian bi mu a nna kyere wɔafa no efi dem ɔhaw no mu. Iyi ma dem ntsease yi a yenyia fi mu no so ye adwenmusem. Mfatoho ye asem (81) a ɔwɔ pon esia (6) mu wɔ ɔfa **4.1.4** mu.

(81) Nyankopɔn yi ne mba fi ɔhaw mu

Mpensapensamu a ako do wɔ **4.2.2** mu yi nyinara fa ndzeyee anaa ntsease ahorow a wotum tserew ‘yi’ mu dze kyere a dem ntsease ahorow yi nye ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerease tsitsir no wɔ twaka ber a enyi tsim nsem ahorow a ‘yi’ tum da edzi wɔ mu a mada bi edzi wɔ **4.1** mu no do. Mpensapensamu yi so ada no edzi de Mfantsefo tum tserew n’enyido ntsease no mu dze kyere ndzeyee anaa ntsease afofor ber a wɔdze edzi dwuma wɔ *kɔnteste* (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua nye ber, bea, tsebea n.a) ahorow mu ma ‘yi’ nya nkyerease afofor anaa ntsease ntserewmu ahorow a twaka bi da dem ntsease ntserewmu no nyinara ntamu osiande hɔn nyinara nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka.

4.2.3 Nyɛɛ ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu ahorow a wɔnnɛ n’enyido ntsease no nnyi twaka

Mboanosem ne mpensapensamu no, ɔdaa edzi wɔ mu de nyɛɛ ‘yi’ wɔ nkyerɛase ahorow bi a dem nkyerɛase ahorow no mu biara ye soronko anaa da nso a wɔnnɛ ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerɛase tsitsir no nnyi twaka biara. Iyi nye de ntsease ahorow bi a wɔdze ‘yi’ kyere no nnye n’enyido ntsease no nnyi twaka biara na dem ntsease ahorow no no mu biara ye soronko. Dem nkyerɛase ahorow yi mu so twaka nnda hon ntamu, no mu biara gyina no ho do. Iyi ntsi dem ɔfa yi pensapensa dem ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere wɔ Mfantse kasa mu a wɔnnɛ ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka na no mu biara ye soronko na oyi asem bisa a ɔto ebiasa a ɔtoɔ gua wɔ tsir kor mu no ano. Medze Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu so yee mpensapensamu no na ne ngyinadosem kyere de nkitahodzi a ɔda dem nkasafua no nye nkasafua afofor no ntamu na ber, bea, tsebea, dwumadzi potsee bi ase a wɔdze dem kasafua no dzi dwuma wɔ mu nye nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma, nkitahodzi a ɔda hon ntamu na hon amambra na amandze no boa ma yehu anaa yenia asem anaa ntseasee potsee bi a kasafua no anaa asem no dze roto gua (nkyerɛase a ɔkasafu no pe de ɔdze to gua). Dem ɔfa yi mu so makyekye ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow no mu ako ekuwekuw ahorow mu a biara gyina ekuwekuw a wɔwɔ **4.1** ase no do.

4.2.3.1 Yi + dzin

Ntsease ahorow a wotum dze nyɛɛ ‘yi’ kyere a wɔnnɛ n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerɛase tsitsir no nnyi twaka na no mu biara ye soronko mu bi wɔ ho a ‘yi’ fa nyɛ boafu ahorow a wɔye dzin ma wɔdze hon bo mu da hon edzi. Dem ntsease ahorow no bi na odzidzi do yi.

(i) Yi + ...tsir/ tsirmu

Mfantse kasa mu no, wotum dze ‘yi’ kyere de biribi ada no ho edzi a orega. Wodze dzi dwuma dze kyere de biribi ada no ho edzi na onam a orega na otum ye nyimpa, abowa, adze a nkwa innyi mu anaa biribara a otum nantsew ma obi fofor ehu no. Dem ntsease a wotum dze ‘yi’ kyere yi mu no, wodze kasafua ‘tsir’ bata ‘yi’ ho dze da dem ntsease potsee yi edzi na de mbre Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu kyere no, kasafua ‘tsir’ na ber potsee a wodze dzi dwuma no boa twe adwen no si dem ntsease yi do. Bio, dem ntsease a wotum dze ‘yi’ kyere yi nnye n’enyido ntsease no na ntsease fofor biara nnyi twaka na oye soronko. Nsem (13a), (15a) na (15b) da dem nkyerease yi edzi.

(13a) Woeyi ne tsir

(15a) Hen no eyi ne tsir wo kokow no do naaso ommbodur ha.

(15b) Antobam hun de ne papa eyi ne tsir per na ope beebi fae.

Se oba no Mfantse kasa mu so a, wotum dze ‘yi’ kyere de obi reka asem bi a owo anaa ohye n’adwenmu akyere anaa reda dza owo n’adwenmu edzi. Iyi nye de obi reka n’adwen, ne haw anaa obi reda n’adwenkyere bi edzi na dem ntsease yi mu so, ‘yi’ fa kasafua ‘tsir’ de ne nyee boafo. Pon ebiasa (3) mu no, nsem (16a) na (16b) ye mfatoho ma dem nkyerease a yetum nya fi nyee ‘yi’ mu no.

(16a) Oyii ne tsirmu kyere me

(16b) Woeyi ne tsirmu aka

Dem mfatoho (13a), (14) na (15) yi da no edzi pefee de, Mfantse kasa mu no akɔba de aber biara no wɔdze kasafua 'tsir' bata 'yi' ho ma wɔbɔ mu ma wɔdze kyere dem nkyerease ebiasa yi. Se woyi kasafua 'tsir' a ɔbata 'yi' ho fi ho a 'yi' nkotsee runntum nda dem nkyerease ahorow ebiasa a (13), (14) na (15) no dze to gua no edzi na se wɔsesa no so a no mu ntsease no so besesa de mbre mfatoho (16) da no edzi no. Osiande kasafua no sesaa fii 'tsir' ko 'tsirmu' ntsi nkyerease no so sesae. Yenhwɛ asem a ɔwɔ ase ha yi.

*Kofi eyi Abam ne tsirmu

Se yesesa kasafua 'tsir' a 'yi' nye no nam wɔ asem (13b) na yɛdze kasafua 'tsirmu' bata ho ma yɛnya dem asem a ɔwɔ sor ho yi a, yennkenya nkyerease a ɔda edzi wɔ (13b) mu no na dem asem yi so nda edzi wɔ Mfantse kasa mu. Mfatoho (13a), (15) na (16) mu no, ntsease a wɔda edzi wɔ mu no ye adwenmusɛm.

(ii) Yi + apae

Mfantse kasa mu no, wɔdze dem asem yi dze kyere de woruhue nsa egu famu dze abɔ mpaa akyerɛ nananom. Aber biara no, kasafua 'apae' nye 'yi' nam na wɔbɔ mu da dem nkyerease yi edzi. Se iyi dem kasafua 'apae' no fi ho a, 'yi' nkotsee nnkotum akyerɛ dem nkyerease yi. Demara so na se esesa no a, nkyerease no so besesa. Dem ntsease a wotum dze 'yi' kyere yi ye soronko na ɔnye 'yi' n'enyido ntsease no nnyi twaka osiande se wogu nsa bɔ mpaa a, ɔnoo nnkyere de wɔfa biribi fi beebi a ɔwɔ, ɔda anaa ɔhyɛ. Kasafua 'apae' a ɔnye no nam no nnye adze a ɔda beebi na wɔafa. Medze nsem (17a) na (17b) wɔ pon (3) mu no ye iyi ho mfatoho.

(17a) Egya Odum riyi apae wɔ ahemfie ho

(17b) Woyi apae wɔ eguabɔ biara ase

(iii) Yi + ...ano

Mfantsefo amambra mu no, yetum dze dem asem yi kyere nsem anaa ntsease ahorow onam kasafua 'ano' a obata 'yi' ho na ber potsee a wodze dem asem yi dzi dwuma wo mu no ntsi na de mbre Nkasafua hon Pragmatsease Adwensu kyere no, nyimdze biara a wowo fa nkasafua ho, kasafua 'ano' a obata 'yi' ho nye bea na ber potsee a wodze dzi dwuma no boa ma yehu asem anaa ntsease potsee bi a okasafu bi pe de odze to gua. Wotum dze kasafua 'ano' bata nyee 'yi' ho dze kyere de worema asem bi a obi ebisa ho mbuae anaa rekyere asem bi ano. Mfantsefo hon amambra na kasa mu no, wodze 'yi' na kasafua 'ano' bo mu dze da dem ntsease yi edzi. Kasafua 'ano' no nya nsunsuando mapa wo 'yi' do ma yenya dem nkyerease yi. Dem nkyerease yi mu so, se iyi kasafua 'ano' a obata 'yi' ho fi ho a, 'yi' nkotsee nnkotum ada dem nkyerease yi edzi. Mfatoho a otaa iyi ekyir ye nsem (19a), (19b) na (19d) a owo pon (3) mu no.

(19a) Yi ano

(19b) Esuafo no eyi asem bisa no ano

(19d) Otum yii nsem a wodze bisaa no nyinara ano

Mfantse kasa mu no, wotum so dze dem nhyehyee yi dze kyere de obi rekyerekyere asem anaa biribi a wodze ato no do mu dze agye no ho efi mu anaa nyimpa no reka n'afamu dze. Nyia wodze biribi anaa asem bi ato no do no kaka n'asem anaa n'afamudze dze gye anaa tsetsew no ho fi asem no ho ma nokwar no da edzi. Iyi mu no, wodze dzinhyeananmu si 'ano' enyim ma boa ma yenya dem ntsease yi. Nsem (20a), (20b) na (20d) a owo pon (3) mu no dzi iyi ho dase.

(20a) Yi w'ano

(20b) Keyi w'ano ntsem ana wo ho akyer wo

(20d) Kofi eyi n'ano wo asem no ho.

Wotum so dze kyere ndzeyee bi de obi nye obi fofor ham. Dem ntsease yi mu no, woka 'yi' kuw ho ma yenya 'yiyi'. Nsem a odzi dem nkyerese yi ho dase nye asem (21) a wo pon ebiasa (3) mu no.

(21) Ekua nye no nua no yiyii nsem ano faa mber

#(21) Ekua nye no nua no hamee faa mber

Mfantse kasa mu no, se woka de obi nye obi fofor yiyi nsem ano a, onkyere de wokeka nsem kyere hon ho keke bi mbom okyere de wohan. Se obi nye obi fofor so reham a wokeka nsem kyere hon ho na iyi na oma wotum ka de se nyimpa beenu anaa no mboree yiyi nsem ano a nna okyere de woreham no.

Mfantse kasa mu no, wotum so dze kyere tsebea bi a biribi ahye ase reba anaa dza odzi kan. Wotum dze kyere de mbrena nduadzewa bi aye yie fofor ma oreba gua do anaa dza odzi kan no aba na wotum so dze kyere de nsu ahye ase rototo. Iyi nye de wotum dze 'yi' kyere biribi ahyese na dem ntsease yi mu so, 'yi' fa kasafua 'ano' de ne nyee boafu na wodze dzinhye ananmu a oye okasafu a oto do ebiasa ankonam si kasafua 'ano' enyim ma wodze hon bo mu dzi dwuma dze kyere dem ntsease yi.

(22a) Dwow eyi n'ano so no bo da ho ye dzen

(22b) Edziban fofor eyi n'ano

(23) Ye wo nkyensedan no yie ana nsu eyi n'ano

#(23) Ye wo nkyensedan no yie ana nsu ahye ase de rototo

Dem ntsease a wɔda edzi wɔ mfatoho (19), (20), (21), (22) na (23) nyinara mu no ye dza wɔnnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka osiandɛ kasafua ‘ano’ a ɔbata ‘yi’ ho na ntsease a wɔdze hɔn bɔ mu dze kyere nyinara nntwa adwenmu mfonyin biara nnkyere biribi dɛ adze bi wɔ anaa da beebi na wɔfa fi hɔ na iyi ma dem ntsease yi nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka.

(iv) Yi + paserew

Iyi kyere dɛ obi ka asem a ɔye serew. Kasafua ‘paserew’ no twe adwen si nkyerekyeremu anaa ntsease a ɔkyere ndzeyɛ bi dɛ obi ka nsem bi na ɔnnye nsem biara dɛ nsem a ɔye serew ma nkorɔfo a wɔtse anaa etsiefo no serew. Kasafua ‘paserew’ a ɔnye no nam nyɛe ‘yi’ kyere dɛ obi bɛka biribi na ɔnnye asem biara dɛ aserewsem. Ntsease yi so nnda adwen biara edzi dɛ wɔfa biribi fi beebi na iyi ma dem ntsease yi nnye nyɛe ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka.

(34a) Kodwo yi paserew dodow

(34b) Wɔtsena dua no ase riya hɔn ho paserew

Dem ntsease yi so nye ntsease a odzi kan, dza ɔto do ebien na dza ɔto do ebiasa a ɔtoɔ gua wɔ (iii) mu wɔ ɔfa **4.2.3.1** mu yi wɔ twaka bi anaa kyɛ su tsitsir kor a ɔno nye dɛ obi bɛka asem bi. Iyi saso ntsi obi botum dze dem ntsease anan yi akɔ kuw kor ase na wɔkyere ‘yi’ mu dɛ ɔda edzi dɛ kasafua kor a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu (pɔlesɛme) osiandɛ twaka bi da dem ntsease ahorow yi ntamu.

(v) Yi + ayɛw

Iyi da ntsease bi de, wɔkamfo obi wɔ ndzeyee pa a ɔayɛ anaa ɔyɛ ho edzi. Ɔda edzi de wɔdze kasafua ‘ayew’ bata ‘yi’ ho de ne nyee boafɔ dze da dem ntsease pɔtsee yi edzi. Iyi saso ntsi se yeyi ‘ayew’ a ɔbata ‘yi’ ho fi ho a, ‘yi’ nkotsee runntum nda ne nkyerɛase pɔtsee yi edzi na se yɛsesa no so a nkyerɛase no so besesa. De mbre Nkasafua hon Pragmatse Adwensu kyere de nkasafua a wɔnye kasafua bi nam wɔ asentɔw anaa asemfua bi mu no boa ma yehu asem anaa ntsease pɔtsee bi a dem kasafua no dze roto gua no, kasafua ‘ayew’ a ɔnye nyee ‘yi’ nam wɔ asem (35) mu no ma nyee ‘yi’ nnkyerɛ anaa nda adwen bi de ‘wɔfa biribi a ɔda anaa ɔhyɛ beefi’ edzi mbom ɔma wɔbɔ mu kyere de wɔkamfo obi wɔ ne ndzeyee pa bi ho na iyi so kyere de kasafua ‘ayew’ no boa ma yenya ntsease pɔtsee bi. Iyi so da no edzi de dem ne nkyerɛase yi nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka. Mfatoho bi na ɔwɔ (35) mu no.

(35) Kofi yi Ewuradze ayew aber biara.

(vi) Yi +...akwa

Mfantse kasa mu no, wɔdze ‘yi’ tum kyere tsebea bi de obi botwe noho efi biribi ho, ɔremmfa noho nnkehye biribi mu, ɔbɔpow anaa obefi suban bi ho. Wɔdze kasafua ‘akwa’ na wɔdze bata ‘yi’ ho dze da dem ntsease pɔtsee yi edzi na de mbre Nkasafua hon Pragmatse Adwensu kyere no, de wɔdze kasafua ‘yi’ dzi dwuma wɔ Mfantse kasa mu na kasafua ‘akwa’ a ɔbata ho no boa ma yenya dem ntsease pɔtsee yi. Medze nsem ahorow a wɔwɔ (39) ase no ye iyi ho mfatoho.

(39a) Se epe nkonyimdzi a, yi akwadwer akwa

(39b) Yi mbaasem akwa wɔ w’abrabo mu

(vii) Yi +...emuo

Dɛm ntsease a dɛm nhyehyɛɛ yi da no edzi no yɛ ntsease a ɔda edzi wɔ (v) ne ebirabɔ. ‘Yi’ na kasafua ‘emuo’ no bɔ mu kyere ndzeyɛɛ bi dɛ wɔbɔ obi dzin bɔn wɔ aber a ɔayɛ adze papa. Sɛ obi yɛ adze papa a otwar dɛ wɔkamfo no mbom sɛ woyi no emuo dze a nna ɔkyere dɛ adze papa a ɔayɛ a ɔfata nkamfo no, wɔnnkamfo no mbom wɔhyɛ no ahorba anaa wonnhu ne papa a ɔayɛ no. Asem (42) mu no ntsease ɔda edzi wɔ mu no da no edzi pefee dɛ ‘yi’ fa nyɛe boafɔ ma wɔbɔ mu da ne nkyerɛase no bi edzi na nyɛe boafɔ no bi so wɔ ha a sɛ esesa no a ne nkyerɛase no so sesa.

(42) Dza meye ma no biara no, oyi me emuo

(viii) Yi +...nsaano

Wɔdze iyi dze kyere dɛ wɔrohwe anaa wɔrobɔ abaa. Wotum so dze kyere tsebea bi da obi dze ne nsa gyan bɔbɔ anaa bobor obi fofor. Nyɛe ‘yi’ na kasafua ‘nsaano’ na wɔbɔ mu ma wɔdze da dɛm ntsease yi edzi. Sɛ esesa anaa iyi dɛm kasafua ‘nsaano’ fi hɔ a yennkenya dɛm ntsease yi osiandɛ ‘yi’ nkotsee nntum nnda no edzi. Ber a wɔdze dɛm asem yi a ‘yi’ da edzi wɔ mu dzi dwuma (ber a wɔdze nsa gyan robor anaa robɔ obi na ber a wɔrohwe obi) na ɔkyere ntsease pɔtsee a ɔkasafɔ no pɛ dɛ ɔdze to gua. Dɛm asem yi so yɛ kasambirenyi osiandɛ yennkotum egyina ne nkyerɛase tseraa no nkotsee do enya ntsease pɔtsee a ɔkasafɔ no pɛ dɛ ɔdze to gua no. Iyi saso ntsi ɔda edzi dɛ nkitahodzi a ɔda nyɛe ‘yi’ na kasafua ‘nsaano’ ntamu nye dɛ wɔdze dzi dwuma wɔ Mfantse kasa mu na mbrɛ wosi dwen nya biribi mu ntsease no na ɔboa ma yɛnya dɛm ntsease yi na iyi so gyina Nkasafua hɔn Pragmatse Adwensu ne ngyinadosem do. Iyi so ma dɛm ne nkyerɛase yi yɛ adwenmusem. Ntsease a ada edzi yi so nnye ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir no nnyi twaka biara osiandɛ ɔnnda adwen biara edzi dɛ wɔfa biribi fi beebi. Mfatoho yɛ nsem (54a) na (54b) wɔ pon (3) do.

(54a) Kyerekyerenyi no yii ne nsaano ma ɔyɛ akɔndo

(54b) Ndɛ dze eyi wo nsaano

(ix) Yi + ...nan ano

Wɔdze iyi dze kyere tsebea bi dɛ obi robɔ bɔɔl. Wɔdze ‘yi’ na dzin asemfua ‘nan ano’ bɔ mu da dem ntsease yi edzi. Asem yi so ye kasambirenyi na ɔma nkyerease no so ye adwenmusɛm. Dzin asemfua ‘nan ano’ no ma ‘yi’ a ɔda edzi wɔ dem asem yi mu no kyere ndzeyɛɛ bi dɛ wɔdze nan bɔ bɔɔl na ɔnkyere dɛ wɔfa biribi fi bea bi. Iyi so da no edzi dɛ dem ntsease yi nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka na ɔma ɔye ntsease soronko a wotum dze ‘yi’ kyere. Dem dzin asemfua ‘nan ano’ yi so ye nyɛ bofo a ‘yi’ fa ma wɔbɔ mu da dem ntsease yi edzi wɔ Mfantse kasa mu osiandɛ sɛ iyi fi ‘yi’ ho anaa esesa no a yennkenya dem nkyerease yi. Mfatoho bi nye asem (55) a ɔwɔ pon ebiasa (3) do no.

(55) Abofra no riya ne nan ano

(x) Yi + ...yamu

Dem asem yi *yamu* so tum kyere dɛ obi behye da ara efi ne pɛ mu aye biribi anaa obi dze n’akoma nyinara beyɛ adze bi. Adze a nyimpa no botum aye no tum ye adze papa anaa adze bɔn. Sɛ obi so dze n’akoma nyinara anaa fi ne pɛ mu ye biribi a ɔnkyere biribiara dɛ adze bi hyɛ, wɔ anaa da beebi na wɔfa fi bea hɔ no. Iyi so ma dem ntsease yi nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka na ɔma ɔye soronko.

(25a) Araba yii ne yamu kyɛɛ ohianyi no adze

(25b) Oyii ne yamu twaa maame no adapaa

(xi) Yi + ...tow

Wɔdze nyɛe ‘yi’ so tum kyere ndzeyee bi de wotua biribi a oye tow. Kasafua ‘tow’ no boa da nyɛe ‘yi’ ne nkyerease yi edzi. Iyi da no edzi de, mbre Nkasafua hon Pragmatsese Adwensu kyere no, kasafua ‘tow’ a onye ‘yi’ nam wo dem asem yi mu no boa ma yenza ntsease bi anaa yehu asem potsee a odze to gua. Mfatoho ye nsem a owo (33) ase a owo pon ebiasa (3) mu no.

(33a) Yeyi tow dabiara so yennya ho mfaso

(33b) Yeyi tow wo asordan mu

#(33b) Yetua tow wo asordan mu

(xii) Yi +...atsɛn

Wɔdze iyi dze kyere de woka asem etsia obi, woka obi n’enyim wo dza woye ho, worobo obi sobo anaa worubu obi fo wo ndzeyee anaa asem bi ho. Dem asem yi so ye kasambirenyi. Dem ntsease yi so nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka na oma oye soronko. Asem (45) ye dem nkyerease yi ho mfatoho.

(45) Oyii me atsɛn

#(45a) Okaa m’enyim

#(45b) Obɔɔ me sombo

(xiii) Yi +...ehi/ ebufuw/ hu/ kasa

Mfantse kasa mu no, se ‘yi’ fa dem nyee boafɔ ahorow (ehi, ebufuw, hu, kasa) yi mu biara a, wɔdze da nkyerease tsitsir kor a ono nye de obi keka nsem bi anaa okyere ndzeyee a oma obi da su anaa ndzeyee bi edzi. Se wɔdze dem nyee boafɔ ahorow mu kor biara bata ‘yi’ ho a na okyere su anaa ndzeyee potsee a owo nkyerease tsitsir no mu a nyimpa no ma nyimpa no da no edzi.

Sɛ wɔdze kasafua ehi anaa ebufuw bata ‘yi’ ho ma yenya yi + ehi anaa yi + ebufuw a, nkyerease pɔtsee a yenya nye dɛ obi ekeka nsɛm anaa ekyerɛ ndzeyɛɛ a ɔma obi fofor no bo fuw.

(47) Gyesi taa yi no nua no ehi

#(47) Gyesi taa gye no nua no ehi

(48) Oenya no nyɛɛ dɛ oyi ne papa ebufuw

#(48) Oenya no nyɛɛ dɛ ɔgyegyɛ ne papa ebufuw

Sɛ wɔdze kasafua ‘hu’ bata ‘yi’ ho a, wɔbɔ mu kyere dɛ obi reka asɛm bi anaa erekyerɛ ndzeyɛɛ bi a ɔma obi fofor bɔ hu, suro biribi anaa bea bi anaa ɔma hu ka nyimpa no.

(49) Gyata no yii abofra no hu

#(49) Gyata no bɔɔ abofra no hu

Sɛ ‘yi’ fa kasafua ‘kasa’ a, wɔbɔ mu kyere dɛ obi ekeka nsɛm, kyere ndzeyɛɛ bi anaa gyegyɛ obi ma ɔnye ho ham anaa yiɛ nsɛm ano.

(50) Maame no yii no kasa

#(50) Maame no gyegyɛɛ no ham

Dɛm ntsease ahorow a ɔda edzi wɔ nsɛm ahorow a wɔwɔ (xiii) ase yi nnye nyɛɛ ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka osiandɛ dɛm ntsease yi mu biara nda adwen bi dɛ ‘wɔfa biribi fi bea bi’ edzi. Sɛ migyina Nkasafua hɔn Pragmatsese Adwensu ne ngyinadosɛm do a, ɔda edzi dɛ nkasafua a wɔnye ‘yi’ nam wɔ nsɛm ahorow yi mu na ber pɔtsee a wɔdze dzi dwuma no boa ma yenya ntsease pɔtsee bi anaa yehu asɛm a ɔdze to gua.

4.2.3.2 Yi + nyɛ

Me mboanosem mu mpɛnsapensamu no, ɔdaa edzi dɛ ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere a wɔnnye n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerease tsitsir no nnyi twaka mu bi wɔ hɔ a ‘yi’ fa nyɛ boafɔ ahorow a wɔye nyɛ afofor ma wɔdze hɔn bɔ mu dze kyere. Dɛm ntsease ahorow yi bi na mapɛnsapensa mu wɔ dɛm ɔfa yi mu no.

Yi +...ma

Wotum so dze *yi...ma* kyere tsebea bi dɛ obi nye obi fofor bi rutu anamɔn bi na nyimpa no begyaw no wɔ akwantsifi anaa ɔremmfa no nnkɔ ewiei. Sɛ wɔka dɛ obi eyi obi ama a, ntsease a ɔda edzi wɔ mu yi no nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka osiandɛ ɔnnda adwen biara dɛ ‘wɔfa adze bi fi bea a ɔwɔ anaa ɔda no’. Dɛm ntsease yi ye soronko fi ntsease a wotum dze dɛm nhyehyɛ yi da no edzi a ada edzi wɔ (ii) mu wɔ 4.2.2.2 ase no. Mfatoho nye asem (60) a ɔwɔ pon anan (4) mu no.

(60) Judas yii Yesu mae

4.2.3.3A. Ntsease ntserɛwmu ahorow a nyɛ ‘yi’ fa nkasafua ebien na no mboree dɛ nyɛ boafɔ

Ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere no bi wɔ hɔ a ‘yi’ fa nyɛ boafɔ ebien anaa no mboree ma wɔbɔ da dɛm ntsease ahorow no edzi na dɛm ntsease ahorow yi so nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka. Asem (69) da iyi edzi.

(69) Oriyi n’enyido

Mfantse kasa mu no, wɔdze dɛm asem yi dze kyere tsebea bi dɛ obi ada anaa obi da. Iyi kyere dɛ wotum dze ‘yi’ kyere tsebea bi dɛ obi da anaa ɔreda. Ntsease yi mu so, nnye ‘yi’ nkotsee na wɔdze da dɛm ntsease yi edzi mbom wɔdze nkasafua ‘enyi’ na ‘do’ bata ho ma wɔdze hɔn

bɔ mu da ntsease pɔtsee yi edzi. Sɛ migyina Nkasafua hɔn Pragmatse Adwensu ne ngyinadosɛm do a, ɔda edzi dɛ nkasafua a wɔnye 'yi' nam wɔ dɛm asem yi mu na dɛ wɔdze dzi dwuma wɔ Mfantse kasa mu no boa ma yenya ntsease pɔtsee yi anaa yehu asem a ɔdze to gua yi. Sɛ wɔka dɛ obi ada anaa ɔreda a ɔnye ntsease dɛ erefa biribi efi beebi nnyi twaka osiandɛ nnkyerɛ biribiara dɛ obi erefa biribi efi beebi. Iyi ma dɛm ntsease yi nnye 'yi' n'enyido ntsease a ɔyɛ ne nkyerɛase tsitsir no nnyi twaka na ɔyɛ soronko.

4.2.3.3B. Ntsease ntserɛwmu ahorow a nyɛ 'yi' mmfa nyɛ boafɔ ana wɔada edzi

Ntsease ahorow a wotum dze 'yi' kyere no bi wɔ hɔ a 'yi' mmfa nyɛ boafɔ na dɛm ntsease ahorow yi so nnye 'yi' n'enyido ntsease no nnyi twaka. Ɔwɔ mu dɛ nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsem ahorow mu no nya nsunsuando wɔ ntsease ahorow no do dze naaso wonndzi dwuma dɛ ne nyɛ boafɔ dɛ mbrɛ medzi kana da no edzi dadaw no. Dɛm ntsease ahorow yi bi na odzidzi do yi.

(i) Odzi kan, wɔdze 'yi' tum kyere tsebea bi dɛ obi abɔ dam. Mfantse kasa mu no, sɛ obi n'adwen ho ka anaa ɔbɔ dam a wotum ka dɛ *nyimpa no eyi*. Dɛm ntsi asem (76) mu no, asem anaa ntsease pɔtsee a ɔdze roto gua nye dɛ papa a ɔyɛ dzin asemfua no abɔdam na wɔdze 'yi' edzi dwuma wɔ ha dɛ kasambirenyi. Ntsease a ɔda edzi no so nnye 'yi' n'enyido ntsease no nnyi twaka biara osiandɛ ntsease no nnkyerɛ biribiara dɛ obi refa biribi efi bea bi na ɔma ntsease yi yɛ soronko.

(76) Papa no eyi

#(76) Papa no abɔ dam

(ii) Ber kor so a wotum dze ‘yi’ dzi dwuma de kasambirenyi wo Mfantse kasa mu nye ber a okasafo bi pe de okyerε tsebea bi a owɔ mu de biribi afon no. Se obi dzi edziban bi anaa nom biribi fa mber a, otum ba no de edziban anaa adze ko a oedzi anaa ananom no mber tsentsen bi no afon no na wotum dze ‘yi’ da dem asem yi edzi. Ntsease yi so nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka na oye soronko fi ntsease nkaa no ho. Mfatoho ye asem (77).

(77) Edziban no eyi me.

#(77) Edziban no afon me

Dem asem yi mu no, dza nyimpa no rekyere ara nye de, edziban bi a oedzi no mber tsentsen bi mu no afon no.

Mpensapensamu a ako do wo 4.2 mu yi da no edzi de, Mfantse kasa mu no, wotum dze ‘yi’ kyere ndzeyε anaa ntsease pii ber a wodze edzi dwuma wo konteste (nkasafua a wonye no nam wo nsentow anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a) ahorow mu. Ada edzi de ‘yi’ wo enyido ntsease kor a oye ne nkyerease tsitsir a onno nye de ‘erefa biribi efi beebi a owɔ, oda, ohye na dza okaka ho’ na dem ntsease yi na odzi kan ba Mfantsefo dodowara hon tsirmu anaa adwenmu ber a wotse ‘yi’ no nkotsee na wommfaa nndzi dwuma. Na nnye dem ntsease yi nkotsee na wodze ‘yi’ kyere wo Mfantse kasa mu. Wotum dze ‘yi’ kyere ntsease pii ber a wodze edzi dwuma wo konteste (nkasafua a wonye no nam wo nsentow anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a) ahorow mu. Ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere wo konteste (nkasafua a wonye no nam wo nsentow anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a) ahorow mu no ma ‘yi’ nya nkyerease afofor wo Mfantse kasa mu.

Ntsease pii a wodze ‘yi’ kyere no mu bi nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wo twaka na twaka bi so da dem ntsease pii a wotum dze ‘yi’ kyere no ntamu osiande hon nyinara nye ‘yi’ n’enyido

ntsease no wɔ twaka bi ntsi. Iyi nye de dem ntsease ahorow yi mu no, 'yi' n'enyido ntsease no da edzi wɔ mu anaa wotum twa 'yi' n'enyido ntsease yi mfonyin wɔ dem ntsease ahorow yi mu wɔ adwen mu. Iyi so ma nyee 'yi' tum ye kasafua kor a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da hɔn ntamu. Ntsease pii a wotum dze 'yi' kyere a ada edzi wɔ **4.2.1** na **4.2.2** mu nyinara dzi iyi ho dase.

Mpensapensamu yi ada no edzi so de ntsease pii a wotum dze 'yi' kyere no mu bi nnye 'yi' n'enyido ntsease no nnyi twaka biara. Iyi nye de 'yi' n'enyido ntsease no nnda edzi wɔ dem ntsease ahorow yi mu, no mu biara ye soronko na twaka nnda hɔn ntamu. Iyi so ma nyee 'yi' tum ye nkasafua a hɔn bobew ye per na wɔbɔ dzin per naaso hɔn nkyerease ye soronko a twaka nnda nntamu. Ntsease pii a wotum dze 'yi' kyere a ada edzi wɔ **4.2.3** mu nyinara dzi iyi ho dase. Dza iyi kyere ara nye de nnye aber biara na 'yi' kyere anaa da adwen bi de 'erefa biribi efi beebi' edzi wɔ Mfantse kasa mu.

Ber a merepensapensa nsem ahorow a moboaboa ano no na mpensapensamu a ako do wɔ ɔfa **4.1** na **4.2** mu no maa muhun de *konteste* a 'yi' da no ho edzi wɔ mu anaa wɔdze dzi dwuma wɔ mu dzi dwumason bi. De mbre ada edzi wɔ **2.5** mu no, kasafua bi no *konteste* ye biribiara a etwa kasafua no ho ehyia anaa wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu ma onya nsunsuando wɔ kasafua no ne nkyerease do. Nkasafua a wɔnye 'yi' nam wɔ nsem ahorow mu nye bea, ber, tsebea na dza ɔkeka ho no dzi dwumason wɔ ndzeyee anaa ntsease ahorow a wotum dze 'yi' kyere do. Iyi nye de ntsease ahorow a Mfantsefo tum dze 'yi' kyere no, nkasafua a wɔnye 'yi' nam wɔ nsem ahorow mu na bea, ber, tsebea na dza ɔkeka ho no boa kyere asem anaa ntsease pɔtsee a 'yi' dze roto gua no mu. Iyi so ye ngyinadosem a migyinaa do ye mboanosem no mu mpensapensamu na adwensu a ɔtaa mo dwumadzi yi ekyir a ɔye Nkasafua hɔn Pragmatsese Adwensu (Lexical Pragmatic Theory) ne ngyinadosem no da no edzi de nkitahodzi a ɔda dem

nkasafua no nye nkasafua afofor no ntamu wɔ nsentɔw anaa asemfua ahorow mu na ber, bea, tsebea, dwumadzi pɔtsee bi ase a wɔdze dem kasafua no dzi dwuma wɔ mu nye nyimpa a wɔdze kasafua no ridzi dwuma, nkitahodzi a ɔda hɔn ntamu na hɔn amambra na amandze no boa ma yehu anaa yenya asem anaa ntseasee pɔtsee bi a kasafua no anaa asem no dze roto gua (nkyerɛase a ɔkasafu no pɛ dɛ ɔdze to gua). . Dza muhun anaa ɔdaa edzi wɔ me mpɛnsapɛnsamu wɔ **4.1** na **4.2** mu a ɔfa mbrɛ *kɔntɛste* tum nya nsunsuando wɔ ntsease ahorow no do anaa boa ma yehu ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyerɛ no bi na odzidzi do yi.

Odzi kan, ‘yi’ ne nkyerɛase no bi wɔ hɔ a nkitahodzi a ɔda ‘yi’ nye nkasafua afofor a wɔnye no nam wɔ nsem ahorow mu anaa wɔbɔ mu ye asentɔw no nkotsee tum boa kyerɛ ‘yi’ ne nkyerɛase a ɔreda edzi anaa asem pɔtsee a ‘yi’ dze roto gua ber biara a wɔdze bedzi dwuma no. Sɛ yehwe nsem (64a), (64b), (75a) kesi (75d), (78), na (81) a yehu dɛ, nkitahodzi a ɔda nkasafua a wɔnye ‘yi’ nam na nyɛɛ ‘yi’ ntamu no ara tum boa da ne nkyerɛase ahorow no edzi. Nsem anaa ntsease ahorow a nyɛɛ ‘yi’ dze to gua wɔ dem nsem ahorow yi mu no da edzi pefee. Nkasafua a wɔnye ‘yi’ nam (‘dɔkon no ho’, ‘bankye no ho’, ‘w’atar no’, atser no fi famu’ na ‘egua no fi kwan no mu’) a wɔwɔ nsem (64a), (64b), (75a), (75b) na (75d) mu no nya nsunsuando wɔ ‘yi’ do na wɔboa ma yehu dɛ ntsease a ɔda edzi wɔ mu no nye dɛ obi dze nsa refa biribi efi beebi a ɔwɔ, ɔhyɛ anaa osi. Iyi si no pi dɛ nkasafua a wɔnye ‘yi’ nam wɔ nsem ahorow no nkotsee tum boa ma dza Mfantsefo dze ‘yi’ kyerɛ no anaa ‘yi’ ne nkyerɛase ahorow no bi da edzi.

Bio, sɛ yehwe nsem (17a), (19a), (26a), (33a) na (34a) a, mubotum so aka dɛ nkasafua a wɔnye ‘yi’ nam no so nya nsunsuando mapa wɔ ne nkyerɛase ahorow no do. Nkitahodzi a ɔda ‘yi’ na

dɛm nkasafua no nkotsee ntamu tum boa da nkyerɛase pɔtsee a ‘yi’ dze roto gua. Nkasafua (‘tow’, ‘paserew’, ‘mbusu’, ‘apae’ na ‘ano’) a wɔbata nyɛɛ ‘yi’ ho wɔ nsem (17a), (19a), (26a), (33a) na (34a) tum boa ma yehu nkyerɛkyerɛmu a yebotum dze ama nyɛɛ ‘yi’ wɔ nsem ahorow no mu. Mfatoho, sɛ yɛfa asem (19a) a, kasafua ‘ano’ a wɔbata ‘yi’ ho anaa ɔnye nyɛɛ ‘yi’ nam no tum sakyɛr nyɛɛ no ne nkyerɛase tsitsir no mu, mua mu na ɔma yenya ntsease bi dɛ wɔrema asem bi a woebisa ho mbuae dɛ mbrɛ mada no edzi wɔ **4.2.3.1** mu no. Demara so na kasafua ‘mbusu’ a ɔnye ‘yi’ nam wɔ asem (26a) mu so tum sakyɛr ne nkyerɛase tsitsir no mu, mua mu ma yenya nkyerɛase pɔtsee a ɔdaa edzi wɔ (iv) mu wɔ **4.2.2.1** no mu. Yɛnhɛ no nsew dɛ, dem nkitahodzi a ɔda dɛm nkasafua ahorow a wɔbata ‘yi’ ho nye nyɛɛ ‘yi’ ntamu wɔ nsem (17a), (19a), (26a), (33a) na (34a) nkotsee tum boa da ntsease pɔtsee yi edzi osiandɛ Mfantsefo dze dɛm nkasafua no abata ‘yi’ ho ada ntsease ahorow a wɔbɔ mu dze kyɛrɛ no edzi wɔ Mfantse kasa no mu afa mber ntsi dɛm ntsease a nna ber, bea, nyimpa a wɔdze ridzi dwuma, na dza ɔkeka ho no nya nsunsuando wɔ dɛm ntsease ahorow no do no abeyɛ ne daadaa nkyerɛase anaa adze a ber, bea, tsebea na dza ɔkeka ho no nndzi dwuma tsitsir biara ana otsiefɔ no enya dɛm ntsease yi. Ber biara a wɔdze bedzi dwuma no, no mu ntsease ahorow no da edzi prɛkopɛr.

Nsem anaa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyɛrɛ a ada edzi wɔ **4.2** mu no bi wɔ ho a, nkitahodzi a ɔda ‘yi’ na nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsem ahorow no mu nkotsee nntum mmboa nnda asem anaa ntsease pɔtsee a ‘yi’ dze roto gua wɔ nsem ahorow no mu edzi. Iyi nye dɛ, ntsease ahorow a yenya fi ‘yi’ mu no bi wɔ ho a nkitahodzi a ɔda ‘yi’ na nkasafua afofor a wɔnye no nam anaa wɔbata no ho wɔ nsem ahorow mu nkotsee nntum mmboa ma yennhu mbom ber, bea, tsebea na dza ɔkeka ho mu a wɔdze ‘yi’ dzi dwuma wɔ mu no na ɔboa ma yehu asem pɔtsee a ‘yi’ dze roto gua no. Dɛm ber, bea, tsebea na dza ɔkekaho a wɔdze ‘yi’ dzi

dwuma wɔ mu no so sakyere nyɛ no ne nkyerɛase ankasa anaa tsitsir no mu, boa ma yenya ntsease pɔtsee bi anaa dza ɔkasafɔ no dze roto gua no.

Sɛ yɛhwɛ nsem (13a), (18a), (28b), (62a), (63), na (70) a dem nsem yi da ntsease ahorow edzi na sɛ yebenya no mu ntsease pɔtsee a 'yi' dze roto gua wɔ dem nsem yi mu a, nkitahodzi a ɔda 'yi' na nkasafua afofor a wɔwɔ dem nsem yi mu no ntamu no nkotsee nda dza ɔkasafɔ no pɛ dɛ ɔdze to gua no edzi. Ber, bea, tsebea na dza ɔkeka ho nye nkitahodzi a ɔda 'yi' na nkasafua afofor ntamu nyinara bɔ mu boa kyere nkyerɛkyeremu pɔtsee a yebotum dze ama nyɛ 'yi' a ɔda edzi wɔ mu no.

Sɛ yɛfa asem (18) a, ɔda ntsease ahorow ebien edzi wɔ *kɔntɛste* ahorow mu dɛ mbɛrɛ ada edzi wɔ (iii) mu wɔ **4.2.2.1** mu no. Sɛ yɛhwɛ asem (18) a, yebɔhu dɛ nsonsoree biara nda nhyehyɛɛ no ntamu. Nkasafua dodow ɔwɔ mu no yɛ pɛr na hɔn fɔɔm na nsopɛlee so yɛ pɛr naaso ɔda ntsease pɔtsee ahorow ebien bi edzi. Dza iyi kyere ara nye dɛ ber pɔtsee wɔdze dem asem yi dzi dwuma wɔ mu (otum yɛ ber a abofra no egya ne nan anaa edwanse asɛɛ no ho anaa ber a abofra no rutwa akohwi) nye hɔn a wɔdze dem asem yi dzi dwuma na hɔn amambra (dɛ wɔyɛ Mfantsefo) na obotum akyere ntsease anaa asem pɔtsee a 'yi' reda no edzi wɔ dem asem yi mu a ɔyɛ *kɔntɛste* pɔtsee mu ntsease anaa dza ɔkasafɔ no pɛ dɛ ɔdze to gua. Nkitahodzi a ɔda 'yi' mu adwempɔw tsitsir nye nkasafua afofor a wɔwɔ asem no mu no nkotsee enntum ammbɔa annda ntsease anaa asem pɔtsee a dem asem yi dze roto gua no edzi. Dwumason a *kɔntɛste* a wɔdze dem asem yi dzi dwuma wɔ mu na hɛn suahu na nyimdzee a yɛwɔ fa biribi ho na wɔboae daa dem ntsease ahorow ebien yi a wɔyɛ dem asem yi ne ntsease pɔtsee anaa ankasa edzi. Iyi kyere dɛ nkitahodzi a ɔda 'yi' na nkasafua afofor a wɔwɔ asem yi mu nye ber na nyimpa a wɔdze dem asem yi dzi dwuma na ɔboa twe otsiefo no adwen si ntsease pɔtsee bi do na iyi mu no 'yi' ne nkyerɛase no mu tserɛw.

Sɛ yɛfa asem (63) so a, no so daa edzi wɔ (ii) mu wɔ **4.2.2.3** mu dɛ dem asem yi da ntsease ahorow edzi wɔ *kɔnteste* ahorow mu. Sɛ yebenya asem anaa ntsease pɔtsee a ‘yi’ reda no edzi wɔ dem asem yi mu a, nkitahodzi a ɔda ‘yi’ mu adwempɔw tsitsir nye nkasafua a wɔnye no nam wɔ dem asem yi mu no na ber a wɔdze dem asem yi dzi dwuma no boa yie. Ber a wɔdze dem asem yi dzi dwuma no tum yɛ ber a obi roworɔw n’atar anaa ber a obi reda suban bi edzi akyerɛ afofor. Asem (63) mu no, nkitahodzi a ɔda nkasafua wɔbata ‘yi’ ho nye ‘yi’ mu adwempɔw tsitsir no ntamu no so no nkotsee nnkotum aboa ada ne nkyerɛase pɔtsee a ‘yi’ dze roto gua. Iyi so da no edzi dɛ, ber a wɔdze dem asem yi dzi dwuma wɔ mu na nkitahodzi a ɔda nkasafua afofor na nyɛe ‘yi’ ntamu na wodzi nkitaho boa kyere nkyerekyerɛmu pɔtsee a yebotum dze ama ‘yi’ wɔ dem asem yi mu na wɔbɔ mu tserɛw ‘yi’ ne nkyerɛase no mu. Yennkotum so ekotsir Mfantsefo hɔn suahu, nyimdzee na hɔn amambra.

Sɛ ɔba asem (13a) mu so a, no so da edzi dɛ nkitahodzi a ɔda ‘yi’ na nkasafua afofor a wɔnye no nam ntamu nkotsee nntum mmboa nnda asem anaa nkyerɛase pɔtsee a ɔda edzi wɔ asem no mu na ber a wɔdze dzi dwuma wɔ mu no so boa otsiefɔ ma onya ntsease pɔtsee bi. Kasafua ‘tsir’ a ɔbata ‘yi’ ho no tum boa twe adwen si ntsease ahorow a yebotum enya do naaso dem asem yi mu no, nkitahodzi a ɔda kasafua ‘tsir’ na ‘yi’ ntamu no nkotsee nnkotum akyerɛ ntsease ahorow a yebotum enya efi dem asem yi mu dze pɔtsee ɔreda no edzi na ber a wɔdze dzi dwuma (otum yɛ ber a obi etwitwa ne tsirhwi anaa ber a obi ehɔ dɛ obi fofor anaa biribi reba) na otum boa yi dem adwenmu ntanta no fi hɔ na ɔboa ma yehu ntsease anaa asem pɔtsee a ‘yi’ reda no edzi wɔ dem asem yi mu. Mekyerɛ wɔbɔ mu sakyɛ nyɛe ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no mu, tserɛw mu ma yenya *kɔnteste* pɔtsee bi mu ntsease.

Sɛ yɛhwɛ nsem (13a), (18a), (28b), (63) na (70) a yehu dɛ asem biara mu wɔ nkasafua dodow kor a hɔn nsɔpɛlee na hɔn nhyeyɛe yɛ kor naaso wɔda ntsease ahorow edzi na dza mubotum

egyina *pragmatsese* do akyerɛ ara nye dɛ *kɔntɛstɛ* (bea, ber, tsebea na dza ɔkeka ho) na ɔdze nsonsoree ba ntsease no mu, ɔma yehu ntsease pɔtsee a ɔreda edzi na oyi adwenmu ntanta fi ho. Dɛm ntsi mo nhwehwɛmu dwumadzi yi nye Bojerrson (2016) yɛ adwen wɔ kwan bi do na ɔka dɛ *semantsese* nkotsee nntum nnkyerɛ asem anaa ntsease pɔtsee a asɛntɔw dze to gua na ɔsan nye Cappelen na Lepore (2005) na Okeke na Okeke (2022) hɔn adwenkyerɛ no kɔ benkor mu na ɔka dɛ ɔtɔ da a nsɛntɔw bi mu ntsease nnwie emudzi anaa nnda dza ɔkasafɔ no pɛ dɛ ɔdze to gua no edzi wɔ aber a wɔmmfa *pragmatsese* mu nsɛm nndzi dwuma.

Mpɛnsapɛnsa a ɔkɔr do wɔ **4.2** mu no da no edzi so dɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ahorow ma wɔbɔ mu da ntsease bi edzi. Iyi nye dɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ahorow ma wɔdze hɔn bɔ mu kyɛrɛ ne ntsease ntserɛwmu no bi. Dɛm nyɛɛ boafɔ ahorow no bi yɛ dzin, binom so yɛ nyɛɛ afofor, na binom so yɛ dzin-ekyir-sibea. Ne nkyɛrɛase no bi wɔ hɔ a ‘yi’ fa dɛm nyɛɛ boafɔ yinom mu ebien anaa no mboree ma wɔbɔ mu boa da hɔn edzi. Mfantse kasa mu no, nyɛɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ahorow ma wɔdze hɔn bɔ mu dzi dwuma dɛ kasambirenyi. ‘Yi’ ne nkyɛrɛase ahorow a ɔda edzi wɔ **4.2.2.1** mu kesi **4.2.2.4** ne (a) na **4.2.3.1** kesi **4.2.3.3** ne (a) mu nyinara yɛ dza ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ahorow ma wɔdze hɔn bɔ mu da ne nkyɛrɛase no bi edzi. Sɛ mɛfa asem (30a) a, kasafua ‘mframabɔn’ a ɔbata ‘yi’ ho no na wɔbɔ mu twe adwen si ntsease bi do anaa ɔkyɛrɛ nkyɛrɛkyɛrɛmu a yebotum dze ama ‘yi’ a ɔda edzi wɔ asem no mu no. Kasafua ‘mframabɔn’ no boa sakyɛr ‘yi’ no mu no mu ntsease mu na wɔbɔ mu kyɛrɛ tsebea bi dɛ obi ata. Asem (58a) mu so kasafua ‘gu’ a ɔbata ‘yi’ ho no so na ɔboa ‘yi’ ma wɔbɔ mu da ntsease a ɔda edzi wɔ dɛm asem no mu no edzi. Yɛnhɛ no nsew dɛ nnyɛ nsɛm no nyinara na nyɛɛ ‘yi’ na nyɛɛ boafɔ a ɔfa no nkotsee boa da ntsease pɔtsee a ɔda edzi wɔ mu no edzi. Dɛ mbrɛ medzi kan aka wɔ ɔfa yi mu no, ber, bea, tsebea na dza ɔkeka ho nye Mfantsefo hɔn suahu, nyimdzee na nsusui a wɔwɔ fa ndzɛmba a etwa hɔn ho ehyia ho so dzi dwumason wɔ mu. Bio, nyɛɛ boafɔ a nyɛɛ

‘yi’ fa ma wɔbɔ mu da ne nkyerɛase no edzi no mu bi wɔ hɔ a, aber biara no wɔbata ‘yi’ ho a sɛ iyi hɔn fi hɔ a, yennkenya ne nkyerɛase no bi. Demara so na esesa hɔn so a ne nkyerɛase no so sesa. Mpensapensamu a ɔkɔr do wɔ (i) mu wɔ **4.2.2.1** na 4.2.3.1 (i) mu no da iyi edzi. Ber a mesesaa kasafua ‘tsir’ a ɔwɔ asem (13b) mu yɛɛ no ‘tsirmu’ no, ntsease a odzii kan daa edzi wɔ mu no annda edzi bio. Ntsease biara annda edzi wɔ mu na dem asem no so yɛ dza wɔmmfa nndzi dwuma wɔ Mfantse kasa mu. Iyi ntsi na medze ahyensewdze (*) sii enyim no. Sɛ medze asem (54) a ɔwɔ (viii) na asem (55) a ɔwɔ (ix) wɔ **4.2.3.1** mu toto ho a, ɔda edzi dɛ, sɛ esesa kasafua ‘nsaano’ yɛ no ‘nan ano’ a ntsease a ɔda edzi wɔ dem nsem yi mu biara mu no so sesa. Demara so na sɛ yɛhwɛ nsem (70) na (70b) a, ber a mesesaa kasafua ‘do’ a ɔyɛ ‘yi’ ne nyɛɛ boafɔ mu kor wɔ (70) mu yɛɛ no ‘ho’ no, ntsease a ɔdaa edzi wɔ (70) mu no sesae kakra na iyi da edzi wɔ (70b) mu. Ber so a mesesaa kasafua ‘nsa’ a no so yɛ ‘yi’ ne nyɛɛ boafɔ mu kor wɔ dem asem no mu yɛ no ‘adwen’ no, ntsease no sesaa koraa na iyi so da edzi wɔ asem (72) mu. Iyi da no edzi pefee dɛ nyɛɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ahorow ma wɔbɔ mu boa da ne nkyerɛase no bi edzi na dem nyɛɛ boafɔ ahorow no mu bi wɔ hɔ a aber biara no wɔbata nyɛɛ ‘yi’ ho. Sɛ iyi hɔn fi hɔ a, no mu ntsease no bi rennda edzi, demara so na sɛ esesa hɔn so a, no mu ntsease no so sesa.

Dza odzi ewiei a opuee mo nhwehwɛmu dwumadzi yi mu a ɔyɛ dza muhunii ber a mereyɛ mpensapensamu no nye dɛ nkasafua a wɔba ‘yi’ na ne nyɛɛ boafɔ ahorow no ntamu mu anaa wɔbata hɔn ho no bi tum nya nsunsuando wɔ ne nkyerɛase no do. Nkasafua a wɔba ‘yi’ na ne nyɛɛ boafɔ ahorow mu no tum boa sakyɛr no mu ntsease no mu kakra. Nsem (19a) nye (20a) na (25a) nye (25b) yɛ iyi ho mfatoho. Sɛ yɛfa nsem (19a) na (20a) a, ɔda edzi dɛ, ankonam dzinhyɛananmu a ɔtɔ do ebien a ɔbata kasafua ‘ano’ ho ma ɔyɛ ‘w’ano’ no dze nsonsoree bi ba ntsease a ɔda edzi wɔ (19a) na (20a) mu. Dɛ mbrɛ ada edzi wɔ **4.2.3.1** mu no, ntsease a ɔda

edzi wɔ (19a) mu nye dɛ obi rema asem bisi ho mbuae na ntsease a ɔda edzi wɔ (20a) mu nye dɛ obi rekyerɛkyerɛ asem anaa biribi a wɔdze ato no do mu dze agye no ho efi mu anaa nyimpa no reka n'afamu dze wɔ asem bisi ho. Siantsir a mereka dɛ ankonam dzinhyɛananmu a ɔbata kasafua 'ano' ho wɔ asem (20a) mu no nya nsunsuando wɔ ntsease no do nye dɛ asem (19a) na (20a) mu no, nyɛɛ 'yi' fa nyɛɛ boafɔ kor a ɔyɛ kasafua 'ano' na dza ɔdze nsonsoree ba hɔn ntamu ara nye dɛm ankonam dzinhyɛananmu a ɔtɔ do ebien 'wo' no. Nsem (25a) na (25b) nyinara da asem anaa ntsease tsitsir kor edzi na dza ɔdze nsonsoree kakra ba hɔn ntsease no mu no yɛ nkasafua 'kyɛɛ...adze' na 'twaa...adapaa'. Nkasafua 'kyɛɛ...adze' a ɔwɔ asem (25a) mu no ma ntsease tsitsir a ɔyɛ ndzeyɛɛ a ɔda edzi wɔ mu no yɛ adze papa. Asem (25b) mu no, nkasafua 'twaa...adapaa' ma ndzeyɛɛ a ɔda edzi wɔ mu no yɛ ndzeyɛɛ bɔn anaa ɔnkyerɛ suban papa.

Dza medze twa tun wɔ dɛm ɔfa yi mu nye dɛ, dɛ wɔdze dɛm nsem a nyɛɛ 'yi' da edzi wɔ mu no dzi dwuma wɔ Mfantse kasa mu ntsi na yetum nya dɛm ntsease ahorow yi fi 'yi' mu no.

4.3 ɔfa Yi Tɔfabɔ

Dɛm tsir yi mu no mepɛnsapensaa nsem ahorow a nyɛɛ 'yi' da edzi wɔ mu wɔ Mfantse kasa mu na 'yi' no mu ntsease ahorow ber a enyi tsim nsem ahorow a ɔda edzi mu no do. Medze Nkasafua hɔn Pragmatsese Adwensu (Lexical Pragmatic Theory) yɛɛ mo dwumadzi yi ho mpɛnsapensamu. ɔfa yi da no edzi dɛ 'yi' wɔ nkyerɛase tsitsir kor na Mfantsefo tum tserɛw 'yi' no mu ntsease mu dze kyere ndzeyɛɛ anaa ntsease fofor ber a wɔdze edzi dwuma wɔ *kɔntɛste* (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu) ahorow mu na iyi so ma 'yi' nya nkyerɛase ahorow. Ntsease ahorow a wotum dze 'yi' kyere wɔ *kɔntɛste* ahorow mu bi nye 'yi' n'enyido ntsease

no wɔ twaka na dem ntsease ahorow mu bi so nnye 'yi' n'enyido ntsease no nnyi twaka. Ada edzi so de nkitahodzi a oda 'yi' na nkasafua afofor a wɔnye no nam wɔ nsem ahorow mu nye bea, ber, tsebea na dza okeka ho no boa ma yenya ne ntsease ntserɛwmu ahorow no. Bio, ada edzi de 'yi' fa nyɛ boafɔ ma wɔdze hɔn bɔ mu boa da ne nkyerɛase ahorow no bi edzi. Ne nkyerɛase no bi so wɔ hɔ a, 'yi' mmfa nyɛ boafɔ ana wɔada edzi.



TSIR ENUM

EWIEI, MBUBUDO NA ADWENKYERE

5.0 Nyienyim

Tsir a ɔto do enum yi ye nhwehwemu dwumadzi yi nyinara no tofabɔ. Tsir yi da ne nyienyim edzi na ɔdze kwan a mefaa do nyaa nsem dze dzii dwuma no no towbɔ toado. Nsem na nyimdzee a ɔtoɔ gua wɔ mo nhwehwemu dwumadzi mu nyinara so no towbɔ da edzi wɔ dem ɔfa yi mu. ɔfa yi so hwe adwenkyere anaa nsusui ahorow, dwumadzi yi nyinara n'ewiei na ɔfa yi ne towbɔ.

5.1 Nhwehwemu Dwumadzi Yi No Tofabɔ

Nhwehwemu dwumadzi yi hwe nsem ahorow a nyee 'yi' da edzi wɔ mu wɔ Mfantse kasa mu na nkyerɛase ahorow a nyee 'yi' da no edzi ber a enyi tsim nsem ahorow a ɔda edzi wɔ mu no do. ɔtwe adwen si ntsease ntserɛwmu ahorow a wotum dze 'yi' kyere wɔ *kɔnteste* ahorow (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu) mu a wɔnye 'yi' n'enyido ntsease a ɔye ne nkyerɛase tsitsir no wɔ twaka do. ɔsan pensapensa ntsease ahorow a wotum dze 'yi' kyere wɔ *kɔnteste* ahorow mu a wɔnye 'yi' n'enyido ntsease no nnyi twaka mu. Dem ɔfa yi kasa fa nhwehwemu dwumadzi yi nyinara no tofabɔ ho na makyɛ mu akɔ ekuw ebien mu. Kuw a odzi kan no bɔ kwan a mefaa do nyaa nsem ye nhwehwemu dwumadzi yi no tofwa na kuw a ɔto do ebien no so bɔ dza ɔdaa edzi wɔ nhwehwemu dwumadzi yi tofwa.

5.1.1 Kwan a mefaa do nyaa nsem yɛɛ nhwehwɛmu dwumadzi yi no tɔfabɔ

Dem ɔfa yi bɔ kwan a mefaa do nyaa nsem dzii dwuma no tɔwfa. Nhwehwɛmu su a medze dzii dwuma wɔ nhwehwɛmu dwumadzi yi mu nye su-nkyerɛmu kwan na menam dem nhwehwɛmu su yi ne fa a ɔyɛ Fenɔmenɔlɔgyi kwan a wɔfa do yɛ su-nkyerɛmu nhwehwɛmu (phenomenology approach to qualitative studies) dzii dwuma ber a nna medze su-nkyerɛmu kwan ridzi dwuma no.

Nyimpadɔm a medze hɔn dzii dwuma yi nyinara yɛ Mfantsefo osiandɛ mo dwumadzi yi fa Mfantse kasa ho. Nhwehwɛmu yi kɔr do wɔ Mfantse nkurow mu kor a ɔyɛ Ajumako kurow no ankasa mu na University of Education, Winneba no nkorɔbata a wɔkyerɛ na wosua Ghana kasahorow mu dodowara wɔ hɔ a ɔwɔ Ajumako kurow mu no mu.

Menam nyiyimu kwan a ogyina botae do paaw nsenyianofɔ baawɔtwe (8) a menyɛ hɔn dzii dwuma yi osian mo nhwehwɛmu dwumadzi yi ne tsirmupɔw na no botae ntsi. Mepaaw esuafo a wɔyɛ Mfantsefo a wɔka Mfantse kasa no daadaa na wɔwɔ ho nyimdzee mapa fii Winneba Esuapɔn no nkorɔbata a ɔwɔ Ajumako mu na Mfantsefo mpanyimfo a wɔwɔ Ajumako kurow no ankasa mu. Menam kwan etsitsir ebien do na minyaa mboanosɛm dze dzii dwuma yi (praemeri na sekendri mboanosɛm). Kwan kor nye mboanosɛm a mara moboaboa ano fii esuafo na mpanyimfo a menyɛ hɔn dzii dwuma no hɔ. Medze asɛmbisa a medze rohwehwe nsem ahorow a nyɛɛ ‘yi’ da edzi wɔ mu too Mfantsefo kuw (Fankuw) hɔn *whatsapp* prama do ma esuafo a wɔwɔ do mu binom maa me nsem ahorow a nyɛɛ ‘yi’ da edzi wɔ mu no bi. Iyi ekyir no mepaaw esuafo baasa fi esuafo a wɔwɔ Fankuw *whatsapp* prama no do no na esuafo baasa a wɔreyɛ hɔn “Master of philosophy” wɔ Mfantse kasa mu nye Mfantsefo mpanyimfo a hɔn mfe no yɛ beyɛ eduosia (60) kesi eduoson (70) nye hɔ twetwee nkɔmbɔ ma wɔkyerɛkyerɛɛ

nsem ahorow no mu, kyereɛ ntsease pɔtsee a yetum nya fi asem biara mu. Esuafo no hɔn mfe no ye beye duawɔtwe rokɔ (18⁺). Kwan kor so a menam do nyaa mboanosɛm nye dza akyerɛwfo binom etsintsim wɔ hɔn nwoma mu. Nwoma a minyaa mboanosɛm no bi fii mu nye nwoma a ɔye Akan nkasafua nkyerɛase nwoma a Christaller (1933) kyerɛwee na kor so ye Mfantse nkasafua na kasambirenyi nkyerɛase a Bannerman, Krampah, Kojo Arthur na Dickson (2012) kyerɛwee.

Iyi so da no edzi de mboanosɛm ho edwumayɛdze tsitsir a medze dzii dwuma wɔ nhwehwɛmu dwumadzi yi mu nye nkɔmbɔtwɛtwe. Nkɔmbɔtwɛtwe kwan so a medze dzii dwuma no ye dza ɔmaa minyaa kwan ma mutumii dandaan nsem a nna medze ribisa hɔn a menye hɔn ridzi dwuma no mu ma minyaa nsem pɔtsee a nna mihia (semi-structured interview).

Ansaana menye hɔn a medze hɔn dzii dwuma yi bedzi nkitaho anaa bɔtwɛtwe nkɔmbɔ no, midzi kan serɛ kwan fi hɔn hɔ, kyerekyerɛ mo dwumadzi yi ne tsirmupɔw na no botae nye siantsir a menye hɔn robotwɛtwe nkɔmbɔ no ma wonya hɔn ho ntsease, gye pen ana menye hɔn edzi dwuma bi. Bio, meserɛ kwan fii hɔn ho ana merekyer hɔn anomu nsem egu efir do.

Dem akwan ahorow yi boaa me ma minyaa mboanosɛm a odzi mu ma medze ye mo nhwehwɛmu dwumadzi yi. Oboaa me ma minyaa mboanosɛm a odzi mu ma mepɛnsapensaa mu dze nyiano maa dwumadzi yi ne nsembisa no dze boaa ma dwumadzi yi dur no botae no ho.

5.1.2 Dza dwumadzi yi daa no edzi

Nhwehwemu dwumadzi yi hwehwe nsem ahorow a nyɛe ‘yi’ da edzi wɔ mu na ntsease ahorow a yetum nya fi ‘yi’ mu wɔ Mfantse kasa mu ber a wɔdze edzi dwuma. Iyi nye de ɔhwe nsem anaa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere wɔ Mfantse kasa mu ber a wɔdze edzi dwuma anaa ber a enyi tsim nsem ahorow a ɔda edzi wɔ mu no do. Ɔpensapensa ntsease ahorow a wotum tserɛw ‘yi’ mu dze kyere wɔ *kɔnteste* ahorow mu (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu) a wɔnye ‘yi’ n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerease tsitsir no wɔ twaka mu. Ɔsan pensapensa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere wɔ *kɔnteste* ahorow mu (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu) a wɔnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka mu. Dza ɔdaa edzi wɔ nhwehwemu dwumadzi yi mu na odzidzi do yi.

- i. Ada edzi wɔ nhwehwemu dwumadzi yi mu de ‘yi’ da edzi wɔ nsem ahorow mu na Mfantse kasa mu no, wotum dze ‘yi’ kyere ndzeyɛ anaa ntsease ahorow ber a wɔdze edzi dwuma wɔ *kɔnteste* ahorow mu (nkasafua a wɔnye no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu, ber, bea, tsebea, n.a a wɔdze kasafua no dzi dwuma wɔ mu) na ‘yi’ wɔ enyido ntsease kor a ɔye ne nkyerease tsitsir na dem ntsease yi na odzi kan ba Mfantsefo dodowara hon tsirmu anaa adwenmu ber a wɔtse ‘yi’ no nkotsee. ‘Yi’ n’enyido ntsease a ɔye ne nkyerease tsitsir no nye de ‘erefa biribi efi beebi a adze no da, wɔ, hye anaa si’. Bio, nnye dem ntsease yi nkotsee na wɔdze ‘yi’ kyere wɔ Mfantse kasa mu. Wotum tserɛw ‘yi’ mu dze kyere ntsease ahorow ber a wɔdze edzi dwuma wɔ *kɔnteste* ahorow mu. Ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyere wɔ *kɔnteste* ahorow mu no ma nyɛe ‘yi’ nya nkyerease afofor wɔ Mfantse kasa mu.

- ii. Odaa edzi wɔ nhwehwɛmu dwumadzi yi mu dɛ ndzeyɛɛ anaa ntsease ahorow a wotum tserɛw ‘yi’ mu dze kyere no mu bi nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka na twaka bi so da dɛm ntsease pii a wotum dze ‘yi’ kyere no ntamu osiandɛ hɔn nyinara nye ‘yi’ n’enyido ntsease no wɔ twaka bi. Iyi nye dɛ dɛm ntsease ahorow yi mu no, ‘yi’ n’enyido ntsease no da edzi wɔ mu anaa wotum twa ‘yi’ n’enyido ntsease no mfonyin wɔ dɛm ntsease ntserɛwmu ahorow yi mu wɔ adwen mu. Iyi so tum ma ‘yi’ ye kasafua kor a ɔwɔ nkyerease pii a twaka da ntamu (onya *pɔleseme* nsunsuando).
- iii. Odaa edzi wɔ nhwehwɛmu dwumadzi yi mu bio dɛ ntsease pii a wotum dze ‘yi’ kyere no mu bi nnye ‘yi’ n’enyido ntsease no nnyi twaka biara. Iyi nye dɛ ‘yi’ n’enyido ntsease no nnda edzi wɔ dɛm ntsease ahorow yi mu, no mu biara ye soronko na pɛ twaka nnda hɔn ntamu. Iyi so ma ‘yi’ tum ye nkasafua a wɔwɔ nkyerease pii a twaka nnda hɔn nkyerease no ntamu (otum ye *homonimi*). Dza iyi kyere ara nye dɛ nnye ber nyinara na wɔdze ‘yi’ dzi dwuma a ɔkyere anaa ɔda adwen bi dɛ ‘erefa biribi efi beebi’ edzi wɔ Mfantse kasa mu. Ne sin mu no, ‘yi’ nkyere dɛ ‘erefa biribi efi beebi’ wɔ aber nyinara anaa no dwumadzi nyinara mu.
- iv. Dwumadzi yi mu no, ɔdaa edzi dɛ *kɔnteste* a wɔdze ‘yi’ dzi dwuma wɔ mu no dzi dwumason. Mekyere nkasafua a wɔnye ‘yi’ nam na bea, ber, tsebea na dza ɔkeka ho a wɔdze nyɛɛ ‘yi’ dzi dwuma wɔ mu no boa ma yehu ndzeyɛɛ anaa ntsease pɔtsee a wɔdze ‘yi’ kyere ber a wɔdze edzi dwuma na ɔboa ma yenya ntsease ahorow fi ‘yi’ mu na iyi so ma dza Falkum (2015) ka a mada no edzi wɔ tsir ebien mu no ye nokwar turodoo.
- v. Bio, nhwehwɛmu dwumadzi yi mu no ɔdaa edzi dɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ahorow ma wɔdze hɔn bɔ mu kyere ntsease ntserɛwmu no bi na ntsease ntserɛwmu no mu dodowara ye dza nyɛɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ma wɔbɔ mu da hɔn edzi. Sɛ ‘yi’ fa nyɛɛ boafɔ ahorow a

wɔbɔ mu dzi dwuma de kasambirenyi wɔ Mfantse kasa mu. Nyɛe boafɔ ahorow yi na wɔboa sakyɛr ‘yi’ ne nkyɛɛase tsitsir no mu, mua mu anaa tserɛw mu ma yi da nkyɛɛase pii edzi. Nyɛe boafɔ ahorow no tum yɛ dzin, nyɛe afofor na dzin-ekyir-sibea na dem nyɛe boafɔ yi yɛ dza aber biara no wɔbata ‘yi’ ho wɔ nsem ahorow mu ma wɔbɔ mu boa da ntsease pɔtsee bi edzi. Iyi nye de sɛ iyi hɔn fi ‘yi’ ho a yennkenya ne nkyɛɛase no bi osiande ‘yi’ nkotsee nnkotum ada hɔn edzi, demara so na sɛ esesa hɔn so a ne nkyɛɛase no so sesa. Odaa edzi so de, ne nkyɛɛase no bi wɔ hɔ a, mbatahodze bi na wɔboa sakyɛr nkyɛɛase tsitsir no mu ma wɔboa dze ntsease ntserɛwmu no ba. Ntsease ntserɛwmu no bi wɔ hɔ a nkasafua afofor a wɔka ‘yi’ na ne nyɛe boafɔ ho wɔ nsem ahorow mu no na wɔbɔ mu boa kyɛɛ ntsease pɔtsee bi a ‘yi’ reda no edzi wɔ dem asem no mu. Iyi da no edzi de nkitahodzi a oda ‘yi’ na nkasafua afofor a wɔnye no nam wɔ nsem ahorow mu (nkasafua a wɔnye kasafua no nam wɔ nsentɔw anaa nsemfua ahorow mu a oda edzi wɔ mu) no nya nsunsuando wɔ ‘yi’ ne nkyɛɛase ahorow no do na wɔboa ma yehu ndzeyɛe anaa ntsease ahorow a wotum dze ‘yi’ kyɛɛ no bi.

- vi. Dwumadzi yi san da no edzi de nnye ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu nyinara na nkitahodzi a oda nyɛe ‘yi’ na nkasafua afofor ntamu nkotsee boa ma yenya. Bea, ber, tsebea, nyimpa a wɔdze kasafua no dzi dwuma a wɔyɛ Mfantsefo na hɔn amambra nye dza wɛkɛka ho (*lengwesteke* nkaho *kontɛste* anaa *pragmatsese* mu nsem) dzi dwumason wɔ ntsease no bi ne nyae mu. Oda edzi so de, nyɛe boafɔ ahorow a ‘yi’ fa, mbatahodze a wɔbata nyɛe boafɔ no bi ho, nkasafua afofor a wɔka nyɛe ‘yi’ na ne nyɛe boafɔ ho nye ber, bea, tsebea na dza wɛkɛka ho na wɔbɔ mu boa da ‘yi’ ne nkyɛɛase pɔtsee bi edzi a wɔyɛ dza wɛkɛsafo no pɛ de wɔdze gua no na ntsease ntserɛwmu no mu dodowara yɛ dza *lengwesteke* nkaho *kontɛste* (bea, ber,tsebea na dza wɛkɛkaho a wɔdze nyɛe ‘yi’ dzi

dwuma wɔ mu) anaa *pragmatsese* mu nsem boa ma yenya. Bio, ɔmaa yehun de Mfantsefo hɔn nyimdzee na nsusui ahorow a wɔwɔ fa ndzɛmba a etwa hɔn ho ehyia ho so boa ma wonya ntsease bi fi ‘yi’ mu na wotum dze kyere nsem anaa ntsease fofor.

vii. Nhwehwemu dwumadzi yi ma yehu de ‘yi’ ne nkyerɛase no bi ye *semantsese* na bi so ye *pragmatsese*. Dza wɔye *semantsese* no ye ‘yi’ ne nkyerɛase tsitsir no osiande ɔno ye adwempɔw tsitsir a ɔwɔ ‘yi’ mu a aber biara a wɔbɔbɔ kasafua no ɔda edzi prekoper a ɔba Mfantsefo dodowara hɔn tsirmu wɔ aber a wɔmmfae nndzii dwuma wɔ *kɔnteste* biara mu. Bio, ne nkyerɛase a wɔye *semantsese* no bi so ye dza nkitahodzi a ɔda nyee ‘yi’ na nkasafua afofor ntamu nkotsee tum boa da hɔn edzi. ‘Yi’ ne ntsease ntserɛwmu a wɔye *pragmatsese* no ye dza nsem ahorow no ne nkyerɛase tseraa no nntum nda hɔn edzi osiande wɔdze kyere adze fofor, wɔye ntsease ahorow a wɔtaa kasafua no ekyir na nkitahodzi a ɔda ‘yi’ na nkasafua afofor a wɔnye no nam ntamu wɔ nsem ahorow mu nye bea, ber, tsebea, na dza ɔkeka ho no boa ma yenya dem ntsease ahorow no. ɔda edzi so de ‘yi’ ne ntsease ntserɛwmu no mu dodowara no ye *pragmatsese*.

viii. Dza ada edzi wɔ nhwehwemu dwumadzi yi mu so kyere de, dwumason a *pragmatsese* dzi wɔ nkasafua hɔn nkyerɛase ahorow ne nyae mu no ye dza yennkotum eyi no akwa wɔ Mfantse kasa mu. Iyi nye de mbre yetum kyere asem a ɔkasafu bi dze roto gua wɔ tsebea anaa ber bi mu a ɔye nsem a yeka no mu ntsease potsee anaa ankasa no nngyina nsem a yeka no nkotsee do. Ogyina *kɔnteste* a yekasa wɔ mu nye nsem na gyedzi biara a yenye ɔkasafu no kye na de yewɔ kasakuw kor mu anaa yeka kasa kor do. Bio, ɔda edzi so de nsonsoree a ɔba ntsease mu no mmfi nsem a wɔka no nkotsee mu mbom bi fi *pragmatsese* mu nsem anaa ngyinadosem ahorow a wordzi dwuma wɔ nsem a yeka mu.

- ix. Iyi nyinara da no edzi de, nyee 'yi' ne *semantsese* mu nsem anaa adwempɔw tsitsir a ɔdze to gua, ber, bea, tsebea na dza ɔkeka ho nye nyimdzee a Mfantsefo wɔ fa nkasafua ho na ndzɛmba a etwa hɛn ho ehyia ho boa ma wotum nya ntsease ahorow fi 'yi' mu.

5.2 Adwenkyerɛ

Ɔfa yi kasa fa adwenkyerɛ ahorow a nhwehwɛmufo no dze to gua na makyɛ mu ebien a ɔfa a ɔdzi kan no kasa fa adwenkyerɛ ahorow a ɔfa nhwehwɛmu dwumadzi ne haw no ho. Dza ɔto do ebien no kasa fa adwenkyerɛ a ɔfa daakye nhwehwɛmu ho. Ɔfa kumaa a ɔtoa do yi befɛ adwenkyerɛ no nkorkor akyerɛkyerɛ mu yie.

5.2.1 Adwenkyerɛ a ɔfa nhwehwɛmu dwumadzi ne haw ho

Dem nhwehwɛmu yi ada no edzi de wotum dze kasafua kor a bi nye nyee 'yi' da ntsease pii edzi wɔ Mfantse kasa mu na mususu de nhwehwɛmu yi ho nyimdzee bopue gua do ama esuafo, akyerɛkyerɛfo na Mfantsefo nyinara eenya ho mfaso osiande ɔbɔboa atow hɛn nyimdzee a ɔfa 'yi' ho do, nkankan nkyirma a wonnyim anaa wɔntse ntsease ahorow a 'yi' tum da no edzi no ase ber a wɔdze edzi dwuma de kasambirenyi.

Mususu so de nhwehwɛmu yi ho nyimdzee no bopue gua do ama aaboa esuafo na akyerɛkyerɛfo osiande iyi bɔboa akyerɛkyerɛfo ma woehu kwan a wɔbɛfa do akyerɛ esuafo no adze afa nkasafua na ntsease ahorow a wɔda no edzi ho. Mususu bio so de akyerɛkyerɛfo benya ber akyerɛkyerɛ esuafo no nkasafua na ntsease ahorow a wotum dze kyere ma aboa hɛn atwe hɛn adwen esi do na atow hɛn nkasafua ho nyimdzee do na asan aboa hɛn anotsew.

Bio, mususu de hon a woye adzesua ho nhyehyee (curriculum na syllabus) no bekyere kwan a akyerekyerfo befa do akyer nkasafua na hon nkyerese anaa ntsease ahorow a yedze nkasafua kyere ama akyerekyerfo no so eetum akyer no yie osiande mfatoho, se odu akenkan ber a dza akyerekyerfo no dodowara ye no nye de woma esuafo no twuw nkasafua no nsopelee no gu hon tsir mu na oto da a se esuafo no hyia nkasafua no wo *konteste* foror mu a eye a ne ntsease no ye hon dzen. Akyerekyerfo binom bu hon enyi gu do osiande wonnyim ndzamba ahorow a wotum boa ma yanya nkasafua mu ntsease. Musu de dem nhwehwemu yi ho nyimdzee bopue gua do na aboa hon a woye adzesua ho nhyehyee no nye esuafo na akyerekyerfo nyinara de mbre medzi kan esusu no.

5.2.2 Adwenkyere a ofa daakye nhwehwemu ho

Akan kasa wo nkyekyemu tsitsir ebiasa a hon nye Mfantse, Esuantse na Ekuapem, mbom mo hwehwemu dwumadzi yi kor do wo Mfantse kasa mu nkotsee. Iyi saso ntsi mekamfo ma nhwehwemufu biara a obeye nhwehwemu afa nkasafua a wowo nkyerese pii a twaka da hon ntamu na dza twaka nda hon ntamu ho no de obohwe nyee 'yi' na ne nkyerese pii no wo Esuantse, Ekuapem na Mfantse kasa mu nyinara.

Nkasafua a wowo nkyerese pii a twaka da hon ntamu ahorow da edzi wo Mfantse kasa mu. Dem nkasafua yi so na ntsease dodow a wodze to gua wo Mfantse kasa mu. Dem nkasafua yi mu kor a oye 'yi' na maye ho nhwehwemu yi na nhwehwemufu nnhye da nnhwe dem nkasafua ahorow a woda nkyerese pii edzi wo Mfantse kasa mu. Iyi ntsi mekamfo ma nhwehwemufu biara a obeye nhwehwemu afa nkasafua na hon nkyerese ho no de obohwe dem nkasafua yi bi wo Mfantse kasa mu. Nhwehwemufu no botum ahwe nkasafua afofor a woye dzin, nyee na dza

ɔkeka ho ama yeehu ntsease ahorow a wotum da hɔn edzi ma aboa atow nyimdzee dadaw do anaa atserɛw mu.

Bio, nkasafua ahorow wɔ Mfantse kasa mu a wɔwɔ nkyerɛase pii a hɔn dze twaka biara nnda hɔn nkyerɛase no mu na dɛm nkasafua yi so na ntsease dodow a wɔdze to gua wɔ Mfantse kasa mu a dɛm nkasafua yi tum ye dzin, nyɛe anaa fi kasafuakuw biara mu. Dɛm nkasafua yi so nhwehwɛmufo nnhyɛ da nnyɛe ho nhwehwɛmu wɔ Mfantse kasa mu na musu dɛ nhwehwɛmufo biara ɔbeyɛ nhwehwɛmu afa Mfantse nkasafua na hɔn nkyerɛase ho no bɔhwɛ nkasafua a wɔwɔ nkyerɛase pii a twaka nnda hɔn ntamu wɔ Mfantse kasa mu.

5.3 Ewiei

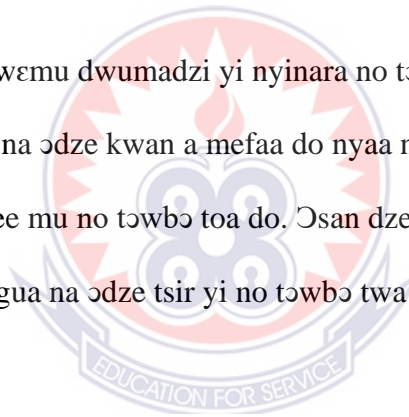
Nhwehwɛmu dwumadzi yi ahwɛ nsem ahorow a nyɛe ‘yi’ da edzi wɔ na ne nkyerɛase ahorow a ɔda no edzi wɔ Mfantse kasa mu. Dza opuee mu nye dɛ nyɛe ‘yi’ wɔ nkyerɛase tsitsir kor na ntsease ntserɛwmu pii. ‘Yi’ ne ntsease ntserɛwmu no bi nye n’enyido ntsease no wɔ twaka na no mu binom so nnye n’enyido ntsease no nnyi twaka. ‘Yi’ fa nyɛe boafɔ ahorow ma wɔbɔ mu boa da ne nkyerɛase pii mu bi edzi na dɛm nyɛe boafɔ ahorow yi, aber biara no wɔbata nyɛe yi ho osiandɛ ‘yi’ na dɛm nyɛe boafɔ yi na wɔdze hɔn bɔ mu kyere ntsease pɔtsee bi. Nkasafua a wɔba ‘yi’ na ne nyɛe boafɔ ahorow ntamu no, ɔtɔ da a wɔboa sakyɛr no mu ntsease no mu na ɔtɔ da so a wɔnnsakyɛr mu.

Nyimdzee na nsusui a Mfantsefo wɔ fa nkasafua ho na *kɔntɛste* a wɔdze nkasafua dzi dwuma wɔ mu no boa da nkasafua anaa nsem hɔn nkyerɛase a wɔyɛ ngyinahɔma a wɔyɛ nkyerɛase pɔtsee anaa hɔn nkyerɛase tsitsir a nkasafua na nsem no dze to gua no edzi. Ogyina nsusui a

Mfantsefo a wɔka Mfantse kasa mapa no wɔ wɔ hɔn adwen mu fa Mfantse kasa ho na ɔma wotum ka de 'yi' ne nkyerɛase no ye ngyinahɔma. Bio, 'yi' ne nkyerɛase ahorow a ada edzi na no ho mpensapensamu nyinara ye dza wɔgye to mu wɔ dem *kɔntɛste* ahorow mu wɔ Mfantse kasa mu osiande wɔ Mfantsenyi biara adwen mu no, osusu anaa ofa no de Mfantsefo gye to mu. Iyi saso ntsi Mfantsenyi abofra a orinyin no nya anaa hu dem nsem ahorow yi na hɔn nkyerɛase ahorow a bi ye kasambirenyi yi wɔ ne kasa mu de wɔgye dem nhyehyɛɛ no na nkyerɛase ahorow no to mu wɔ Mfantse kasa na hɔn amambra mu.

5.4 Tɔwɔ

Tsir enum yi dze nhwehwemu dwumadzi yi nyinara no tɔwɔ to gua. Ɔdze tsir no ne nyienyim dzi kan to gua na ɔdze kwan a mefaa do nyaa nsem ye nhwehwemu dwumadzi yi no mbubudo na dza opuee mu no tɔwɔ toa do. Ɔsan dze adwenkyerɛ na nsusui ahorow nye dwumadzi yi n'ewiei to gua na ɔdze tsir yi no tɔwɔ twa tun.



MBOA MBUUKUU

- Abunya, L. N., Owusu, E., & Naapane, F. M. (2021). A Comparative Study of the Simple Clause in Akan, Dagaare and English. *Education and Linguistics Research*, 7(1) 70- 71.
- Adomako, K. (2015). Some Phonological Processes in an Akan Linguistics Game, GEMA. *Online Journal of Language Studies* 72(3), 3-22.
- Agyekum, K. (2015). Ani 'EYE' Metaphorical Extension in Akan. *Journal of West African Languages*, XLIL.1.
- Agyekum, K. (2013). The Pragmatics of 'Ano' 'Mouth' Metaphors in Akan. *Ghana Journal of Linguistics*, 2(1): 1-17.
- Agyekum, K. (2013). *An introduction to Literature* (3rd ed). Ghana: Adwensa Publishers (Gh) Ltd.
- Agyekum, K. (1997). Lexical Polysemy and Metaphorical Extensions of Te 'Hear' Perception Verb in Akan. *Legon Journal of the Humanities*, 11, 93-113.
- Agyepong, D. P. (2017). 'Cutting' and 'Breaking' events in Akan. Thesis presented for the Degree of Doctor of Philosophy in Linguistics. University of Cape Coast.
- AlBader, Y. B. (2015). *Semantic Innovation and Change in Kuwaiti Arabic: A study of the Polysemy of Verbs*. Master's Thesis, University of Sheffield.
- Allerton, D. J. (1979). *Essentials of Grammatical Theory: A Consensus View of Syntax and Morphology*. London: Routledge and Kegan Paul Ltd.
- Ansah, J. O. A., Baidoo, Y. S. & Abrefa, K. B. (2021). Do Akans Eat Almost Everything? Expounding the Word Sense Multiplicity of the Akan Verb 'Di'. *Journal of Linguistics and Foreign Language*, 2(2).
- Anyim, N. A. (2010). *Sense Relations in Dholou: A lexical Pragmatic Approach*. Master's Thesis, University of Nairobi.
- Aprejan, J. D. (1974). Regular Polysemy. *Linguistics*, 14(2), 5-32. In Falkum, I. L. & Vicente, A. (2017). Polysemy. ResearchGate. Retrieved on 15th June, 2023 from www.researchgate.com DOI: 10.1093/acrefore/9780199384655.013.325.
- Baque, L. & Régis, F. (2016). *Regular polysemy in Word Net*. Retrieved on 3rd June, 2023 from <https://www.proxem.com/wp-content/uploads/2016/11/04>
- Bannerman, J. Y., Krampah, D. E. K., Kojo-Arthur, G. F. & Dickson, K. A. (2012). *Mfantse Nkasafua na Kasambirenyi Nkyerɛase*. Tema: Centre for Indegenious Knowledge system (CEFIKS)

- Blutner, R. (1998). Lexical Pragmatics. *J. Semant*, 15(2), 115-162
- Boateng, R. (2006). *Reasearch Made Easy*. Crate Space Independence. USA: Publishing Platform
- Bolinger, D. (1976). Meaning and memory. *Forum Linguisticum*, 1(1), 1-14. In Cartson, R. (2021). Polysemy: Pragmatics and Sense Conventions. *Mind and Language*. 36(1): 108-133. <https://doi.org/10.1111/mila.12329>.
- Bojersson, K. (2016). *The Semantics-Pragmatics Interface: The role of Speaker Intentions and the Nature of Implicit Meaning Aspects*. Armand Colin: Cairn.info. DOI:10.3917/lang.201.0015.
- Cappelen H., & Lepore, E. (2005). *Intensitive Semantics: A defense of Semantic Minimalism and Speech act Pluralism*. Blackwell Publishers
- Cartson, R. (2021). Polysemy: Pragmatics and Sense Conventions. *Mind and language*. 36(1): 108-133. <https://doi.org/10.1111/mila.12329>.
- Cartson, R. (2002). *Thought and Uterrances. The Pragmatics of Explicit Communication*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Chambers, J. K. & Trudgill, P. (1998). *Dialectology* (2nd ed). Cambridge: CambridgeUniversity Press. In Odoom, J. (2020). Bawor Korye: Ntotoho Nhwewemu wɔ Gomua, Agona, ne Iguae Mfantse kasa mu. Master's Thesis, University of Education, Winneba.
- Christaller, J. G. (1933). *Dictionary of the Asante and Fante language called Tshi (Twi)* (2nd ed). Basel: Basel Evangelical Missionary Society.
- Chritaller, J. (1875). *A Grammar of the Asante and Fante Language called Twi*. Basel: Basel Evangelical Missionary Society In Agyapong, A. B. (2011). The so-called Postpositions in Akan: A Reconsideration. Francis Marion University.
- Creswell, J. W. (2009). *Research design: Qualitative, quantitative and mixed methods approaches* (3rd ed). Thouasnd oaks, CA: Sage publicatins
- Creswell, J. W. (1998). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five traditions*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Consigny, A. (2006). The Polysemy (?) of Phrasal Verbs in English, *Word*, 57(1), 1-25, DOI: 10.1080/00437956.2006.11432557. Retrieved on 18th April, 2023.
- Cruse, A. (2011). *Meaning in language: An Introduction to Semantics and Pragmatics*. Oxford and New York: Oxford Cambridge.

- Cruse, A. (2000). *Meaning in Language: An Introduction to Semantics and Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.
- Cruse, D. A. (1986). *Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press. In Consigny, A. (2006). The polysemy (?) of Phrasal Verbs in English, *Word*, 57(1).
- Daw, E. (2023). *What are cognitive semantics?* Retrieved on 21st August, 2023 from www.languagehumanities.org
- Devitt, M. (2013a). Is there a Place for Truth-Conditional Pragmatics? *Teorema*, XXXII, 85-102.
- Dölling, J. (2020). *Systematic Polysemy*. John Wiley and Sons Ltd. <https://doi.org/10.1002/9781118788516.sem099>
- Evans, V. & Green, M. (2006). *Cognitive linguistics: An introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Falkum, I. L. & Vicente, A. (2017). *Polysemy*. Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea. DOI: 10.1093/aorefore/9780199384655.013.325. Retrieved on 18th September, 2022 from <https://www.researchgate.net/publication/315458677>.
- Falkum, I. L. & Vicente, A. (2015). Polysemy: Current Perspective and Approaches. *Lingua*, 157, pp. 1-16
- Falkum, I. L. (2017). The Lexical Pragmatics of Count-mass Polysemy. *Semantics and Pragmatics*, 10(20), 52-87.
- Falkum, I. L. (2015). The Why and how of Polysemy: A pragmatic. *Lingua*, 157, 83-99.
- Falkum, I. L. (2011). *The Semantics and Pragmatics of Polysemy: A relevance-theoretic account*. Doctorate's Thesis, University College of London.
- Frisson, S. & Pickering, M. (2001). Obtaining a Figurative Interpretation of a Word: Support for underspecification. *Metaphor and Symbol*, 16, 149-171.
- Grondelaers, S., Speelman, D. & Geeraerts, D. (2007). *Lexical Variation and Change*. In Geeraerts, D. & Cuyckens, H. (eds.), *The Handbook of Cognitive Linguistics*. New York: Oxford University Press.
- Ibarretxe-Antunano, I. B. (1999). *Polysemy and Metaphor in Perception Verbs: A cross-linguistics study*. Doctorate's Thesis, University of Edinburgh.
- Johnson, M. (1987). *The Body in the Mind*. Chicago: University of Chicago Press.
- Kadhim, L. A. (2012). The Semantic Change in English and Arabic: A Contrastive Study. *Journal of Al-Qadisiya University*, Vol. 15(10)

- Katz, J. J. (1973). *Semantic Theory*. New York: Harper Row.
- Kovecses, Z. (2002). *Metaphor: A Practical Approach*. Oxford: Oxford University Press.
- Lakoff, G. (1987). *Women, Fire, and Dangerous Things*. What categories reveal about the mind? Chicago: University of Chicago Press.
- Lakoff, G. (1980b). *The Invariance Hypothesis: Is abstract reason based on image schema?* *Cognitive linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lakoff, G. & Johnson, M. (2003). *Metaphors we Live By*. London: University of Chicago Press.
- Lakoff, G. & Johnson, M. (1980). *Metaphors we live by*. Chicago: University of Chicago Press.
- Leech, G. (1981). *Semantics: The study of Meaning*. England: Penguin Books Ltd. In Xu, X. (2013). Research on the application of context theory in vocabulary study. *Theory and Practice in Language Studies*, 3(6). Doi: 10.4304/tpls.3.6.1059-1064.
- Leedy, P. D. & Ormrod, J. E. (2005). *Practical research: Planning and Design* (9th ed.). New York: Mreill.
- Lepore, E. & Stone, M. (2015). *Imagination and Convention*. Oxford: Oxford University Press.
- Littlemore, J. (2003). The effect of cultural background on metaphor interpretation: Cross-cultural differences in conceptual metaphor. *Journal Metaphor and Symbol*, 213-288.
- Lyon, J. (1977). *Semantics*. Cambridge: Cambridge University press. In Ibarretxe-Antunano, I. B. (1999). *Polysemy and Metaphor in Perception Verbs: A cross-Linguistics study*. Doctorate's thesis, University of Edinburg.
- Marobela, R. M. (2006). *Polysemy of the Verbs YA and TLA in Northern Sotho*. Master's thesis, University of Stellenbosch.
- McCaughren, A. (2009). Polysemy and homonymy and their importance for the study of word meaning. *The ITB Journal*, 10(1), Article 7. Doi: 10.21427/D7SJ17.
- Newman, J. (2009). The Linguistics of Eatng and Drinking. *Typological Studies in Language*. v. 84.
- Okeke, G. T. & Okeke, C. O. (2022). On the Semantic-Pragmatic Interface of Igbo Verbs of perception. *Cogent Arts and Humanities*, 9(1), DOI:10.1080/23311983.2022.2025991.

- Otoo, R. (2018). Pragmatics of Na 'see' Perception Verb Expression in Ga. *Journal of Literature, Language and Linguistics*, 42. Retrieved on September 15, 2022 from <https://www.iiste.org>.
- Owu-Ewie, C. (2020). *Mfantse Kasa Ngyegyee na Kasa Mbra ho Adzesua Buukuu ma Nsoɔwdo Skuul Esuafo*. Accra: Shine Prints Company Limited.
- Owu-Ewie, C. (2017). *Introduction to Traditional and Action Research*. University of Education: Database Multimedia.
- Owu-Ewie, C. (2012). *Introduction to Traditional and Action Research Methods*. Accra: Xpress Ltd.
- Polat, Y., Bacak, S. & Zakirov, A. (2018). Translation of Multiple Senses in Unrestricted Texts. *European Journal of Natural History*, 4, pp. 93-97.
- Pustejovsky, J. (1995). *The Generative Lexicon*. Cambridge, Mass.: MIT.
- Ruhl, C. (1989). *On Monosemy: A Study in Linguistics Semantics*. Albany, NY: SUNY Press.
- Saah, K. (1994). *Studies in Akan Syntax: Acquisition and Sentence Processing*. Ottawa: Ottawa University Press. In Titov, E. (2019). Morphosyntactic Encoding of Information Structure in Akan. *Glossa: A Journal of General Linguistics* 4(1): 27. 1-37, DOI: <https://doi.org/10.5334/gigl.576>
- Shumeli, A. (2015). Types of Homonyms in Terminology and Ways of them. *Anglisticum journal*.
- Sperber, D. & Wilson, D. (1998). *The Mapping between the Mental and the Public Lexicon*. In Sullivan, J. F. (2006). *Developing Knowledge of Polysemous Vocabulary*. Doctorate's thesis, University of Waterloo.
- Sullivan, J. F. (2006). *Developing Knowledge of Polysemous Vocabulary*. Doctorate's thesis. University of Waterloo.
- Tobing, S. S. (2010). *Semantic Change and Meaning Shift Analysis on film making terms*. Stratal degree thesis, Diponegoro University.
- Truagott, E. C. (2017). Semantic Change. *Oxford Research Encyclopedia of Linguistics*.
- Truagott, E. & Dasher, R. B. (2001). *Regularity in Semantic Change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Truagott, E. (1982). *From Propositional to Textual and Expressive Meaning: Some Semantic-Pragmatic Aspects of Grammatization*. In Lehmann, W. P. & Yakow, M. (Eds.). *Perspective on Historical Linguistics*. Amsterdam: Benjamins.

- Tuchman, B. W. (1999). *Conducting Educational Research* (5th ed). United States: Wadsworth Group. In Owu-Ewie, C. (2017). *Introduction to Traditional and Action Research*. University of Education: Database Multimedia.
- Ullman, S. (1970). *Semantics: An Introduction to the Science of Meaning*. Oxford: Basil.
- Welmers, W. E. (1946). *A Descriptive Grammar of Fante*. Baltimore: Linguistic Society of America. In Agyapong, A. B. (2011). *The so-called postpositions in Akan: A reconsideration*. Francis Marion University.
- Wilkins, D. P. (1996). *Natural Tendencies of Semantic Change and the Search for Cognates*. Oxford: Oxford University Press.
- Wilson, D. & Cartson, R. (2007). *A Unitary Approach to Lexical Pragmatics: Relevance, Inferences, ad hoc Concept*. In Roberts, B. N. (ed.), *Pragmatics*. Palgrave, London, pp. 230-256
- Wilson, D. (2006). *Issues in Pragmatics*. Retrieved on 3rd July, 2023 from <http://www.ucl.ac.uk/psyclangsci/research/ling>
- Xu, X. (2013). Research on the Application of Context Theory in Vocabulary Study. *Theory and Practice in Language Studies*, 3(6). Doi: 10.4304/tpls.3.6.1059-1064
- Yakub, M. (2021). The Semantic Extensions of Tu 'to uproot/ to pull out' in Nzema Discourse: A Conceptual Metaphoric Perspective. *Sociolinguistic Studies*, 15(1), <https://doi.org/10.1558/sols.42390>.
- Yaseen, A. H. (2013). *The Commonest types of Metaphor in English*. Thesis, University of Tikrit.
- Youguo, D. (2013). Study on the Essence of Metaphor. *International Academic Workshop on Social Science*. Atlantis Press.
- Zhaoxing, H. (1989). *General Pragmatics*. Shanghai: Shanghai Foreign Education Press. In Xu, X. (2013). Research on the Application of Context Theory in Vocabulary Study. *Theory and Practice in Language Studies*, 3(6). Doi: 10.4304/tpls.3.6.1059-1064
- Zhuanglin, H. (2002). Diverse Study of Context. *Foreign Language Teaching and Research*, 3. In Xu, X. (2013). Research on the Application of Context Theory in Vocabulary Study. *Theory and Practice in Language Studies*, 3(6). Doi: 10.4304/tpls.3.6.1059-1064

NKEKAHO 1

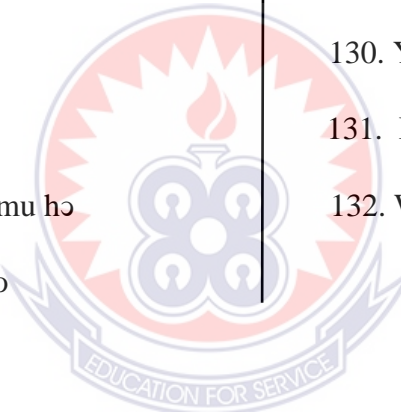
Nsem ahorow a nyɛ 'yi' da edzi wo mu

- | | |
|---|--|
| 1. Woeyi ne tsir | 17. Araba yii ne yamu kyɛɛ ohianyi
no adze |
| 2. Kofi eyi Abam ne tsir
yamu | 18. Abɔdomaba no riyi ne |
| 3. Amba ekeyi ne tsir | 19. Woyi apae wo eguabɔ biara ase |
| 4. Edur ama meyi me yamu | 20. Oyii ne yamu twaa maame no adapaa |
| 5. Merekasa yi na woeyi ne tsir efi do | 21. Maame no eyi ne ba no tun |
| 6. Ehu dɛ wo nua no eyi wo tun | 22. Otwar dɛ ahenfo no hwɛ yi mbusu a
abɛda |
| 7. Oyii noho edzi | kurow no do no |
| 8. Sɛ wotwa oguan no gu no do a, obeyi
mbusu biara efi no ho | 23. Yeyi tow wo asɔrdan mu |
| 9. Woeyi hɔn kwan ato ha so | 24. Kwan a woyii no dze onndzi mu |
| 10. Kodwo yi paserew dodow | 25. Kyerɛkyerɛnyi panyin no eyi esuafo
beenu
bi edzi |
| 11. Odzii awerɛhow pii ber a woyii no edzi fii
edwuma mu no | 26. Wɔtsena dua no ase riyi hɔn ho paserew |
| 12. Abofra no eyi n'enyi ato nkyɛn | 27. Egyir rehyɛ n'atar ntsi yi w'enyi |
| 13. Antobam hun dɛ ne papa eyi ne tsir pɛr na
ɔpɛɛ beebi fae | 28. Hɛn no eyi ne tsir wo sor hɔ |
| | 29. Yi w'ano |
| | 30. Keyi w'ano ntsem ana wo ho akyer wo |

14. Woeyi ne tsirmu aka 19a. Yi ano
15. Tam no eyi n'enyi de
16. Esuafo no eyi asem bisha no ano
34. Otum yii nsem a wɔdze bisaa no nyinara ano
35. Ekua nye no nua no yiyii nsem ano faa mber
36. Dwow eyi n'ano so no bo da ho ye dzen
37. Aberwa no yii mframa bon dze hyee ne nana
38. Suo wo mpa mu ma me ma minyi m'asen mu
39. Ye wo nkyensedan no yie ana nsu eyi n'ano
40. Papa no kasa a, n'anomu yi nka
41. Yi anyen a wɔ ho hon mu no
42. Bo mbɔdzen yi dem haw no akwa
43. Henkanyi no bo mbɔdzen ara yii hen a nna
orebepem hen dze no akwa
44. Gyesi taa yi no nua no ehi
45. Nde dze eyi wo nsaano
46. Obo ennyi n'enyim ntsi yennhu dza egugu
n'enyim no
47. Banyin no a onyiseen Mbirekuwa no eyi
n'enyim
48. Obeyi n'enyim
49. Woeyi asem no enyim
31. Oyii ne tsirmu kyeree me
32. Oyii asem no edzi
33. Kofi eyi n'ano wo asem no ho
53. Edziban fofor eyi n'ano
54. Kofi yi Ewuradze ayew aber biara
55. Kweku eyi mframabon
56. Banyimba no riya ne sisiw mu
57. Amba riya no wura no nkwan
58. Esi n'ambɔtuadze riya nka faafaa
59. Sɔfo no eyi anyen a wɔ asɔrdan
mu ho
60. Abofra no riya ne nanano
61. Oyii me atsen
62. Oyii no ehi ma ɔdze ne nsa kaa no
63. Ayefor kun no eyi ayefor yer no
enyim
64. Nam no ahye ase riya nka
65. Yi mbaasem akwa wo w'abrabo mu
66. Egya Odum riya apae wo ahemfie ho
67. Se epe nkonyimdzi a, yi akwadwer akwa
68. Obeyi m'ano kasa
69. Maame no yi no kasa

50. Oenya no nyɛɛ dɛ oyi ne papa ebufuw
51. Dza meye ma no biara no, oyi me emuo
52. Woeyi asem no enyim
73. Yi wo menadzerɔw no
74. Yi pue
75. Asem a ɔkae no maa n'ano yii no kaw
76. Yi gu
77. Yi ekutu no mu aba no gu
78. Yi dza asɛɛ nyinara gu
79. Oduma eyi ne nyinsen no egu
80. Woriyi abofra no epue
81. Po no yii no mae
82. Yi ma no
83. Akowa keyi kaw a, ɔye no wura dze
84. Efua yii amandze ɔnam ntsem kɛse a ɔdze
n'ano bɔɔ do no
85. Yi atar no bo no do kakra
86. Yi bankye a ɔwɔ kotoku no do
87. Fa nsu fofor keyi posi no mu
88. Woeyi efi mu dadaadaw
89. Sɛ iguar semina wie a, fa nsu fofor yi wo
ho
90. Yi dɔkon no ho
70. Gyata no yii abofra no hu
71. Woeyi no adwɔw
72. Abam eyi ne menadzerɔw ewie
94. Kyerekyerɛnyi no yii ne nsaano ma ɔyɛɛ
akɔndo
95. Nyankopɔn eyi biribi a ɔfa wo ho akyerɛ
no wɔ daaso mu
96. Yi atar no bɔn mu pue
97. Judas yii Yesu mae
98. Hɛnkanyi no yii akwantufo no maa hɛn
fofor
99. Nyisen yi gu nnye adze papa
100. Yi wo ho kyerɛ no
101. Yi wo yafun ho kyerɛ no
102. Papa no eyi
103. Yi do kakra
104. Yi ndzɛmba no a ahyehye no do kakra
105. Yi atar no mu hata
106. Yiyi nkatse no mu
107. Adwoa riyi noho
108. Yi nsu no enyi
109. Oriyi n'enyido
110. Yi w'atar no

91. Yiyi bankye no ho
92. Maame no eyi n'asaw egu ho
93. Yi adwen fi no do
114. Yi egua no fi kwan no mu
115. Edziban no eyi me
116. Wobeyi hɔn baanodzinyi ɔkyena
117. Woeyi no
118. Yi wo nan
119. Nyankopɔn yi ne mba fi ɔhaw mu
120. Yi wo mpaboa no
121. Yi wo se mu
122. Woriyi sene wo guamu ho
123. Efir no eyi abowa no
111. Abam eyi ne nsa basia no do
112. Woeyi m'enyi ahyɛ me nkyɛnmu
113. Amba, yi atser no fi famu!
124. Kofi eyi sika no
125. Keyi sika no fi sikakorabea ho
126. Esar eyi akɔhoma ato pon no do
127. Yi abowa no fi efir no mu
128. Yi w'enyi fi no do
129. Efuwa eyi ne maame aso tsir
130. Yi wo hwen mu
131. Keyi w'abɔdwe
132. Woeyi asem no efi asɛndzibea



NKEKAHO 2

Nkasafua ahorow a metwitwa no sin

n.a – Na dza wɔkeka ho

mf – Mfatoho

DZA – Dzin Asemfua

NYA – Nyɛe asemfua

DZ – Dzin

NY – Nyɛe

